

**Official Gazette****Offisiële Roerant**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 212

PRICE 5c PRETORIA.

7 OCTOBER,  
7 OKTOBER

1970.

PRYS 5c

3476

No. 234 (Administrator's), 1970.

**PROCLAMATION***by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) has been received from Queenswood Properties (Proprietary) Limited, Stead Avenue Properties (Proprietary) Limited, Koedoespoort Properties (Proprietary) Limited, and Zoutpansberg Properties (Proprietary) Limited for a certain restriction which is binding on Erf No. 585, situated in the township of Queenswood, district Pretoria, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 16604/1959 pertaining to the said Erf No. 585, Queenswood township, by the removal of condition 13(a) which reads as follows:

"13. (a) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;"

Given under my Hand at Pretoria this 18th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province Transvaal.

T.A.D. 8/2/478/1.

No. 235 (Administrator's), 1970.

**PROCLAMATION***by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.*

Whereas, in terms of section 14(2) of Ordinance 20 of 1943, the Administrator is empowered by proclamation to include areas in the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

And whereas it is deemed expedient to include the area described in the Schedule hereto in the area of jurisdiction of the said Board;

Now, therefore, I do by this Proclamation proclaim that the area described in the Schedule hereto shall be included in the area of jurisdiction of the said Board.

No. 234 (Administrators-), 1970.

**PROKLAMASIE***deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van Queenswood Properties (Proprietary) Limited, Stead Avenue Properties (Proprietary) Limited, Koedoespoort Properties (Proprietary) Limited en Zoutpansberg Properties (Proprietary) Limited om 'n sekere beperking wat op Erf No. 585, geleë in die dorp Queenswood, distrik Pretoria, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, oorskot of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 16604/1959 ten opsigte van genoemde Erf No. 585, dorp Queenswood, deur die opheffing van voorwaarde 13(a) wat soos volg lui.—

"13. (a) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height."

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 18de dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 8/2/478/1.

No. 235 (Administrators-), 1970.

**PROKLAMASIE***deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.*

Nademaal ingevolge artikel 14(2) van Ordonnansie 20 van 1943, die Administrateur bevoeg is om by proklamasie gebiede in die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede op te neem;

En nademaal dit dienstig geag word om die gebied omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van genoemde Raad op te neem;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van genoemde Raad opgeneem word.

Given under my Hand at Pretoria on this 22nd day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province Transvaal.  
T.A.L.G. 16/4.

#### SCHEDULE.

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: DESCRIPTION OF AREA INCLUDED.

Portion 2 of the farm Oxford No. 183-KT, in extent 394.0487 morgen vide Diagram S.G. No. A.254/47.

No. 236 (Administrator's), 1970.

#### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.*

Whereas in terms of section 14(3) of Ordinance 20 of 1943, the Administrator may by proclamation diminish from time to time the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

And whereas it is deemed expedient to exclude the area described in the Schedule hereto from the area of jurisdiction of the said Board in order to include the area so excluded in the Verwoerburg Municipality;

Now, therefore, I do by this Proclamation proclaim that the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas shall be diminished by the exclusion therefrom of the area described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this 22nd day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province Transvaal.  
T.A.L.G. 3/2/93 Vol. 2.

#### SCHEDULE.

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: DESCRIPTION OF AREA EXCLUDED.

Portion 102 (a portion of Portion J of Portion) of the farm Waterkloof 378 JR, in extent 10.0000 morgen, vide Diagram S.G. A.2734/63.

No. 237 (Administrator's), 1970.

#### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.*

Whereas, in terms of section 14(2) of Ordinance 20 of 1943, the Administrator is empowered by proclamation to include areas in the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

And whereas it is deemed expedient to include the area described in the Schedule hereto in the area of jurisdiction of the said Board;

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 22ste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinie Transvaal.  
T.A.L.G. 16/4.

#### BYLAE.

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: BESKRYWING VAN GEBIED INGELYF.

Gedeelte 102 ('n gedeelte van Gedeelte J van Gedeelte) van die plaas Waterkloof 378 JR, groot 10.0000 morg, volgens Kaart L.G. A.2734/63.

No. 236 (Administrateurs-), 1970.

#### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provinie Transvaal.*

Nademaal ingevolge artikel 14(3) van Ordonnansie 20 van 1943, die Administrateur by proklamasie die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede van tyd tot tyd kan verklein;

En nademaal dit dienstig geag word om die gebied omskryf in die Bylae hierby uit die regsgebied van genoemde Raad uit te sluit ten einde die gebied aldus uitgesluit by die munisipaliteit Verwoerburg in te sluit;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede verklein word deur die uitsluiting daaruit van die gebied omskryf in die Bylae hierby.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 22ste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinie Transvaal.  
T.A.L.G. 3/2/93 Vol. 2.

#### BYLAE.

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: BESKRYWING VAN GEBIED UITGESLUIT.

Gedeelte 102 ('n gedeelte van Gedeelte J van Gedeelte) van die plaas Waterkloof 378 JR, groot 10.0000 morg, volgens Kaart L.G. A.2734/63.

No. 237 (Administrateurs-), 1970.

#### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provinie Transvaal.*

Nademaal ingevolge artikel 14(2) van Ordonnansie 20 van 1943, die Administrateur bevoeg is om by proklamasie gebiede in die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede op te neem;

En nademaal dit dienstig geag word om die gebied omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van genoemde Raad op te neem;

Now, therefore, I do by this Proclamation proclaim that the area described in the Schedule hereto shall be included in the area of jurisdiction of the said Board.

Given under my Hand at Pretoria on this 22nd day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province Transvaal.  
T.A.L.G. 16/4.

#### SCHEDULE.

#### TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: DESCRIPTION OF AREA INCLUDED.

##### Area to be incorporated:

Portion 133 of the farm Noodhulp 492-KR, in extent 12.6739 morgen, vide Diagram S.G. A.4094/49.

No. 238 (Administrator's), 1970.

#### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.*

Whereas it is provided by section 5(4) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, that the Administrator may in any year in which a local authority mentioned in the first schedule to the said Ordinance is required to cause a valuation to be made of all rateable property within the Municipality, by Proclamation in the *Provincial Gazette*, authorise such local authority to impose the rate for the current financial year on the valuation after it has been laid before the local authority and has laid at its office for public inspection in terms of section 12 of the said Ordinance, provided that the provisions of section 26 of the said Ordinance shall *mutatis mutandis* apply to any valuation which is thereafter altered or amended by the valuation court appointed in terms of section 13 of the said Ordinance;

And whereas an application has been received from the Town Council of Brakpan for authority to impose a rate for the financial year ending 30 June, 1971, in terms of section 5(4) of the said Ordinance;

And whereas it is deemed expedient that the said application be granted;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said subsection I do hereby authorise the Town Council of Brakpan to impose a rate accordingly.

Given under my Hand at Pretoria on this 16th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province Transvaal.  
T.A.L.G. 8/2/1/9.

No. 239 (Administrator's), 1970.

#### PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van genoemde Raad opgeneem word.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 22ste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administreuteur van die Provinse Transvaal.  
T.A.L.G. 16/4.

#### BYLAE.

#### TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: BESKRYWING VAN GEBIED INGELYF.

##### Gebied ingelyf te word:

Gedeelte 133 van die plaas Noodhulp 492-KR, groot 12.6739 morg. volgens Kaart L.G. A.4094/49.

No. 238 (Administrateurs-), 1970.

#### PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administreuteur van die Provinse Transvaal.*

Nademaal by artikel 5(4) van die Plaaslike Bestuurbelastingordonnansie, 1933, bepaal word dat die Administreuteur in die jaar waarin 'n plaaslike bestuur, genoem in die eerste skedule van genoemde Ordonnansie, alle belasbare eiendom binne die Munisipaliteit moet laat waardeer, by Proklamasie in die *Provinsiale Koerant* aan sodanige plaaslike bestuur magtiging kan verleen om die belasting vir die lopende boekjaar te hef op die waardering nadat dit aan die plaaslike bestuur voorgelê is en ingevolge artikel 12 van genoemde Ordonnansie op sy kantoor ter insae gele het; met dien verstande dat die bepalings van artikel 26 van genoemde Ordonnansie *mutatis mutandis* van toepassing is op enige waardering wat daarna verander of gewysig word deur die waarderingshof ingevolge artikel 13 van genoemde Ordonnansie benoem;

En nademaal 'n aansoek van die Stadsraad van Brakpan ontvang is om magtigig om 'n belasting vir die boekjaar wat eindig op 30 Junie 1971, ingevolge artikel 5(4) van genoemde Ordonnansie te hef;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde aansoek toegestaan word;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by genoemde subartikel aan my verleen is, hierby aan die Stadsraad van Brakpan magtiging verleen om 'n belasting dienooreenkomsdig te hef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 16de dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administreuteur van die Provinse Transvaal.  
T.A.L.G. 8/2/1/9.

No. 239 (Administrateurs-), 1970.

#### PROKLAMASIE

*deur sy Edele die Administreuteur van die Provinse Transvaal.*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings,

No. 84 of 1967) has been received from Ronald Norman Schlemmer for a certain restriction which is binding on Certain Lot No. 410 situated in the township of Lyttelton Manor, district Pretoria, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 15935/1967, pertaining to the said Certain Lot No. 410 Lyttelton Manor township, by the removal of condition (b).

Given under my Hand at Pretoria this 18th day of September One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province Transvaal.  
T.A.D. 8/2/73/39

No. 240 (Administrator's), 1970

## PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.*

Whereas the Town-planning and Townships Amendment Ordinance, 1970, has been passed by the Provincial Council of Transvaal;

And whereas the State President-in-Council has, in terms of the provisions of section 89 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, assented to the said Ordinance;

And whereas power is vested in me by section 90 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate and ordinance assented to by the State President-in-Council;

Now, therefore, I do hereby promulgate the said Ordinance, which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria on this the 30th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province Transvaal.  
K.4-2-11-2-2(1970/15)

ORDINANCE NO. 15 OF 1970.  
(Assented to on the 9th September, 1970.)  
(Afrikaans copy signed by the State President.)

## AN ORDINANCE

To amend the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, to provide for an increase in the membership of the Townships Board; relating to the notice to be given in respect of a draft scheme; in respect of the correction of an interim scheme; relating to the valuation, for purposes of a development contribution, of land included in an amendment scheme; by exempting certain land from the provisions of Chapter III; relating to the procedure for the establishment of a township; to provide for the determination of the land value for purposes of payment of an endowment; to provide for the procedure in relation to the extension of the boundaries of an approved township; and to provide for matters incidental thereto.

1967 (Wet No. 84 van 1967) ontvang is van Ronald Norman Schlemmer om 'n sekere beperking wat op Sekere Lot No. 410 geleë in die dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinse in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophof;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 15935/1967 ten opsigte van genoemde Sekere Lot 410, dorp Lyttelton Manor, deur die ophoffing van voorwaarde (b).

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 18de dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinse Transvaal.  
T.A.D. 8/2/73/39

No 240 (Administrateurs-), 1970.

## PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provinse Transvaal.*

Nademaal die Wysigingsordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1970, deur die Proviniale Raad van Transvaal aangeneem is;

En nademaal die Staatspresident-in-rade ingevolge artikel 89 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, in genoemde Ordonnansie toegestem het;

En nademaal by artikel 90 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n ordonnansie, waarin die Staatspresident-in-rade toegestem het, af te kondig;

So is dit dat ek hierby genoemde Ordonnansie, wat hieronder gedruk is, afkondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 30ste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinse Transvaal.  
K.4-2-11-2-2(1970/15)

ORDONNANSIE NO. 15 VAN 1970.  
(Toestemming verleen op 9 September 1970.)  
(Afrikaanse eksemplaar deur die Staatspresident onderteken.)

## 'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, om voorsiening te maak vir 'n vermeerdering in die ledetal van die Dorperaad; betreffende die kennis wat ten opsigte van 'n ontwerpskema gegee moet word; ten opsigte van die regstelling van 'n voorlopige skema; betreffende die waardering, vir doeleindes van 'n ontwikkelingshydrae, van grond in 'n wylsingskema opgeneem; deur sekere grond van die bepalings van Hoofstuk III vry te stel; betreffende die prosedure vir die stigting van 'n dorp; om voorsiening te maak vir die vasstelling van die grondwaarde vir doeleindes van betaling van 'n begiftiging; om voorsiening te maak vir die prosedure in verband met die uitbreiding van die grense van 'n goedgekeurde dorp; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

**B**E IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 4 of Ordinance 26 of 1965.

- Section 4(1)(b) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for the expression —

“and  
(vi) the Secretary for Community Development;”

of the expression —

“(vi) the Secretary for Community Development; and

(vii) the Rand Townships Registrar.”

Amendment of section 26 of Ordinance 26 of 1965.

- Section 26(1) of the principal Ordinance is hereby amended —

(a) by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) By means of an advertisement once a week for two consecutive weeks in the *Provincial Gazette* and in a newspaper as contemplated in section 110 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, and such advertisement shall contain such particulars as may be prescribed;” and

(b) by the substitution for paragraph (c) of the following paragraph:

“(c) where such town-planning scheme is an amendment scheme, by posting up and maintaining in a conspicuous position on each separate portion of land included in such scheme for a period of not less than four consecutive weeks calculated from the date of the first advertisement in the *Provincial Gazette* referred to in paragraph (a), a like notice of such size as may be prescribed: Provided that where, in the opinion of the Director the foregoing provisions cannot conveniently be applied, he may exempt the local authority concerned from such provisions or he may substitute such other form of notice as he may deem expedient.”.

Amendment of section 29 of Ordinance 26 of 1965.

- Section 29 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion of the following subsection after subsection (8):

“(9) If the Director is of the opinion that any correction should be made to an interim scheme submitted to him in terms of subsection (8), he may, after having consulted the local authority concerned, take such steps as he may deem expedient to effect any such correction.”.

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the 1st day of January, 1970.

**DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—**

Wysiging van artikel 4 van Ordonnansie 26 van artikel 26 van 1965.

- Artikel 4(1)(b) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (hierna die Hoofordonnansie genoem) word hierby gewysig deur die uitdrukking —

„en  
(vi) die Sekretaris van Gemeenskapsbou;”

deur die uitdrukking —  
“(vi) die Sekretaris van Gemeenskapsbou; en  
(vii) die Registrateur van Randdorp,” te vervang.

Wysiging van Ordonnansie 26 van artikel 26 van 1965.

- Artikel 26(1) van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur —

(a) paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Deur middel van 'n advertensie een maal per week vir twee agtereenvolgende weke in die *Provinsiale Koerant* en in 'n nuusblad soos beoog in artikel 110 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, en sodanige advertensie moet sodanige besonderhede as wat voorgeskryf word, bevat;” en

(b) deur paragraaf (c) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(c) waar sodanige dorpsbeplanningskema 'n wysigingskema is, deur 'n soortgelyke kennisgewing van sodanige grootte as wat voorgeskryf word, op te plak en te onderhou in 'n opvallende plek op elke afsonderlike gedeelte grond in sodanige skema ingesluit, vir 'n tydperk van nie minder as vier agtereenvolgende weke nie, bereken vanaf die datum van die eerste advertensie in die *Provinsiale Koerant* in paragraaf (a) genoem: Met dien verstande dat waar die voorafgaande bepalings na die mening van die Directeur, nie geriflik toegepas kan word nie, hy die betrokke plaaslike bestuur kan vrystel van sodanige bepalings of hy kan sodanige ander vorm van kennisgewing as wat hy goed ag in die plek daarvan stel.”.

Wysiging van artikel 29 van Ordonnansie 26 van 1965.

- Artikel 29 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende subartikel na subartikel (8) in te voeg:

“(9) Indien die Directeur van mening is dat enige regstelling aan 'n voorlopige skema wat aan hom ingevolge subartikel (8) voorgelê is, aangebring behoort te word, kan hy, na raadpleging met die betrokke plaaslike bestuur, sodanige stappe doen as wat hy dienstig ag om enige sodanige regstelling te bewerkstellig.”.

(2) Subartikel (1) word geag op die eerste dag van Januarie 1970 in werking te getree het.

Substitution of section 51 of Ordinance 25 of 1965, as amended by section 4 of Ordinance 16 of 1969.

4. (1) The following section is hereby substituted for section 51 of the principal Ordinance:

**51.** (1) Notwithstanding anything to the contrary in this Ordinance, other than the provisions of section 89, or any other law contained, a local authority shall, in accordance with the provisions hereinafter in this section enacted and in the general interests of any development within its area, levy a monetary contribution, to be known as a development contribution.

(2) The development contribution shall be equal to one-third of the amount representing the difference between —

(a) in the case of land forming the subject of an application referred to in section 46(1), the valuation of that land as it appears, on the date of the application, in a final and binding valuation roll in terms of sections 14 and 15 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933 (Ordinance 20 of 1933), and, subject to the provisions of subsection (3), a fresh valuation of that land to be made in terms of section 16(d) of the said Ordinance; and

(b) in the case of land included in an interim scheme which is an amendment scheme, the valuation of that land as it appears in a valuation roll as aforesaid on the date of the submission of that scheme to the Director in terms of section 29(8) and, subject to the provisions of subsection (3), a fresh valuation of that land to be made in terms of section 16(d) as aforesaid:

Provided that no development contribution shall be payable in respect of land included in an amendment scheme where such land may be used for special residential purposes only as defined in that scheme.

(3) For the purposes of subsection (2), the local authority concerned shall cause the fresh valuation of the land referred to in that subsection to be made by a valuer within six months of the approval of an amendment scheme, and should such authority fail to comply with the provisions of this subsection, no development contribution shall be payable in respect of that land.

Vervanging van artikel 51 van Ordonnansie 25 van 1965, soos gewysig by artikel 4 van Ordonnansie 16 van 1969.

4.(1) Artikel 51 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

**51.** (1) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ordonnansie, uitgenome die bepalings van artikel 89, of enige ander wet vervat, hef 'n plaaslike bestuur, in ooreenstemming met die bepalings hierna in hierdie artikel verorden en in die algemene belang van enige ontwikkeling binne sy gebied, 'n geldelike bydrae wat bekend staan as 'n ontwikkelingsbydrae.

(2) Die ontwikkelingsbydrae is gelyk aan een derde van die bedrag wat die verskil verteenwoordig tussen —

(a) in die geval van grond wat die onderwerp is van 'n aansoek genoem in artikel 46(1), die waardering van daardie grond soos dit op die datum van die aansoek in 'n vastgestelde en bindende waarderingslys kragtens artikels 14 en 15 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, 1933 (Ordonnansie 20 van 1933) voorkom, en, behoudens die bepalings van subartikel (3), 'n nuwe waardering van daardie grond wat kragtens artikel 16(d) van genoemde Ordonnansie gemaak word; en

(b) in die geval van grond ingesluit in 'n voorlopige skema, wat 'n wysigingskema is, die waardering van daardie grond soos dit op die datum van die voorlegging van daardie skema aan die Direkteur kragtens artikel 29(8) in 'n waarderingslys soos voorneem, voorkom en, behoudens die bepalings van subartikel (3), die nuwe waardering van daardie grond wat kragtens artikel 16(d) van genoemde Ordonnansie gemaak word.

Met dien verstande dat geen ontwikkelingsbydrae betaalbaar word nie ten opsigte van grond ingesluit in 'n wysigingskema waar sodanige grond slegs vir spesiale woondoeleindes, soos in daardie skema omskryf, gebruik kan word.

(3) Vir die toepassing van subartikel (2) laat die betrokke plaaslike bestuur die nuwe waardering van die grond in daardie subartikel genoem binne ses maande na goedkeuring van 'n wysigingskema maak deur 'n waardeerder en indien sodanige bestuur versuim om aan die bepalings van hierdie subartikel te voldoen, is geen ontwikkelingsbydrae ten opsigte van daardie grond betaalbaar nie.

(4) The development contribution shall be payable —

- (a) in the case of an amendment scheme for which an owner of land has applied in terms of section 46(1), by the person who was the registered owner of the property concerned on the date of the coming into operation of the amendment scheme concerned; or
- (b) in the case of any other amendment scheme prepared by a local authority, by the person who is the registered owner of the property concerned on the date upon which the exercise of any new right conferred by such amendment scheme, is commenced.

(5) The local authority shall as soon as the development contribution has been determined in respect of any property, inform the owner referred to in subsection (4) at his last known postal address by registered letter of the amount of such development contribution and shall at the same time draw his attention to the provisions of subsections (4) and (6).

(6) Subject to the provisions of subsection (7), the development contribution in respect of any property shall be payable —

- (a) before a written statement contemplated in section 50 of the Local Government Ordinance, 1939, in respect of such property is given, and the local authority shall hereby be empowered to withhold such statement until the development contribution in respect of such property shall have been paid;
- (b) before any building plan is approved in respect of any proposed alteration to any existing building on such property or for any new building to be erected on such property, where any such plan would not have been approved if the relevant amendment scheme referred to in subsection (2) had not come into operation; or
- (c) before such property is used in a manner or for a purpose which, but for the coming into operation of the relevant amendment scheme referred

(4) Die ontwikkelingsbydrae is betaalbaar —

- (a) in die geval van 'n wysigingskema waarom 'n grondeienaar aansoek ingevolge artikel 46(1) gedoen het, deur die persoon wat die geregistreerde eienaar van die betrokke eiendom op die datum van die inwerkingtreding van die betrokke wysigingskema was; of
- (b) in die geval van enige ander wysigingskema deur 'n plaaslike bestuur opgestel, deur die persoon wat die geregistreerde eienaar van die betrokke eiendom is op die datum waarop die uitoefening van enige nuwe reg verleen deur sodanige wysigingskema, 'n aanvang neem.

(5) Die plaaslike bestuur stel so gou as wat die ontwikkelingsbydrae vasgestel is ten opsigte van enige eiendom, die eienaar genoem in subartikel (4) per geregistreerde brief by sy laaste bekende posadres in kennis van die bedrag van sodanige ontwikkelingsbydrae en vestig terselfdertyd sy aandag op die bepalings van subartikels (4) en (6).

(6) Behoudens die bepalings van subartikel (7), is die ontwikkelingsbydrae ten opsigte van enige eiendom betaalbaar —

- (a) voordat 'n skriftelike verklaring soos beoog in artikel 50 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ten opsigte van sodanige eiendom gegee word, en die plaaslike bestuur word hierby gemagtig om sodanige verklaring agterweë te hou totdat die ontwikkelingsbydrae ten opsigte van sodanige eiendom betaal is;
- (b) voordat enige bouplan goedgekeur is ten opsigte van enige voorgestelde verandering aan enige bestaande gebou op sodanige eiendom of vir enige nuwe gebou wat op sodanige eiendom opgerig staan te word, waar enige sodanige plan nie goedgekeur sou gewees het nie as die betrokke wysigingskema genoem in subartikel (2) nie in werking getree het nie; of
- (c) voordat sodanige eiendom gebruik word op 'n wyse of vir 'n doel wat, as dit nie vir die inwerkingtreding van die betrokke wysigingskema ge-

to in subsection (2), would have been in contravention of the town-planning scheme in operation:

Provided that —

- (i) where the amendment scheme has been prepared by the local authority as contemplated in subsection (4)(b) and such local authority has been furnished with an undertaking by a prospective transferee of such property, which is satisfactory to such local authority, that such transferee accepts liability for the payment of the development contribution in the event of his exercising any new rights conferred on that property by the amendment scheme, such local authority may, or shall, where such property has been received by such transferee as a beneficiary in a deceased estate, give the written statement referred to in paragraph (a) before such development contribution has been paid;
- (ii) in the circumstances referred to in paragraph (b) or (c), the local authority may permit, on such conditions as it may resolve, payment of the development contribution in instalments over a period not exceeding three years; and
- (iii) the local authority may in any event allow payment of the development contribution to be postponed for a period not exceeding three years if security for such payment has been given to the satisfaction of the local authority.

(7) If the local authority should fail to inform the owner as contemplated in subsection (5) within nine months of the date of the coming into operation of the relevant amendment scheme in terms of section 37(1), no development contribution shall be payable.

(8)(a) Whenever an approved scheme which is an amendment scheme, has been repealed by notice referred to in section 48(4), the obligation to pay

noem in subartikel (2) was nie, in stryd met die dorpsbeplanningskema sou gewees het:

Met dien verstande dat —

- (i) waar die wysigingskema deur die plaaslike bestuur soos beoog in subartikel (4)(b) opgestel is en sodanige plaaslike bestuur voorsien is van 'n onderneming deur 'n voorname transportnemer van sodanige eiendom, wat vir sodanige plaaslike bestuur bevredigend is, dat sodanige transportnemer aanspreeklikheid aanvaar vir die betaling van die ontwikkelingsbydrae in die geval van sy uitoefening van enige nuwe reg aan daardie eiendom deur die wysigingskema verleen, sodanige plaaslike bestuur die skriftelike verklaring genoem in paragraaf (a) kan gee of waar sodanige eiendom deur sodanige transportnemer verkry is as 'n bevoordeelde in 'n bestorwe boedel, moet gee, voordat sodanige ontwikkelingsbydrae betaal is;
- (ii) onder die omstandighede genoem in paragraaf (b) of (c), die plaaslike bestuur, op sodanige voorwaardes as waartoe hy besluit, kan toelaat dat die ontwikkelingsbydrae in paaiemente oor 'n tydperk van hoogstens drie jaar betaal word; en
- (iii) die plaaslike bestuur in elk geval kan toelaat dat die betaling van die ontwikkelingsbydrae uitgestel word vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar, as sekuriteit vir sodanige betaling tot bevrediging van die plaaslike bestuur gegee is.

(7) Indien die plaaslike bestuur sou versuim om die eienaar, soos beoog in subartikel (5), binne nege maande vanaf die datum van inwerkingtreding van die betrokke wysigingskema ingevolge artikel 37(1), die nodige kennis te gee, is geen ontwikkelingsbydrae betaalbaar nie.

(8)(a) Wanneer ook al 'n goedgekeurde skema wat 'n wysigingskema is, by kennisgewing genoem in artikel 48(4) herroep is, verval die verplig-

any development contribution in respect of such scheme, shall lapse, and any development contribution which may already have been so paid, shall be refunded.

(b) Whenever an approved scheme, which is an amendment scheme, has been further amended as contemplated in section 48(5) and (6), the obligation to pay any development contribution in respect of such amendment scheme shall lapse, and any development contribution which may already have been so paid, shall be refunded, except that such obligation shall not lapse in so far as such further amendment does not affect the appraisal on which such development contribution was calculated.

(9) Where as a result of an objection made or appeal lodged in terms of section 12 or 15 of the Local Government Rating Ordinance, 1933, respectively against a fresh valuation referred to in subsection (2), such valuation is increased or decreased, the local authority concerned shall redetermine the amount of the development contribution and, if payment has already been made in respect of the development contribution, that local authority shall collect or refund, as the case may be, the difference between the amount of such payment and the amount so redetermined, together with interest at the rate of six per cent per annum on the amount so collected or refunded, calculated from the date of the payment of the development contribution to the date of such collection or refund.

(10) Any development contribution levied in terms of this section, shall, at the discretion of the local authority concerned, be used to defray the expenditure contemplated in section 50 or for such other purposes as the Administrator may approve, or may be credited to a Town-planning Fund established in terms of section 52.

(11) Notwithstanding the foregoing provisions of this section, a local authority may, in lieu of any development contribution or portion thereof, accept land which, in its opinion, is of an equivalent value.

(12) The provisions of this section shall not apply in respect of a scheme submitted on or before the first day of May, 1965, to the Administrator in terms of subsection (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931."

(2) Any matter relating to a development contribution which on the date of the commencement of subsection (1) is uncompleted, shall be completed as if such subsection had not been enacted.

ting om enige ontwikkelingsbydrae ten opsigte van sodanige skema te betaal, en enige ontwikkelingsbydrae wat alreeds aldus betaal mag gewees het, word terugbetaal.

(b) Wanneer ook al 'n goedgekeurde skema wat 'n wysigingskema is, verder gewysig is, soos beoog in artikel 48(5) en (6), verval die verpligting om enige ontwikkelingsbydrae te betaal ten opsigte van sodanige wysigingskema, en enige ontwikkelingsbydrae wat alreeds aldus betaal mag gewees het, word terugbetaal, behalwe dat sodanige verpligting nie verval in sover sodanige verdere wysiging nie die waardering waarop sodanige ontwikkelingsbydrae bereken was, beïnvloed het nie.

(9) Waar as gevolg van 'n beswaar of appell ingevolge artikel 12 of 15 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie 1933, onderskeidelik gemaak of aangeteken teen enige nuwe waardering in subartikel (2) genoem, sodanige waardering verhoog of verminder word, moet die betrokke plaaslike bestuur die bedrag van die ontwikkelingsbydrae hervassel en, indien daar reeds betaling ten opsigte van die ontwikkelingsbydrae gemaak is, moet daardie plaaslike bestuur die verskil tussen die bedrag van sodanige betaling en die bedrag aldus hervasgestel invorder of terugbetaal, na gelang van die geval, tesame met rente teen ses persent per jaar op die bedrag aldus ingevorder of terugbetaal, bereken vanaf die datum van betaling van die ontwikkelingsbydrae tot op die datum van so 'n invordering of terugbetaling.

(10) Enige ontwikkelingsbydrae ingevolge hierdie artikel gehef, word na goeddunke van die betrokke plaaslike bestuur gebruik om die uitgawes soos beoog in artikel 50, te bestry, of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur goedkeur, of 'n Dorpsbeplanningsfonds gestig ingevolge artikel 52 kan daarmee gekrediteer word.

(11) Ondanks die voorgaande bepaling van hierdie artikel, kan 'n plaaslike bestuur, in plaas van enige ontwikkelingsbydrae of gedeelte daarvan, grond aanvaar wat, na sy mening, gelykwaardig is.

(12) Die bepaling van hierdie artikel is nie van toepassing nie ten opsigte van 'n skema wat voor of op die eerste dag van Mei 1965 by die Administrateur ingedien is ingevolge artikel 39(1) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931."

(2) Enige aangeleentheid met betrekking tot 'n ontwikkelingsbydrae wat op die datum van inwerkingtreding van subartikel (1) onafgehandel is, word afgehandel asof daardie subartikel nie verorden was nie.

**Amendment of section 57 of Ordinance 25 of 1965.** 5. Section 57 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of the following paragraph:

- "(d) the Administrator may, subject to such conditions as he may deem expedient, exempt —
    - (i) any statutory body;
    - (ii) any person engaged in *bona fide* mining operations; or
    - (iii) any area of land, the development or layout of which, in his opinion, constitutes or will constitute a public, holiday or similar resort,
- from any or all of the provisions of this Chapter."

**Amendment of section 58 of Ordinance 25 of 1965.** 6. Subsection 58 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution of the following subsections for subsections (1) to (1G):

**as amended by section 6 of Ordinance 16 of 1965.** "(1)(a) The owner of any land (hereinafter referred to as the applicant) who proposes to establish a township thereon shall make application, in writing, for permission to do so to the Director in such form and accompanied by such plans, documents, information and fees and shall comply with such requirements as may be prescribed, and upon receipt thereof the Director shall, subject to the provisions of subsection (1A), forthwith refer the application to the Board.

(b) The applicant shall at the same time lodge a copy of the application with the local authority (if any), in whose area of jurisdiction the land is situated and the local authority shall, within a period of twelve weeks (or such further period as the Director may on request allow) after receipt thereof, submit its comments and recommendation to the Director and shall at the same time indicate whether the services, considered necessary by the Director for the proper development of the township, can be supplied or not.

(1A) No application shall be referred by the Director to the Board as contemplated in subsection (1)(a) unless the Director is satisfied that such services, as he deems essential for the proper development of the township, can be supplied within a period of not more than three years after the date of such application, and the applicant shall, for this purpose, furnish such information as may be prescribed or required by the Director and the Director shall notify the applicant and the local authority concerned as soon as he is satisfied as aforesaid.

(1B) After receipt of the notice referred to in subsection (1A) —
 

- (a) the applicant shall, if the land is situated within the area of a local authority, furnish, within a period of three years after the date of the application,

**Wysiking van artikel 57 van Ordinance 25 van 1965.**

5. Artikel 57 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (d) daarvan deur die volgende paragraaf te vervang:

- ..(d) die Administrateur —
  - (i) enige statutêre liggaam;
  - (ii) enige persoon betrokke in *bona fide*-mynbedrywighede; of
  - (iii) enige stuk grond waarvan die ontwikkeling of uitleg, na sy mening, 'n openbare, vakansie- of soortgelyke oord is of sal wees,

onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy dienstig ag, kan vrystel van enige of alle bepalings van hierdie Hoofstuk."

**Wysiking van artikel 58 van Ordinance 25 van 1965 soos gewysig by artikel 6 van Ordinance 16 van 1965.**

6. Artikel 58 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikels (1) tot (1G) deur die volgende subartikels te vervang:

..(1)(a) Die eienaar van enige grond (hierna die aansoekdoener genoem) wat 'n dorp daarop wil stig, moet by die Direkteur skriftelik aansoek om toestemming daartoe doen in sodanige vorm, vergesel van sodanige planne, dokumente, inligting en geld en moet aan sodanige vereistes voldoen as wat voorgeskryf word, en by ontvangs daarvan, word die aansoek, behoudens die bepalings van subartikel (1A), onverwyld deur die Direkteur na die Raad verwys.

(b) Die aansoekdoener dien terselfdertyd 'n afskrif van die aansoek by die plaaslike bestuur (as daar is) binne wie se regssgebied die grond geleë is, in en die plaaslike bestuur lê sy kommentaar en aanbeveling binne 'n tydperk van twaalf weke na ontvangs daarvan (of sodanige verdere tydperk as wat die Direkteur op versok toelaat) aan die Direkteur voor en dui terselfdertyd aan of die dienste wat die Direkteur vir die behoorlike ontwikkeling van die dorp noodsaaklik ag binne 'n tydperk van hoogstens drie jaar na die datum van die aansoek verskaf kan word al dan nie.

(1A) Geen aansoek word deur die Direkteur na die Raad soos in subartikel (1)(a) bocoog, verwys nie tensy die Direkteur daarvan oortuig is dat sodanige dienste wat hy vir die behoorlike ontwikkeling van die dorp noodsaaklik ag binne 'n tydperk van hoogstens drie jaar na die datum van sodanige aansoek geleë kan word, en die aansoekdoener moet, vir hierdie doel, sodanige inligting verskaf wat deur die Direkteur voorgeskryf of vereis word en die Direkteur stel die aansoekdoener en die betrokke plaaslike bestuur in kennis sodra hy daarvan oortuig is soos voornoem.

(1B) By ontvangs van die kennisgewing in subartikel (1A) genoem —

(a) verskaf die aansoekdoener, indien die grond binne die gebied van 'n plaaslike bestuur geleë is, binne 'n tydperk van drie jaar na die datum van die aansoek, 'n waarborg tot bevrediging

- a guarantee to the satisfaction of the local authority concerned, for the fulfilment of his obligations as previously agreed to by himself and such local authority in respect of the supply of the services referred to in that subsection, and such local authority shall inform the Director as soon as a satisfactory guarantee has been furnished; or
- (b) the applicant shall, if the land is not situated within the area of a local authority, satisfy the Director, within a period of three years after the date of the application, that satisfactory arrangements have been made for the payment of the services referred to in subsection (1A).

(1C) After the provisions of subsection (1B) have been complied with, the prohibition contained in section 57A(1) shall no longer apply to the township concerned but any document embodying a contract referred to in that section shall contain a clause that the township is not an approved township.

(1D) Any contract entered into in conflict with the provisions of subsection (1C) shall be voidable at the instance of the purchaser or other person to whom the erf has been disposed of.

(1E) Any person who sells or otherwise disposes of an erf in conflict with the provisions of subsection (1C) shall be guilty of an offence."

Amendment of section 59  
of Ordinance 25  
of 1965.

7. Section 59(3) of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the words "three years" of the words "one year".

Amendment of section 65  
of Ordinance 25  
of 1965.

8. Section 65 of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion of the proviso thereto.

Amendment of section 74  
of Ordinance 25  
of 1965.

9. Section 74 of the principal Ordinance is hereby amended by —

- (a) the substitution in subsection (3)(b) for the expression "section ten of the Administration of Estates Act, 1913 (Act No. 24 of 1913)" of the expression "section 6 of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965)";
- (b) the substitution in subsection (3) for paragraph (c) of the following paragraph:

"(c) the appraisement placed on such erf by such appraiser shall, subject to the provisions of paragraph (d) and subsection (3A), be deemed to be the land value of the erf;" ; and

- (c) the insertion of the following subsection after subsection (3):

"(3A)(a) Whenever a local authority has caused an appraisement to be made in terms of subsection (3), a township owner who feels aggrieved by such appraisement may, upon payment of such

van die betrokke plaaslike bestuur vir die nakoming van sy verpligte ten opsigte van die verskaffing van die dienste in daardie subartikel genoem soos vooraf tussen hom en sodanige plaaslike bestuur ooreengekomm is en sodanige plaaslike bestuur stel die Direkteur in kennis sodra 'n bevredigende waarborg verskaf is; of

- (b) moet die aansoekdoucer, indien die grond nie binne die gebied van 'n plaaslike bestuur geleë is nie, die Direkteur, binne drie jaar na datum van die aansoek, daarvan oortuig dat bevredigende reëlings getref is vir die betaling van die dienste in subartikel (1A) genoem.

(IC) Nadat aan die bepalings van subartikel (1B) voldoen is, is die verbod in artikel 57A(1) vervat, nie meer op die betrokke dorp van toepassing nie maar enige dokument waarin 'n kontrak beliggaaam word soos in daardie artikel genoem, moet 'n klousule bevat dat die dorp nie 'n goedgekeurde dorp is nie.

(ID) Enige kontrak watstrydig met die bepalings van subartikel (1C) aangegaan word, is ter keuse van die koper of ander persoon aan wie die erf van die hand gesit is, vernietigbaar.

(IE) Iemand wat 'n erfstrydig met die bepalings van subartikel (1C) verkoop of andersins van die hand sit, is skuldig aan 'n misdryf."

Wyskning van artikel 59 van Ordonnansie 25 van 1965.

7. Artikel 59(3) van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die woord „drie” deur die woord „een” te vervang.

Wyskning van artikel 65 van Ordonnansie 25 van 1965.

8. Artikel 65 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die voorbehoudsbepaling daarvan te skrap.

Wyskning van artikel 74 van Ordonnansie 25 van 1965.

9. Artikel 74 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur —

- (a) in subartikel (3)(b) die uitdrukking „artikel tien van die Boedelwet, 1913 (Wet No. 24 van 1913)” deur die uitdrukking „artikel 6 van die Boedelwet, 1965 (Wet 66 van 1965)” te vervang;
- (b) in subartikel (3), paragraaf (c) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(c) die waardering wat bedoelde waardeerdeer op sodanige erf plaas, word onderworpe aan die bepalings van paragraaf (d) en subartikel (3A) die grondwaarde van die erf geag;”; en

- (c) die volgende subartikel na subartikel (3) in te voeg:

..(3A)(a) Wanneer ook al 'n plaaslike bestuur 'n waardering ingevolge subartikel (3) laat maak het, kan 'n dorpseienaar wat hom gegrief voel oor sodanige waardering, by betaling van sodanige geldte as wat voorgeskryf word, binne

fees as may be prescribed, within twenty eight days after he has been notified of such appraisalment, appeal, in writing, through the Director to the Administrator against such appraisalment and shall at the same time lodge a copy of such appeal with the local authority.

(b) Upon receipt of an appeal, the Administrator shall appoint one or more appraisers referred to in section 6 of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), to appraise the erf concerned and thereupon he shall after affording the local authority and township owner concerned an opportunity of being heard, determine the land value of the erf which determination shall be final."

Substitution of section 82 of Ordinance 25 of 1965.

10. The following section is hereby substituted for section 82 of the principal Ordinance—

"Extension of boundaries of approved township. Administrator may impose conditions."

82. (1) For the purpose of section 49 of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), the owner of any area of land, which, by reason of its situation, constitutes a portion of an approved township, shall apply, in writing, through the Director to the Administrator to extend, by proclamation in the *Provincial Gazette*, the boundaries of that township to include such area.

(2) Such application shall be in the form and be accompanied by such plans, documents, information and fees as may be prescribed.

(3) The Director shall refer such application to the local authority, if any, in whose area of jurisdiction the township is situated for its comments and recommendation, and such local authority shall submit its comments and recommendation to the Director within four weeks (or such further period as the Director may on application by the local authority allow) after the application has been submitted to it.

(4) If the Director is of the opinion that the proposed use of the land may prejudice the rights of any owner of neighbouring land or that it will be in conflict with the provisions of a town-planning scheme in operation, he shall cause to be published once a week for two consecutive weeks in the *Provincial Gazette*, and in a newspaper as contemplated in section 110 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, a notice stating that an application referred to in subsection (1) has been made and is open, together with the relative plans and information, for inspection at the office of the Director for a period of four weeks from the date of the first publication thereof in the *Provincial Gazette*, and containing such other information as may be prescribed, and

Vervanging van artikel 82 van Ordonnantie 25 van 1965.  
„Uitbreiding van grense van goedgekeurde dorp. Administrator kan voorwaardes oply.”

10. Artikel 82 van die Hoofordonnantie word hierby deur die volgende artikel vervang:

82. (1) Vir die toepassing van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937) moet die eienaar van enige stuk grond wat weens sy ligging deel uitmaak van 'n goedgekeurde dorp, deur middel van die Direkteur skriftelik by die Administrator aansoek doen om die grense van die dorp by proklamasie in die *Provinciale Koerant* uit te brei sodat dit daardie stuk grond omvat.

(2) Sodanige aansoek moet in die vorm wees en vergesel gaan van die planne, dokumente, inligting en gelde soos voorgeskryf mag word.

(3) Die Direkteur verwys die aansoek na die plaaslike bestuur, as daar is, binne wie se reggebied die dorp geleë is vir sy kommentaar en aanbeveling en sodanige plaaslike bestuur lê sy kommentaar en aanbeveling aan die Direkteur voor binne vier weke (of sodanige verdere tydperk as wat die Direkteur op versoek van die plaaslike bestuur toelaat) nadat die aansoek na hom verwys is.

(4) Indien die Direkteur van oordeel is dat die beoogde gebruik van die grond die regte van enige eienaar van omliggende grond kan benadeel of instryd sal wees met die bepalings van 'n dorpsbeplanningskema in werking, laat hy gedurende twee opeenvolgende weke een maal per week in die *Provinciale Koerant* en in 'n nuusblad soos beoog in artikel 110 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, 'n kennisgewing publiseer waarin vermeld word dat 'n aansoek soos in subartikel (1) genoem, gedoen is en tesame met die betrokke planne en inligting by die kantoor van die Direkteur vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van eerste publikasie daarvan in die *Provinciale Koerant* beskikbaar is vir inspeksie en wat sodanige inligting bevat as wat voorge-

agt-en-twintig dae nadat hy van die bedrag van die waardering in kennis gestel is, skriftelik deur middel van die Direkteur by die Administrateur teen sodanige waardering appèl aanteken en moet hy terselfdertyd 'n afskrif van die appèl by die plaaslike bestuur indien.

(b) By ontvangs van 'n appèl, stel die Administrateur een of meer taksateurs genoem in artikel 6 van die Boedelwet, 1965 (Wet 66 van 1965) aan om die betrokke erf te waardeer en daarna stel hy, nadat hy die betrokke plaaslike bestuur en dorpseinaar in die geleentheid gestel het om aangehoor te word, die grondwaarde van die erf vas en sodanige vastelling is finaal.”

that any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall notify the Director in writing, within a period of four weeks from the date of such first publication.

(5) A copy of any such objection or representations shall be sent to the owner by registered post.

(6) After the expiry of the period referred to in subsection (4), the Director shall refer the application to the Board.

(7) The Board shall, with due regard to the provisions of subsections (3) and (4), fix a day and time for an inspection of the area of land forming the subject of the application and shall, through the Director, notify the owner, any person referred to in subsection (4) and the local authority, of such day and time, and the Board shall inspect the said area of land or depute one or more of its members to make such inspection and to take evidence for or against the application, and it shall carry out such enquiry and investigation in regard to the application as it may deem desirable: Provided that in the event of no objection or representations having been received in terms of subsection (4) and, if the Board is of the opinion that no such inspection is necessary, the Board may dispense with any such inspection.

(8) Particulars of every objection, representation and counter-representation received by the Director in terms of subsections (3) and (4), shall be submitted to the Board by the Director.

(9) The owner, any person referred to in subsection (4) and any local authority concerned may appear before the Board or at any inspection either in person or through a representative.

(10) At any time after receipt of an application referred to in subsection (1), the Board may require the owner to furnish it with such further particulars, information, plans and drawings as it may deem fit.

(11) Before or during the consideration of an application by the Board, it shall be competent for the owner, with the consent of the Board, to amend such application in respect of any matter or proposal therein contained subject to the giving of such notice as the Board may require, unless such amendment is, in the opinion of the Board, in substance so material as to constitute a new application.

(12) If the owner or any person giving any information in connection

skryf mag wees, en dat iemand wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis moet stel binne 'n tydperk van vier weke van die datum van sodanige eerste publikasie af.

(5) 'n Afskrif van enige sodanige beswaar of vertoë word per aangetekende pos aan die eienaar gestuur.

(6) Na verstryking van die tydperk in subartikel (4) genoem, verwys die Direkteur die aansoek na die Raad.

(7) Die Raad stel met behoorlike inagneming van die bepalings van subartikels (3) en (4) 'n dag en tyd vas vir 'n inspeksie van die stuk grond waarop die aansoek betrekking het en stel, deur middel van die Direkteur, enige persoon in subartikel (4) genoem en die betrokke plaaslike bestuur genoem in subartikel (3) in kennis van sodanige dag en tyd, en die Raad inspekteer genoemde stuk grond of magtig een of meer van sy lede om sodanige inspeksie uit te voer en om getuienis vir of teen die toestaan van die aansoek af te neem, en voer sodanige navraag en ondersoek uit in verband met die aansoek as wat hy wenslik ag: Met dien verstande dat ingeval geen beswaar of vertoë ingevolge subartikel (4) ontvang is nie en indien die Raad van mening is dat geen sodanige ondersoek nodig is nie, die Raad van sodanige inspeksie kan afsien.

(8) Besonderhede van elke beswaar, vertoë en teenvertoë deur die Direkteur ingevolge subartikels (3) en (4) ontvang, word deur die Direkteur aan die Raad voorgelê.

(9) Die eienaar, enige persoon in subartikel (4) genoem en enige betrokke plaaslike bestuur kan voor die Raad of by enige inspeksie verskyn of in eie persoon of deur middel van 'n verteenwoordiger.

(10) Te eniger tyd na ontvangst van 'n aansoek in subartikel (1) genoem, kan die Raad van die eienaar vereis om hom van sodanige verdere besonderhede, inligting, planne en tekeninge te voorsien as wat hy goed ag.

(11) Voor of tydens die oorweging van 'n aansoek deur die Raad, is die eienaar, met toestemming van die Raad, geregtig om sodanige aansoek te wysig ten opsigte van enige aangeleentheid of voorstel daarin vervat, onderworpe aan die gee van sodanige kennis as wat die Raad vereis, tensy sodanige wysiging na die mening van die Raad in hoofsak so belangrik is dat dit 'n nuwe aansoek uitmaak.

(12) Indien die eienaar of enige persoon wat enige inligting in verband

with any application, wilfully and with intent to defraud, submits false or misleading information, he shall be guilty of an offence.

(13) As soon as possible after the foregoing provisions have been complied with, the Board shall consider the application and furnish the Administrator, through the Director, with a report and recommendation in respect of the application and the Administrator shall decide whether the application shall be rejected or approved, with or without amendment.

(14) If the Administrator approves of the application and extends, by proclamation in the *Provincial Gazette*, the boundaries of an approved township to include the area of land which by reason of its situation constitutes a portion of such township, he may impose such conditions of establishment as may be applicable to the township and such conditions in respect of the area of land as he shall be entitled to impose under this Ordinance when granting an application for the establishment of a township.

(15) Every condition imposed in terms of subsection (1) shall be set forth in a schedule to the said proclamation; Provided that the Administrator may omit in such proclamation any condition which, in his opinion, has been complied with before such proclamation is issued.”.

Substitution of section 88 of Ordinance 25 of 1965.

11. The following section is hereby substituted for section 88 of the principal Ordinance:

“Failure to observe certain conditions imposed by Administrator.”

88. Any person who contravenes or fails to comply with any condition imposed in terms of section 57(d) or any condition relating to a township or an erf in a township, as contemplated in section 87, shall be guilty of an offence.”.

Amendment of section 89 of Ordinance 25 of 1965.

12. Section 89 of the principal Ordinance is hereby amended by —

(a) the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1)(a) The Administrator may, subject to the provisions of paragraph (b), after consultation with the Board and the local authority concerned, simultaneously with or after publication of a notice under section 69, or proclamation referred to in section 82(14), declaring a township to be an approved township or including an area of land in an approved township, declare by notice in the *Provincial Gazette* that he has approved of an amendment scheme comprising the same land as such township or such land, as the case may be, and that such

met 'n aansoek verskaaf, opsetlik en met die doel om te bedrieg, valse of misleidende inligting voorlê, is hy skuldig aan 'n misdryf.

(13) Die Raad oorweeg die aansoek sodra moontlik nadat aan voorgaande bepalings voldoen is en voorsien die Administrateur deur middel van die Direkteur van 'n verslag en aanbeveling ten opsigte van die aansoek, en die Administrateur besluit of die aansoek verwerp, of niet of sonder wysings goedkeur moet word.

(14) Indien die Administrateur die aansoek goedkeur en die grense van 'n goedgekeurde dorp by proklamasie in die *Provinsiale Koerant* uitbrei om die stuk grond wat weens die ligging daarvan deel van sodanige dorp is daarby in te sluit, kan hy sodanige stigtingsvoorwaardes as wat op die dorp van toepassing is en sodanige voorwaardes ten opsigte van die stuk grond ople as wat hy kragtens hierdie Ordonnansie geregtig is om op te lê wanneer hy 'n aansoek om die stigting van 'n dorp toestaan.

(15) Elke voorwaarde wat kragtens subartikel (1) ople is, moet in 'n bylae by genoemde proklamasie uitengesit word: Met dien verstande dat die Administrateur in sodanige proklamasie enige voorwaarde kan uitlaat waaraan, volgens sy mening, voldoen is voordat sodanige proklamasie uitgereik word.”.

Ver-vang-ing van artikel 88 van Ordon-nansie 25 van 1965.

„Versuim om sekere voor-waardes deur die Admini-trateur ope-le ne te kom.

11. Artikel 88 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

88. Iemand wat enige voorwaarde ingevolge artikel 57(d) ople of enige voorwaarde betreffende 'n dorp of 'n erf in 'n dorp soos beoog in artikel 87 oortree, of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf.”.

Wysiging van artikel 89 van Ordonnansie 25 van 1965.

12. Artikel 89 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur —  
(a) subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

..(1)(a) Behoudens die bepalings van paragraaf (b) kan die Administrateur, na raadpleging met die Raad en die betrokke plaaslike bestuur, gelyktydig met of na publikasie van 'n kennisgewing kragtens artikel 69 of proklamasie genoem in artikel 82(14) waarby 'n dorp tot 'n goedgekeurde dorp verklaar is of waarby 'n stuk grond by 'n goedgekeurde dorp ingesluit is, per kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* verklaar dat hy 'n wysigingskema, bevattende dieselfde grond as sodanige dorp of sodanige grond, al na die geval, goedgekeur het en dat sodanige skema op alle redelike tye

scheme will be open for inspection at all reasonable times at the office of such local authority and of the Director.

(b) The Administrator shall not exercise the powers conferred by paragraph (a) in relation to land which is the subject of a proclamation referred to in section 82(14) unless a notice referred to in section 82(4) has been published.”;

- (b) the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3)(a) An applicant for the establishment of a township shall, in addition to the requirements of section 67(1), and an applicant for the extension of the boundaries of an approved township shall, in addition to the requirements of section 82(2), pay such fees and submit such documents and information to the local authority concerned as may be prescribed to enable that local authority to prepare and submit through the Director to the Administrator an amendment scheme as contemplated in subsection (1).

(b) If an applicant referred to in paragraph (a) fails to comply with the provisions thereof, the local authority may, for the purpose of giving effect to such provisions, act as if it were the applicant and, in such event, such local authority may recover the fees referred to in that paragraph from the applicant.”.

Amendment of section 5 of Ordinance 16 of 1969.

13. (1) Section 5 of the Town-planning and Townships Amendment Ordinance, 1969, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The provisions of subsection (1) shall not apply to a township in respect of which an application has been referred to the Board in terms of section 58(1) of the principal Ordinance prior to the amendment thereof by section 6 of this Ordinance.”.

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the 27th day of August, 1969.

Short title.

14. This Ordinance shall be called the Town-planning and Townships Amendment Ordinance, 1970.

## ADMINISTRATORS NOTICE

Administrator's Notice 1089

23 September, 1970

### KEMPTON PARK MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Kempton Park has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9(7) of the said Ordinance

op die kantoor van sodanige plaaslike bestuur en van die Directeur ter insaksal lê.

(b) Die Administrateur oefen nie die bevoegdhede kragtens paragraaf (a) verleen met betrekking tot grond wat die onderwerp is van 'n proklamasie genoem in artikel 82(14) uit nie, tensy 'n kennisgewing soos genoem in artikel 82(4) gepubliseer is.”; en

- (b) subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

..(3)(a) 'n Aansoekdoener om die stigting van 'n dorp moet, benewens die vereistes van artikel 67(1), en 'n aansoekdoener om die uitbreiding van die grense van 'n goedgekeurde dorp moet, benewens die vereistes van artikel 82(2), sodanige gelde betaal en sodanige dokumente en inligting aan die betrokke plaaslike bestuur voorlê as wat voorgeskrif word om daardie plaaslike bestuur in staat te stel om 'n wysigingskema soos beoog in subartikel (1) op te stel en deur middel van die Directeur aan die Administrateur voor te lê.

(b) Indien 'n aansoekdoener soos in paragraaf (a) genoem versuim om aan die bepalings daarvan te voldoen, kan die plaaslike bestuur vir die doel om uitvoering aan sodanige bepalings te gee, optree asof hy die aansoekdoener is, en in so 'n geval kan daardie plaaslike bestuur die gelde genoem in bedoelde paragraaf op die aansoekdoener verhaal.”.

Wysiging van artikel 6 van Ordonnansie 16 van 1969.

13. (1) Artikel 5 van die Wysigingsordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1969, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

..(2) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing nie op 'n dorp ten opsigte waarvan 'n aansoek kragtens artikel 58(1) van die Hoofordonnansie voor die wysiging daarvan by artikel 6 van hierdie Ordonnansie na die Raad verwys is.”.

- (2) Subartikel (1) word geag op die 27ste dag van Augustus 1969 in werking te getree het.

14. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1970.

## ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 1089

23 September 1970

### MUNISIPALITEIT KEMPTONPARK: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Kemptonpark 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9(7) van genoemde Ordonnansie

nance alter the boundaries of the Kempton Park Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of oppositions to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/12/16 Vol. 4.  
23—30—7

#### SCHEDULE.

#### KEMPTON PARK MUNICIPALITY: DESCRIPTION OF AREA TO BE INCLUDED.

Beginning at the south-western beacon of the farm Witfontein 15 IR, proceeding thence north-eastwards along oostelike grens van die genoemde plaas Witfontein 15 IR; tot by die punt waar die verlenging noordwaarts van die oostelike grens van Hoeve 1, Bredell-landbouhoeves (kaart L.G. A.5197/38) die suidoostelike grens van die genoemde plaas Witfontein 15 IR, sny; daarvandaan suidwaarts langs die genoemde verlenging en die oostelike grens van Hoeve 1, Bredell-landbouhoeves tot by die suidoostelike baken van die genoemde Hoeve 1; daarvandaan suidwaarts langs die verlenging van die oostelike grens van Hoeve 1, Bredell-landbouhoeves, tot by die punt waar dit die suidelike grens van Bredell-landbouhoeves (Algemene Plan L.G. A.1458/38) sny; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die genoemde Bredell-landbouhoeves tot by die suidwestelike baken van farm Witfontein 15 IR, the place of beginning.

Administrator's Notice No. 1156

7 October, 1970

#### AMENDMENT OF TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 95 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance No. 25 of 1965), amends the Town-planning and Townships Regulations published under Administrator's Notice 977, dated 31st December, 1965, as set out in the Schedule hereto.

#### SCHEDULE.

##### 1. Regulation 5 is hereby amended —

- (a) by the substitution in subregulation (a)(ii) for the expression "5 feet" of the expression "2m";
- (b) by the substitution in subregulation (b)(i) for the expression "5 feet" of the expression "2m";
- (c) by the substitution for the fullstop at the end thereof of a colon and the addition thereto of the following proviso:

"Provided further that the contours mentioned in paragraphs (a)(ii) and (b)(i) may be waived with the written approval of the Director or other contours of which he may approve, may be used."

##### 2. Regulation 6 is hereby amended—

- (a) by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:—
  - "(1) (a) The advertisement referred to in section 25 of the Ordinance shall be in accordance with the form contained in Part I of the Second Schedule.
  - (b) The notices and advertisements referred to in sections 26 and 46 of the Ordinance shall be in accordance with the form contained in Part II of the Second Schedule.

uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Kemptonpark verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/16 Vol. 4.  
23—30—7

#### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT KEMPTONPARK: BESKRYWING VAN GEBIED INGELYF TE WORD.

Begin by die suidwestelike baken van die plaas Witfontein 15 IR; daarvandaan noordwaarts langs die suid-south-eastern boundary of the said farm Witfontein 15 IR, to the point where the prolongation northwards of the eastern boundary of Holding 1, Bredell Agricultural Holdings (Diagram S.G. A.5197/38) intersects the south-eastern boundary of the said farm Witfontein 15 IR; thence southwards along the said prolongation and the eastern boundary of Holding 1, Bredell Agricultural Holdings to the south-eastern beacon of the said Holding 1; thence southwards along the prolongation of the eastern boundary of Holding 1, Bredell Agricultural Holdings to the point where it intersects the southern boundary of Bredell Agricultural Holdings (General Plan S.G. A.1458/38); thence westwards along the southern boundary of the said Bredell Agricultural Holdings to the south-western beacon of the die plaas Witfontein 15 IR, die beginpunt.

Administrateurskennisgiving 1156

7 Oktober 1970

#### DORPSBEPLANNING EN DORPSREGULASIES-WYSIGING.

Die Administrateur wysig hierby ingevolge artikel 95 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) die Dorpsbeplanning en Dorper-regulasies afgekondig by Administrateurskennisgiving 977, van 31 Desember 1965, soos uiteengesit in die Bylae hierby.

#### BYLAE.

##### 1. Regulasie 5 word hierby gewysig —

- (a) deur in subregulasie (a)(ii) die uitdrukking „5 voet” deur die uitdrukking „2 m” te vervang;
- (b) deur in subregulasie (b)(i) die uitdrukking „5 voet” deur die uitdrukking „2 m” te vervang;
- (c) deur die punt aan die einde daarvan deur 'n dubbel-punt te vervang en die volgende voorbehoudsbepaling daaraan toe te voeg:

"Voorts met dien verstande dat met die skriftelike toestemming van die Direkteur afgesien kan word van die kontoere soos genoem in paragrawe (a)(ii) en (b)(i) of ander kontoere as wat hy mag goedkeur, gebruik kan word."

##### 2. Regulasie 6 word hierby gewysig deur —

- (a) subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:
  - ..(1)(a) Die advertensie in artikel 25 van die Ordonnansie genoem moet ooreenkomsdig die vorm in Deel I van die Tweede Bylae vervat, wees.
  - (b) Die kennisgewings en advertensies in artikels 26 en 46 van die Ordonnansie genoem, moet ooreenkomsdig die vorm in Deel II van die Tweede Bylae vervat, wees."

- (b) by the substitution in subregulation (2) for—  
 (i) the expression "24 inches by 18 inches" of the expression "594mm by 420mm", and  
 (ii) the expression "one quarter inch" of the expression "6mm".

3. Regulation 7 is hereby amended by the substitution in subregulation (1)(ii) for the expression "two morgen" of the expression "1.5 ha".

4. Regulation 21 is hereby amended by—

- (a) the substitution in subsection (2) for the word "octuple" of the word "septuplicate";  
 (b) the substitution for paragraph (c) of subregulation 2 of the following paragraph:—  
 "(c) The choice for contour intervals shall be based upon the grade of the land in accordance with the following table

<i>Grade of land</i>	<i>Contour interval</i>
Grades flatter than 1 in 20 .....	1m
Grades steeper than 1 in 20 but flatter than 1 in 5 .....	2m
Grades steeper than 1 in 5 .....	4m"

- (c) the addition thereto of the following new subregulation:  
 "(5) The copy of the application which shall be made to the local authority in accordance with section 58(1) (b) of the Ordinance, shall consist of a completed copy of the application form submitted in terms of the Fifth Schedule to these Regulations, two copies of the township plan submitted in terms of paragraph B(1) of this Schedule, a copy of the detailed report submitted in terms of paragraph B(2) of this Schedule and a copy of the colour plan submitted in terms of paragraph D(6) of this Schedule.".

5. The following regulation is hereby substituted for Regulation 22:

"22(1) If the land is proclaimed under the Mining Rights Act, 1967 (No. 20 of 1967), the provisions of section 184 of the said Act shall be complied with.

(2) The applicant shall, if required by the Board, furnish it with such information as may be deemed necessary relating to—

- (a) the reservation of the land upon which the township is established, for township purposes under section 184 of the Mining Rights Act, 1967.  
 (b) the mining activities which took place in, on or under the ground if the land is mined but not proclaimed under the Mining Rights Act, 1967."

6. The following regulation 23A is hereby inserted after Regulation 23:

#### *"Extension of Boundaries of Approved Township.*

23A. Any application for permission to extend the boundaries of an approved township in accordance with section 49 of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937) read in conjunction with section 82 of the Ordinance shall be essentially in the form as set out in the Seventh Schedule of these Regulations."

7. Regulation 35 is hereby amended by the substitution in subregulation (2) for—

- (a) the expression "24 inches by 18 inches" of the expression "594mm by 420mm", and  
 (b) the expression "one quarter inch" of the expression "6mm".

8. The First Schedule to the Regulations is hereby amended—

- (b) in subregulasié (2) —  
 (i) die uitdrukking „24 duim by 18 duim” deur die uitdrukking „594 mm by 420 mm” te vervang; en  
 (ii) die uitdrukking „een kwartduim” deur die uitdrukking „6 mm” te vervang.

3. Regulasié 7 word hierby gewysig deur in subregulasié (1)(ii) die uitdrukking „twee morg” deur die uitdrukking „1.5 ha” te vervang.

4. Regulasié 21 word hierby gewysig deur —

- (a) in subartikel (2) die woord „agtvoud” deur die woord „sewenvoud” te vervang;  
 (b) paragraaf (c) van subregulasié 2 deur die volgende paragraaf te vervang:  
 „(c) Die keuse vir kontoertussenruimtes moet gebasbeer word op die helling van die grond ooreenkomsdig die volgende tabel:

<i>Helling van grond</i>	<i>Kontoertussenruimte</i>
Vlakker helling as 1 op 20 .....	1m
Helling steiler as 1 op 20 maar vlakker as 1 op 5 .....	2m
Helling steiler as 1 op 5 .....	4m"
(c) die toeweging daartoe van die volgende nuwe subregulasié:	
„(5) Die afskrif van die aansoek wat ooreenkomsdig artikel 58(1)(b) van die Ordonnansie by die plaaslike bestuur ingedien moet word, moet bestaan uit 'n voltooide afskrif van die aansoekvorm voorgelê ingevolge die Vyfde Bylae by hierdie Regulasié, twee afdrukke van die dorpsplan voorgelê ingevolge paragraaf B(1) van hierdie Bylae, 'n afskrif van die gedetailleerde verslag voorgelê ingevolge paragraaf B(2) van hierdie Bylae en 'n afskrif van die gekleurde plan voorgelê ingevolge paragraaf D(6) van hierdie Bylae.”	

5. Regulasié 22 word hierby deur die volgende regulasié vervang:

- „22. (1) As die grond kragtens die Wet op Mynregte, 1967, (No. 20 van 1967) geproklameer is, moet die bepallings van artikel 184 van die genoemde Wet nagekom word.  
 (2) Die applikant moet, indien die Raad hom daarom versoek, sodanige inligting verstrek, as wat nodig geag word betrekende —  
 (a) die uithou van die grond waarop die dorp gestig word, vir dorpsdoeleindes kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967; en  
 (b) die mynaktiwiteit wat in, op of onder die grond plaasgevind het indien die grond ondermyen is maar nie kragtens die Wet op Mynregte, 1967, geproklameer is nie.”.

6. Die volgende regulasié 23A word hierby na regulasié 23 ingevoeg:

#### *"Uitbreiding van Grense van Goedgekeurde Dorp.*

23A. Enige aansoek om toestemming om die grense van 'n goedgekeurde dorp uit te brei ooreenkomsdig artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937) saamgelees met artikel 82 van die Ordonnansie, moet wesenlik in die vorm wees soos in die Sewende Bylae van hierdie regulasié uiteengesit.”.

7. Regulasié 35 word hierby gewysig deur in subregulasié (2) —

- (a) die uitdrukking „24 duim by 19 duim” deur die uitdrukking „594 mm by 420 mm” te vervang, en  
 (b) die uitdrukking „een kwartduim” deur die uitdrukking „6 mm” te vervang.

8. Die Eerste Bylae by die Regulasié word hierby gewysig —

- (a) by the substitution for the expression "R100" in item A8 of the following expression—  
"R150 if application is advertised;  
R100 if application is not advertised."
- (b) by the addition of the following item to part A thereof—  
"11. Appeal in terms of section 74(3A)(a): Deposit  
—Amount equal to the expenses of the obtaining of sworn valuations in respect of the relevant properties"; and
- (c) by the deletion of the words "comprising proclaimed township" in item B.1.

9. The following Schedule is hereby substituted for the Second Schedule to the Regulations:

### "SECOND SCHEDULE.

#### PART I.

##### FORM OF PUBLIC NOTICE IN TERMS OF REGULATION 6(1)(a).

##### NOTICE OF THE INTENTION OF A LOCAL AUTHORITY TO PREPARE A SCHEME IN TERMS OF SECTION 25 OF THE ORDINANCE:

Notice is hereby given that the ..... (name of local authority) intends preparing an ..... (state original or amending) town-planning scheme, which will be known as ..... and which will apply to the following properties .....

Any owner or occupier of the above-mentioned properties, has the right to object to the intention of the local authority and if he wishes to do so he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is ..... (state date of first publication) inform the local authority, in writing of such objection and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

#### PART II.

##### FORM OF PUBLIC NOTICE IN TERMS OF REGULATION 6(1)(b).

###### (A) When a Draft Scheme has been prepared by the Local Authority:

###### *Proposed Scheme:*

(Description of scheme. Indicate whether original or amendment scheme.)

The ..... (name of local authority), has prepared a draft ..... (state original or amendment) town-planning scheme, to be known as .....

This draft scheme contains the following proposal(s):—

(Note—A clear indication of the proposals contained in the scheme must be given particularly in regard to the following:—

1. A clear description of the property involved, stating designation as registered in the Deeds' Office and address or street on which the property abuts and nearest intersection.

2. The existing and proposed zoning of the property involved and a brief indication of what effect the new zoning will have.

- (a) deur die uitdrukking „R100” in item A8 deur die volgende uitdrukking te vervang ..... „R150” indien aansoek geadverteer word;  
„R100 indien aansoek nie geadverteer word nie.”;
- (b) deur die toevoeging van die volgende item tot deel A daarvan—  
“11. Appel kragtens artikel 74(3A)(a): Deposito bedrag gelykstaande aan die koste van die verkryging van geswore waardasies t.o.v. die betrokke eiendomme.”; en
- (c) deur die skrapping in item B.1. van die woorde „bevattende geproklameerde dorp”.

9. Die Tweede Bylae by die Regulasies word hierby deur die volgende Bylae vervang:

#### "TWEEDE BYLAE.

#### DEEL I.

##### VORM VAN OPENBARE KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 6(1)(a).

##### KENNISGEWING VAN PLAASLIKE BESTUUR SE VOORNEME OM 'N SKEMA OP TE STEL INGEVOLGE ARTIKEL 25 VAN DIE ORDONNANSIE.

Kennis word hiermee gegee dat die ..... (naam van plaaslike bestuur) van voorneme is om 'n ..... (vermeld oorspronklike of wysigings-) dorpsbeplanningskema op te stel, wat bekend sal staan as ..... en wat betrekking sal hê op die volgende eiendomme.....

Enige eienaar of okkupant van bogemeide eiendomme het die reg om teen die voorneme van die plaaslike bestuur beswaar te maak en indien hy dit wil doen moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik ..... (vermeld datum van eerste publikasie) skriftelik van sodanige beswaar in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

#### DEEL II.

##### VORM VAN OPENBARE KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 6(1)(b).

###### (A) Wanneer 'n Ontwerpskema deur die Plaaslike Bestuur ..... Opgestel is.

###### *Voorgestelde skema:*

(Beskrywing van skema. Dui aan of dit 'n oorspronklike of 'n wysigingskema is.)

Die ..... (naam van plaaslike bestuur) het 'n ..... (vermeld oorspronklike of wysigings-) dorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as .....

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel(le):

(Opmerking — 'n Duidelike aanduiding van die voorstelle in die skema vervat moet gegee word, veral ten opsigte van die volgende:

1. 'n Duidelike beschrywing van die betrokke eiendom met vermelding van naam soos geregistreer in die Akteskantoor en die adres of die straat waaraan die eiendom grens en die naaste kruising.

2. Die bestaande en voorgestelde sone-indeling van die betrokke eiendom en 'n kort aanduiding van die uitwerking wat die nuwe sone-indeling sal hê.

3. If the scheme is in respect of a number of properties or of all properties within the municipality a general description of the contents of the scheme and the effect hereof must be given).

Particulars of this scheme are open for inspection at ..... (indicate exact place), for a period of six/four\* weeks from the date of the first publication of this notice, which is ..... (state date of first publication).

The Council/Committee/Board will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the above-mentioned town-planning scheme or within 2km of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within six/four\* weeks of the first publication of this notice, which is ..... (state date of first publication), inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority:

**(B) When Application for an Amendment Scheme is made in Terms of Section 46 of the Ordinance.**

Proposed Amendment Scheme (state name of existing scheme) .....

I, ..... (state full name) has applied to ..... (state name of local authority) for an amendment of the above-mentioned town-planning scheme.

This application contains the following proposals:—

1. Give a clear description of the property involved stating designation as registered in the Deeds Office and address or street on which the property abuts and nearest intersection.

2. State the existing and proposed zoning of the property involved and a brief indication of what effect the new zoning will have.)

Particulars of this application are open for inspection at the office of the Town Clerk of ..... (state name of local authority) and the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is ..... (state date of first publication).

Any owner or occupier of immovable property within the area of the above-mentioned town-planning scheme or within 2km of the boundary thereof has the right to object to the application or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is ..... (state date of first publication) inform the local authority and the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Townships Board.”.

*Note:*

\*Delete according to whether the application is for an original scheme or for an amendment scheme (see sections 26, 28 and 30 of the Ordinance).

10. The Fourth Schedule to the Regulations is hereby amended by the substitution for the subdivision which has a bearing on “Density zones” of the following subdivision:

3. As die skema van toepassing is op 'n aantal eiendomme of op alle eiendomme in die munisipaliteit, 'n algemene beskrywing van die inhoud van die skema en die uitwerking daarvan.)

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te ..... (dui die presiese plek aan) vir 'n tydperk van ses/vier\* weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik ..... (vermeld datum van eerste publikasie).

Die Raad/Komitee/Dorperaad sal oorweeg of die skema aangeneem moet word al dan nie.

Enige eienaar of okkupant van vaste eiendom binne die gebied van bogemelde dorpsbeplanningskema of binne 2 km van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne ses/vier\* weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik ..... (vermeld datum van eerste publikasie), skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

**(B) Wanneer Aansoek om 'n Wysigingskema Ingevolge Artikel 46 van die Ordonnansie gedoen word.**

Voorgestelde Wysigingskema (vermeld naam van bestaande skema) .....

Ek, ..... (vermeld volle naam) het aansoek gedoen by ..... (vermeld naam van plaaslike bestuur) om 'n wysiging van die bogemelde dorpsbeplanningskema.

Hierdie aansoek bevat die volgende voorstelie:

1. Gee 'n duidelike beskrywing van die betrokke eiendom en vermeld naam soos geregistreer in die Akteskantoor en die adres of die straat waaraan die eiendom grens of die naaste kruising.

2. Vermeld die bestaande en voorgestelde sone-indeling van die betrokke eiendom en gee 'n kort aanduiding van die uitwerking wat die nuwe sone-indeling sal hê.)

Besonderhede van hierdie aansoek lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk van ..... (vermeld naam van plaaslike bestuur) en die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik ..... (vermeld datum van eerste publikasie).

Enige eienaar of okkupant van vaste eiendom binne die gebied van bogenoemde dorpsbeplanningskema of binne 2 km van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur en die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik ..... (vermeld datum van eerste publikasie), skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Dorperaad gehoor wil word of nie.”

*Opmerking:*

\* Haal deur na gelang die aansoek om 'n oorspronklike of 'n wysigingskema is (Kyk artikels 26, 28 en 31 van die Ordonnansie).

10. Die Vierde Bylae by die Regulasies word hierby gewysig deur die onderafdeling wat betrekking het op „Dightheidstreke” deur die volgende onderafdeling te vervang: Dighheidstreke.

<i>"Density Zones</i>	<i>Colour Washed</i>
One house per existing erf .....	Yellow
One house per 500m <sup>2</sup> .....	Burnt sienna
One house per 700m <sup>2</sup> .....	Paynes grey
One house per 800m <sup>2</sup> .....	Light green
One house per 1000m <sup>2</sup> .....	Pink
One house per 1500m <sup>2</sup> .....	Dark blue
One house per 2000m <sup>2</sup> .....	Van Dyk brown
Other densities .....	Suitable colours

Provided that all erven indicated on a general plan approved prior to 1 September 1970 and controlled by the density determinations of a Town-planning Scheme in operation, shall be entitled to a relaxation of the above-mentioned density determinations of not more than one per cent of the area which shall be prescribed by this density determination: Provided further that the Director may in special cases make the said density relaxation applicable in respect of erven indicated on a general plan approved subsequent to 31 August".

11. The following Schedule is hereby substituted for the Fifth Schedule to the Regulations:

#### FIFTH SCHEDULE.

#### PROVINCE OF TRANSVAAL.

Form of Application for Permission to Establish a Township under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.  
(To be submitted in septuplicate) .....

The Director of Local Government,  
P.O. Box 892,  
PRETORIA.  
Sir,

A. I, the undersigned ..... registered owner of the land herein described, do hereby apply for permission to establish a township under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, and submit the following particulars:—

- (1) Name of the proposed township .....
- (2) A title deed description of the portion or portions of the farm/agricultural holding on which the proposed township is to be established .....

(Quote numbers and dates of title deeds.)  
(3) Full name of registered owner of the land .....

(4) (a) The land is/is not mortgaged and particulars of such mortgage bonds are as follows:  
In favour of .....

..... Bond No. ....

..... Bond No. ....

(b) Mineral rights have/have not been severed from the ownership of the land and are held by ..... in terms of certificate No. ....

A lease of the mineral rights has been granted/Prospecting contract has been entered into/the particulars of which are as follows:—

(See section 58(3) and (4) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.)

<i>Digtheidstreke</i>	<i>Kleure geverf</i>
Een huis per bestaande erf .....	Geel
Een huis per 500 m <sup>2</sup> .....	Gebrande Siëenna
Een huis per 700 m <sup>2</sup> .....	Paynesgrys
Een huis per 800 m <sup>2</sup> .....	Liggroen
Een huis per 1,000 m <sup>2</sup> .....	Pienk
Een huis per 1,500 m <sup>2</sup> .....	Donkerblou
Een huis per 2,000 m <sup>2</sup> .....	Van-Dyk-bruin
Ander digthede .....	Paslike kleur.

Met dien verstande dat alle erwe aangedui op 'n algemene plan wat voor 1 September 1970 goedgekeur is en wat beheer word deur die digtheidsbepalings van 'n dorpsbeplanningskema in werking, geregty is op 'n verslapping van bovemelde digtheidsbepalings van hoogstens een persent van die oppervlakte wat deur hierdie digtheidsbepaling voorgeskryf word: Voorts met dien verstande dat die Direkteur in spesiale gevalle genoemde digtheidsverslapping van toepassing kan maak ten opsigte van erwe wat aangedui word op 'n algemene plan wat na 31 Augustus goedgekeur is."

11. Die Vyfde Bylae by die Regulasies word hierby deur die volgende Bylae vervang:

#### VYFDE BYLAE.

#### PROVINSIE TRANSVAAL.

Vorm van Aansoek om Toestemming om 'n Dorp, ingevolge die Bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, te Stig.  
(Moet in sewevoud ingediend word.) .....

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur,  
Posbus 892,  
PRETORIA.  
Meneer,

A. Ek, ondergetekende..... geregistreerde eienaar van die grond hierin beskryf, doen hierby aansoek om goedkeuring om 'n dorp te stig kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, en lê die volgende besonderhede voor:—

- (1) Naam van voorgestelde dorp.....  
(2) Die transportaktebeskrywing van die gedeelte of gedeeltes van die plaas/landbouhoeves waarop die voorgestelde dorp gestig gaan word.....

(Meld nommers en datums van transportakte.)  
(3) Volle naam van die geregistreerde eienaar van die grond .....

(4) (a) Die grond is/is nie met 'n verband beswaar/nie en besonderhede van sodanige verbandakte/s is soos volg:\*

Ten gunste van: .....

..... Verbandakte No. ....

..... Verbandakte No. ....

(b) Mineraleregte is/is nie van die eiendomsreg op die grond geskei nie/en word deur..... ingevalgoe sertifikaat No. .... gehou.

'n Huurkontrak vir die mineraleregte is toegestaan/Prospekteer-kontrak is aangegaan/waarvan die besonderhede soos volg is —

(Kyk artikels 58(3) en (4) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965).

(c) Indicate how each of the conditions and servitudes contained in the Deed/s of Transfer of the property/ies affect/s the proposed township and how these conditions and servitudes should be disposed of

.....

(Where it is indicated that the servitudes do not affect the proposed township, a certificate from a registered surveyor shall be submitted to this effect.)

(5) (a) The proposed township is situated:

- (i) within the boundaries of the .....municipalit;\*
- (ii) within the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;\*
- (iii) within a distance of 8 km from the municipal boundaries of the following municipalities:—  
.....

(b) The proposed township falls/does not fall within the area of the .....Town-planning Scheme. The use and density zoning of the land under such Town-planning Scheme are\*  
.....

(6) Provisions of the Mining Rights Act, 1967 (No. 20 of 1967).

- (a) The land has/has not been proclaimed in terms of the above-mentioned Act.\*  
(Furnish relevant particulars.)  
.....
- (b) The land has/has not been reserved for township purposes under section 184 of the said Act.\*  
(Furnish relevant particulars.)  
.....
- (c) The land has been/has not been mined for precious metals or base metals as defined in section 1 of the above-mentioned Act.  
(Furnish relevant particulars.)  
.....

(7) Number and sizes of erven.

- (a) *Special Residential Erven.*  
Number..... Minimum Size.....
- (b) *General Residential Erven.*  
Number..... Sizes.....
- (c) *Business Erven.*  
Number..... Sizes.....
- (d) *Industrial Erven.*  
Number..... Sizes.....
- (e) *Other Erven (Specify Uses).*  
Number..... Sizes.....  
Number..... Sizes.....  
Number..... Sizes.....  
Number..... Sizes.....

(c) Dui aan hoe elkeen van die voorwaardes en servitute wat in die Transportakte/s van die eindom/me vervat is, die voorgestelde dorp raak en hoe oor hierdie voorwaardes en servitute beskik moet word.

.....

(Waar aangedui word dat servitute nie die voorgestelde dorp raak nie, moet 'n sertifikaat van 'n geregistreerde landmeter te dien effekte ingedien word.)

(5) (a) Die voorgestelde dorp is geleë:

- (i) binne die grense van die munisipaliteit .....
- (ii) binne die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestadelike Gebiede\*
- (iii) binne 'n afstand van 8 km vanaf die municipale grense van die volgende munisipaliteite:  
.....

(b) Die voorgestelde dorp val/val nie binne die gebied van die ..... dorpsbeplanningskema nie. Die gebruik en digtheidsindeling van die grond volgens sodanige dorpsbeplanningskema is\*  
.....

(6) Bepalings van die Wet op Mynregte, 1967 (No. 20 van 1967).

- (a) Die grond is/is nie ingevolge die benoemde Wet tot geproklameerde grond geproklameer nie\*  
(Verstrek toepaslike besonderhede)  
.....
- (b) Die grond is/is nie vir dorpsdoeleindes uitgehou kragtens artikel 184 van benoemde Wet nie\*  
(Verstrek toepaslike besonderhede)  
.....
- (c) Die grond is/is nie vir edelmetale of onedele mineraal soos in artikel 1 van benoemde Wet om-skryf, gemyn nie. (Verstrek toepaslike besonderhede)  
.....

(7) Aantal en Groottes van Erwe.

- (a) *Spesiale Woonerwe.*  
Aantal..... Minimum Grootte.....
- (b) *Algemene Woonerwe.*  
Aantal..... Groottes.....
- (c) *Besigheidserwe*  
Aantal..... Groottes.....
- (d) *Nywerheidserwe*  
Aantal..... Groottes.....
- (e) *Ander Erwe (Vermeld Spesifiek Gebruiken)*  
.....Aantal .....Groottes .....
- .....Aantal .....Groottes .....
- .....Aantal .....Groottes .....
- .....Aantal .....Groottes .....

(8) Proposed provision of essential services, i.e. water, electricity, sanitary services, Bantu residential area, cemetery and depositing site (state briefly).....

(9) Reasons for the gradient in any subsidiary street being over 1 in 15 or in any main street being over 1 in 30. ....

B. I submit herewith:—

(1) Thirty-eight prints of the township plan showing—  
 (a) Contour lines in accordance with the standards laid down in Regulation 21(2) of the Town-planning and Townships Regulations;

(b) the various numbers and dimensions of the erven. (The erven have been numbered consecutively within each block);

(c) existing buildings and structures within the township area;

(d) streets, squares and open spaces;

(e) the widths and names of streets;

(f) all adjoining streets and erven on the boundaries of adjoining Townships;

(g) areas or zones allocated for residential, commercial, industrial or other purposes in or near the township;

(h) water courses, railways, pipe lines, power lines, existing proclaimed roads, servitudes, etc. in or near the township;

(i) by means of a distinctive notation for the sites proposed to be reserved for educational, State and municipal purposes, etc. and residential and business erven;

(j) the township's boundaries;

(k) a table showing: the total number of erven, the number of erven for specific purposes, the minimum size of erven, the average size of erven, the minimum and maximum gradients of the streets, the total length of streets within the township, the area of streets as a percentage of the total area of the township, the area of parks (if any) as a percentage of the total area of the township;

(l) a locality plan (shown as an inset on the township plan) showing the following:—

(i) the situation of the proposed township on the farm/agricultural holding with the principal topographical features on and in the vicinity of the township;

(ii) the distance from the neighbouring township(s);

(iii) the route(s) giving access to the nearest main road and an indication of the network of streets in the vicinity of the township;

(m) the diagrams of the erven accurately plotted to the scale 1/1250, 1/1500, 1/2000, 1/2500, 1/500\*;

(n) in an enclosure the names of the persons or firms responsible for the contour surveys and/or the design of the township with special reference to the datum plane on which the contour values are based;

(o) the boundaries of each portion of the farm/agricultural holding included in the township if the township is located on two or more portions;

(8) Voorgestelde verskaffing van noodsaaklike dienste, d.w.s. water, elektrisiteit, sanitêre dienste, Bantowoongebied, begraafplaas en stortings terrein (Vermeld kortlik);

(9) Redes waarom die hellingverhouding in enige bystraat meer as 1 op 15 of in enige hoofstraat meer as 1 op 30 is .....

B. Ek lê hierby voor:—

(1) Agt-en-dertig afdrukke van die dorpsplan waarop aangewys word:—

(a) Kôhôerlyne ooreenkomsdig die standarde in regulasie 21(2) van die Dorpsbeplanning en Dorpcregulasies gestel.

(b) die onderskeie nommers en afmetings van die crwe. (Die crwe is agtereenvolgend binne elke blok genommer).

(c) bestaande geboue en strukture binne die dorpsgebied.

(d) Strate, pleine en oop ruimtes.

(e) die breedtes en name van strate.

(f) alle aanliggende strate en crwe op die grense van aanliggende dorpe.

(g) gebiede of stede toegewys vir woon-, handels-, nywerheids- of ander doeleindes in of naby die dorp.

(h) waterlope, spoorwë, pyplyne, kraglyne, bestaande geproklameerde paaie, ens. in of naby die dorp.

(i) by wyse van 'n onderskeidende notasie, die perselle voorgestel vir reservering vir onderwys-, staats- en munisipale doeleindes, ens. en woon- en besigheidserwe.

(j) die dorp se grense.

(k) 'n tabel wat aantoon: die totale aantal crwe, die aantal crwe vir spesifieke doeleindes, die minimum grootte van crwe, die gemiddelde grootte van crwe, die minimum en maksimum helling van die strate, die totale lengte van strate binne die dorp, die oppervlakte van strate as 'n persentasie van die totale oppervlakte van die dorp, die oppervlakte van parke (as daar is) as 'n persentasie van die dorp se totale oppervlakte.

(l) 'n liggingsplan (as 'n inlaas op die dorpsplan aangevoeg) wat die volgende aanwyse:—

(i) die ligging van die voorgestelde dorp op die plaas/landbouhoeve met die belangrikste topografiese kenmerke op en in die omgewing van die dorp.

(ii) die afstand van die naburige dorp(e).

(iii) die roete(s) wat uitgang verleen tot die naaste hoofweg en 'n aanduiding van die netwerk strate in die omgewing van die dorp.

(m) die kaarte van die crwe, noukeurig geskets volgens 'n skaal 1/1250, 1/1500, 1/2000, 1/2500, 1/5000\*.

(n) in 'n afgeslote ruimte die name van die personele of firmas verantwoordelik vir die kontoeropmetings en/of die ontwerp van die dorp met spesiale verwysing na die uitgangsvlak waarop die kontoeawaardes gegrond is.

(o) die grense van elke gedeelte van die plaas/landbouhoeve wat in die dorp ingesluit is, as die dorp op twee of meer gedeeltes geleë is.

- (p) each registered servitude running over the land with the necessary reference to the relevant Notarial Deed or approved diagram. If an alteration in the route of the servitude is contemplated, the proposed route shall also be shown.
- (2) A detailed report in motivation of:
- the need and desirability of establishing the township; and
  - the design and uses of the erven and streets in the township.
- (3) A certified or photo print of the relevant Deed(s) of transfer as well as a certified or photo print of the mortgage bond(s) and certificates of cession of mineral rights if the mineral rights have been served from the ownership of the land. Where the photo print of the Deed(s) of transfer is not easily legible or clear, a certified copy must be submitted.
- (4) (a) The written permission of the bondholder (see section 58(3) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965).
- (b) The written consent of the holder of the mineral rights, usufructuary or lessee of the mineral rights, or proof that the holder of the mineral rights, usufructuary or lessee of the mineral rights cannot be found and that notice of the application for permission to establish a township has been given in the prescribed manner.
- (5) In the case of an industrial township, a photo print of the approval of the Department of Planning for the use of the land for industrial purposes.
- C. I am aware of the fact that:
- this application will not be referred to the Townships Board in terms of the provisions of section 58(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, until such time as:
    - proof has been submitted to you from the Director, Transvaal Roads Department, by or on behalf of myself to the effect that satisfactory arrangements have been made in respect of road reserves and accesses from the proposed township to provincial, national and special roads, where applicable;
    - proof has been given by or on behalf of myself that a satisfactory agreement has been arrived at with the local school board regarding school site(s) in the proposed township;
  - the Director of Local Government is satisfied that such services as he may deem necessary for the proper development of the township, can be supplied within three years of the date of application;
  - until such time as a guarantee as contemplated in section 58(1B) has been furnished to the satisfaction of the local authority or the Director in respect of the supply of the services mentioned in section 58(1A), no person shall enter into a contract to sell, exchange or in any other way dispose of any erf in this township, or grant an option to purchase or otherwise obtain such erf.

Signature of Applicant.

D. Notes:

- \*Delete whatever is not applicable.
- This application shall be signed by the registered owner of the land or by the owner's duly authorised agent. If the applicant is a registered company, a

- (p) elke geregistreerde serwituut wat oor die grond loop met die nodige verwysing na die betrokke notariële Akte of goedgekeurde diagram. As dit beoog word om die roete van die serwituut te verander, moet die voorgestelde roete ook aangewys word.
- (2) 'n Gedetailleerde verslag ter motivering van:
- die behoefté aan en wenslikheid van die stigting van die dorp; en
  - die ontwerp en gebruik van die erven en strate in die dorp.
- (3) 'n Gewaarmerkte afskrif of fotostaticse afdruk van die betrokke transportakte(s), sowel as 'n gewaarmerkte afskrif of fotostaticse afdruk van die verbandakte(s) en afstandsertifikate van mineraleregte indien die mineraleregte van die eiendomsreg op die grond geskei is. Waar die fotostaticse afdruk van die transportakte(s) nie geredelik leesbaar of duidelik is nie moet 'n gewaarmerkte afskrif ingedien word.
- (4) (a) Die skriftelike toestemming van die verbandhouer (kyk artikel 58(3) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965).
- (b) Die skriftelike toestemming van die huurier, vruggebruiker of huurder van die mineraleregte of bewys dat die huurier, vruggebruiker of huurder van die mineraleregte nie gevind kan word nie en dat kennis van die aansoek om toestemming om 'n dorp te stig op die voorgeskrewe wyse gegee is.
- (5) In die geval van 'n nywerheidsdorp, 'n fotostatiese afdruk van die goedkeuring van die Departement van Beplanning vir die gebruik van die grond vir nywerheidsdoeleindes.
- C. Ek is bewus daarvan dat:
- hierdie aansoek nie ooreenkomsdig die bepalings van artikel 58(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 na die Dorperaad verwys sal word nie tot tyd en wyl:
    - daar deur my of namens my bewys van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, by u ingedien is ten effekte dat bevredigende reëlings ten opsigte van padreserves en toegange vanaf die voorgestelde dorp tot provinsiale, nasionale en spesiale paaie, waar toepaslik, getref is;
    - daar deur my of namens my bewys gelewer is dat 'n bevredigende ooreenkoms met die plaaslike skoolraad bereik is, ten opsigte van 'n skoolterrein(e) in die voorgestelde dorp.
  - die Direkteur van Plaaslike Bestuur daarvan oortuig word dat sodanige dienste as wat hy vir die behoorlike ontwikkeling van die dorp noodsaaklik ag binne 3 jaar vanaf die datum van die aansoek verskaf kan word.
  - tot tyd en wyl 'n waarborg soos beoog in artikel 58(1B) tot bevrediging van die plaaslike bestuur of die Direkteur, ten opsigte van die verskaffing van die dienste in artikel 58(1A) genoem, verskaf is, niemand enige kontrak mag aangaan om enige erf in hierdie dorp te verkoop, te verruil of op enige ander wyse van die hand te sit nie, of 'n opsie mag verleen om sodanige erf te koop of andersins te verkry nie.

Handtekening van Applicant.

D. Opmerkings:

- \*Skrap wat nie van toepassing is nie.
- Hierdie aansoek moet onderteken word deur die geregistreerde eienaar van die grond of deur die eienaar se behoorlik gemagtigde agent. As die applicant 'n

copy of a resolution authorizing the signatory to apply for the establishment of the township, should be furnished. If this form is signed by an owner who is a married woman, she must, unless the marital power of the man is excluded, be assisted by him.

- (3) As far as possible, subsidiary streets should be so laid out that no gradients steeper than 1 in 15 occur in them. On main streets gradients steeper than 1 in 30 should be avoided. Except under special circumstances, no street shall be less than 16m wide.
- (4) If the township is situated on two or more portions of a farm/agricultural holding, the boundaries of such portions must be shown.
- (5) The diagrams of the erven shall be sufficiently large to allow of essential information being clearly indicated thereon; with the Director's permission, other scales than those mentioned in paragraph 1(m) may be used.
- (6) Two copies of the plan should indicate, by distinctive colours, the site proposed for various uses.

12. The following new Schedule is hereby added to the Regulations:

#### SEVENTH SCHEDULE.

#### PROVINCE OF TRANSVAAL.

Form of Application for Permission to extend the Boundaries of an Approved Township in terms of the Provisions of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, read in conjunction with Section 82 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.

(To be submitted in duplicate.)

The Director of Local Government,  
P.O. Box 892,  
PRETORIA.  
Sir,

A. I, the undersigned ..... registered owner of the land herein described, hereby apply for approval to extend the boundaries of a township in terms of the provisions of the Deeds Registries Act, 1937, read in conjunction with section 82 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, and submit the following details:

- (1) Name of township of which the boundaries are to be extended.....
- (2) The Deed of transfer description of the portion or portions of the farm to be included in the township.....
- (3) Full name of the registered owner of the land.....  
(State numbers and dates of Deeds of transfer)
- (4) (a) The land is/is not mortgaged and particulars of such mortgage bond(s) are as follows:  
In favour of  
..... Bond No.....  
..... Bond No.....
- (b) Mineral rights have/have not been served from the ownership of the land and are held by..... in terms of certificate No. ....

geregistreerde maatskappy is, moet 'n afskrif van 'n besluit wat die ondertekenaar magtig om aansoek te doen om die stigting van die dorp, verskaf word. As die applikant 'n getroude vrou is, moet sy, tensy die maritale mag van die man uitgesluit is, deur haar man bygestaan word.

- (3) Bystrate moet waar moontlik so uitgclê word dat geen hellings van meer as 1 op 15 in hulle voorkom nie. In Hoofstrate moet hellings van meer as 1 op 30 vermy word. Uitgesonderd in spesiale omstandighede mag geen strate smaller as 16 m wees nie.
- (4) As die dorp op twee of meer gedeeltes van 'n plaas/landbouhoeve geleë is, moet die grense van sodanige gedeeltes aangewys word.
- (5) Die kaarte van die erwe moet groot genoeg wees sodat noodsaklike inligting duidelik daarop aangetoon kan word; met toestemming van die Direkteur kan ander skale as dié in paragraaf 1(m) genoem, gebruik word.
- (6) Twee afskrifte van die plan moet, by wyse van onderskeie kleure, die terrein aandui wat vir verskillende gebruik bestem is.

12. Die volgende nuwe Bylae word hierby tot die Regulasies toegevoeg:

#### SEWENDE BYLAE.

#### PROVINSIE TRANSVAAL.

Vorm van Aansoek om Toestemming om die Grense van 'n Goedgekeurde Dorp uit te brei ingevolge die Bepalings van die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, saamgelees met Artikel 82 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpc, 1965.  
(Moet in tweevoud ingedien word).

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur,  
Posbus 892,  
PRETORIA.  
Meneer,

A. Ek, ondergetekende..... geregistreerde eienaar van die grond hierin beskryf, doen hierby aansoek om goedkeuring om die grense van 'n dorp uit te brei ooreenkomsdig die bepalings van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, saamgelees met artikel 82 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, en lê die volgende besonderhede voor:

- (1) Naam van dorp waarvan grense uitgebrei staan te word .....
- (2) Die transportaktebeskrywing van die gedeelte of gedeeltes van die plaas wat in die dorp ingesluit staan te word .....
- (3) Volle naam van die geregistreerde eienaar van die grond .....
- (Meld nommers en datums van transportakte)
- (4) (a) Die grond is/is nie met 'n verband beswaar/nie en besonderhede van sodanige verbandakte/s is soos volg\*  
Ten gunste van:  
..... Verbandakte No.....  
..... Verbandakte No.....
- (b) Mineraleregte is/is nie van die eiendomsreg op die grond geskei/nie en word deur..... ingevolge sertifikaat No..... gehou.

- (5) (a) The township of which the boundaries are to be extended and the land to be included in the township, are situated—  
 (i) within the boundaries of the municipality of .....\*
- (ii) within the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Areas.\*
- (b) The land to be included in the township falls/does not fall within the area of the ..... Town-planning Scheme. The use and density zoning of the land under such Town-planning Scheme are:  
 \*.....
- (6) The land to be included in the township:  
 (a) is ..... sq. metres in extent;  
 (b) is at present used for the purpose of .....  
 (c) will be used after inclusion for the purpose of....
- (7) The following reasons are given in motivation of the application .....
- (8) The land to be included in the township, will be consolidated/not be consolidated with any erf/after inclusion with Erf No. ....
- B. I submit herewith:—
- (1) Fifteen prints of a plan showing the following—  
 (a) Contour lines in accordance with the standards laid down in regulation 21(2) of the Town-planning and Townships Regulations;  
 (b) the dimensions and boundaries of the land to be included;  
 (c) existing buildings and structures on the land to be included;  
 (d) all adjoining streets and erven;  
 (e) the widths and names of adjoining streets;  
 (f) areas or zones allocated for residential, commercial, industrial or other purposes in or near the land to be included;  
 (g) watercourses, railways, pipe lines, power lines, existing proclaimed roads, servitudes, etc., in or near the land to be incorporated;  
 (h) the diagrams of the land to be included, accurately, plotted to a scale of 1/1250, 1/1500, 1/2000, 1/2500, 1/5000;  
 (i) in an enclosure the names of the persons or firms responsible for the contour surveys with special reference to the datum plane on which the contour value are based.
- (2) A detailed report in motivation of the need and desirability of the inclusion of the land in an approved township and the reasons for not following the township establishment procedure.
- (3) A certified copy or photo print of the relevant Deed(s) of Transfer as well as a certified copy or photo print of the mortgage bond(s) and certificates of cession of mineral rights if the mineral rights have been severed from the ownership of the land. Where the photo print of the Deed(s) of Transfer is not readily legible or clear, a certified copy should be furnished.
- (5) (a) Die dorp waarvan die grense uitgebrei staan te word en die grond wat in die dorp ingesluit staan te word, is geleë:  
 (i) binne die grense van die munisipaliteit .....\*
- (ii) binne die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestadelike Gebiede\*
- (b) Die grond wat in die dorp ingesluit staan te word val/val nie binne die gebied van die ..... dorpsbeplanningskema/nic. Die gebruik en digtheidsindeling van die grond volgens sodanige dorpsbeplanningskema is:\*
- (6) Die grond wat in die dorp ingesluit staan te word:  
 (a) is ..... vk. meter groot.  
 (b) word tans gebruik vir die doel van .....  
 (c) sal na insluiting gebruik word vir die doel van .....
- (7) Die volgende redes ter motivering van die aansoek word verstrek .....
- (8) Die grond wat in die dorp ingesluit staan te word, sal na insluiting met Erf No. .... gekonsolideer word/nie met enige erf gekonsolideer word nie.\*
- B. Ek lê hierby voor:—
- (1) Vyftien afdrukke van 'n plan waarop die volgende aangewys word:  
 (a) Kontoerlync ooreenkonsig die standarde in regulasie 21(2) van die Dorpsbeplanning en Dorperegulасies gestel.  
 (b) die afmetings en grense van die grond wat ingesluit staan te word.  
 (c) bestaande geboue en strukture op die grond wat ingesluit staan te word.  
 (d) alle aanliggende strate en erwe.  
 (e) die breedtes en name van aanliggende strate.  
 (f) gebiede of stekte toegewys vir woon-, handels-, nywerheids- of ander doeleinde in of naby die grond wat ingesluit staan te word.  
 (g) waterlope, spoorweë, pypplyne, kraglyne, bestaande geproklameerde paaie, servitute, ens. in of naby die grond wat ingesluit staan te word.  
 (h) die kaarte van die grond wat ingesluit staan te word, noukeurig geskets volgens 'n skaal 1/1250, 1/1500, 1/2000, 1/2500, 1/5000.\*  
 (j) in 'n afgeslotte ruimte die name van die persone of firmas verantwoordelik vir die kontoeropmtings met spesiale verwysing na die uitgangsvlak waarop die kontoerwaardes gegrond is.
- (2) 'n Gedetailleerde verslag ter motivering van die behoeftte en wenslikheid vir die insluiting van die grond in 'n goedgekeurde dorp en die redes waarom die dorpstigtingsprocedure nie gevolg word nie.
- (3) 'n Gewaarmerkte afskrif of fotostatiese afdruk van die betrokke transportakte(s) sowel as 'n gewaarmerkte afskrif of fotostatiese afdruk van die verbandakte(s) en afstandsertifikate van mineraleregte indien die mineraleregte van die eiendomsreg op die grond geskei is. Waar die fotostatiese afdruk van die transportakte(s) nie geradelik leesbaar of duidelik is nie moet 'n gewaarmerkte afskrif ingediend word.

- (4) (a) The written consent of the bondholder (see section 58(3) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965).  
 (b) The written consent of the holder of the mineral rights, usufructuary or lessee, of the mineral rights or proof that the holder of the mineral rights, usufructuary or lessee of the mineral rights cannot be found and that notice of the application for permission to include the land in an approved township has been given in the prescribed manner.
- (5) Where the land which is to be included is intended to be used for industrial purposes, a photo print of the approval of the Department of Planning for the use of the land for industrial purposes.
- (6) Proof from the Surveyor-General that it will be possible to show the land on the general plan of the township subsequent to inclusion thereof in the approved township.

## Signature of Applicant.

## Notes:

- (1) \*Delete whatever is not applicable.  
 (2) This application shall be signed by the registered owner of the land or by the owner's duly authorised agent. If the applicant is a registered company, a copy of a resolution authorizing the signatory to apply for the inclusion of the land in the approved township, shall be furnished. If this form is signed by an owner who is a married woman, she must, unless the marital power of the husband has been excluded, be assisted by her husband.

Administrator's Notice 1157

7 October, 1970

## APPOINTMENT OF POUNDMASTER ON THE FARM TOITSKRAAL DISTRICT GROBLERSDAL.

The Administrator has approved in terms of section 6 of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, the appointment of Mr. J. H. L. Fourie as poundmaster vice Mr. R. J. Pieterse, who resigned.

The new Poundmaster's address is: P.O. Box 10, P.O. Strydmg, via Marble Hall.

T.W. 5/6/2/30.

Administrator's Notice 1158

7 October, 1970

## ROODEPOORT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Roodepoort Municipality, published under Administrator's Notice 816, dated 28 November 1962, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the deletion in section 412(3) of the expression "subject to the provisions of section 419".
2. By the substitution for section 413 of the following:—  
**"413. Scale of Plain Fees for New Buildings and Structures.**  
 (1) The following plan fees shall be payable in respect of new buildings and structures:  
 (a) The minimum amount payable on any building plan shall be R2:

- (4) (a) Die skriftelike toestemming van die verbandhouer (kyk artikel 58(3) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965).  
 (b) Die skriftelike toestemming van die houer, vruggebruiker of huurder van die mineraleregte of bewys dat die houer, vruggebruiker of huurder van die mineralerekte nie gevind kan word nie en dat kennis van die aansoek om toestemming om die grond in te sluit in 'n goedgekeurde dorp op die voorgeskrewe wyse gegee is.
- (5) In die geval waar dit beoog word om die grond wat ingesluit staan te word vir nywerheidsdoeleindes te gebruik, 'n fotostatiese afdruk van die goedkeuring van die Departement van Beplanning vir die gebruik van die grond vir nywerheidsdoeleindes.
- (6) Bewys van die Landmietter-generaal dat die grond na insluiting daarvan in die goedgekeurde dorp, op die algemene plan van die dorp aangewys sal kan word.

## Handtekening van Applikant.

## C. Opmerkings:

- (1) \*Skrap wat nie van toepassing is nie.  
 (2) Hierdie aansoek moet onderteken word deur die geregistreerde eienaar van die grond of deur die eienaar se behoorlike gemagtigde agent. As die applikant 'n geregistreerde maatskappy is, moet 'n afskrif van 'n besluit wat die ondertekenaar maglik om aansoek te doen om die insluiting van die grond in die goedgekeurde dorp, verskaf word. As die applikant 'n getroude vrou is, moet sy, tensy die mariale mag van die man uitgesluit is, deur haar man bygestaan word.

Administrateurskennisgewing 1157

7 Oktober 1970

## AANSTELLING VAN SKUTMEESTER: SKUT OP DIE PLAAS TOITSKRAAL, DISTRIK GROBLERSDAL.

Dic Administrateur het, ingevolge artikel 6 van die „Schutten Ordonnantie” No. 7 van 1913, goedkeuring verleen vir aanstelling van mnr. J. H. L. Foutrie as skutmeester in die plek van mnr. R. J. Pieterse wat bedank het.

Dic adres van die nuwe skutmeester is: Posbus 10, Pk. Strydmg, oor Marble Hall.

T.W. 5/6/2/30.

Administrateurskennisgewing 1158

7 Oktober 1970

## MUNISIPALITEIT ROODEPOORT: WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Dic Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Dic Bouverordeninge van die Munisipaliteit Roodepoort, afgekondig by Administrateurskennisgewing 816 van 28 November 1962, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:

1. Deur in artikel 412(3) die uitdrukking „onderworpe aan die bepalings van artikel 419”, te skrap.
2. Deur artikel 413 deur die volgende te vervang:—  
**“413. Skaal van Plangelde vir Nuwe Geboue en Strukture.**  
 (1) Die volgende plangelde is betaalbaar vir nuwe geboue en strukture:  
 (a) Die minimum bedrag betaalbaar op enige bouplan is R2.

- (b) For the first 1000 square metres of the total building area: R1 per 10 square metres or part thereof.
- (c) For the next 1000 square metres of the total building area: 75c per 10 square metres or part thereof.
- (d) Thereafter 60c per 10 square metres of the total building area or part thereof.
- (e) Fees for structures such as crawl cranes, gantries and the like, shall be assessed at R1 for every R200 in value of such structure, as fixed by the Town Engineer.
- (f) The area of special buildings such as towers, silos and the like, shall be calculated at the base and every 4 metres in height.
- (g) In addition to the fees payable in terms of paragraphs (a), (b), (c) and (d) a fee of 15c per 10 square metres of the total building area shall be charged for each new building in which structural steelwork or reinforced concrete or timber is used for the framework of the building or as main structural components of the building.
- (h) For every new advertising sign, advertising hoarding or swimming bath a fee of R4 shall be charged and such fee shall be paid on submission of the application to the Council.

(2) For the purpose of this section, building area means the overall superficial area of any new building at each floor level within the same curtilage and shall include basements, mezzanines, galleries, verandahs, balconies, and external staircases."

3. By the deletion of sections 414, 415 and 419.

T.A.L.G. 5/19/30

Administrator's Notice 1159

7 October, 1970

**DECLARATION OF A SUBSIDY ROAD WITHIN THE MUNICIPALITY OF EDENVALE.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section 40(a) of the Road Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957) that the section of road within the Municipal Area of Edenvale, as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall exist as a subsidy road.

D.P. 021-23/25/1.

- (b) Vir die eerste 1000 vierkante meters van die totale gebou-oppervlakte R1 per 10 vierkante meters of gedeelte daarvan.
- (c) Vir die volgende 1000 vierkante meters van die totale gebou-oppervlakte 75c per 10 vierkante meters of gedeelte daarvan.
- (d) Daarna 60c per 10 vierkante meters van die totale gebou-oppervlakte of gedeelte daarvan.
- (e) Gelde vir strukture soos kruipkrane, kraanstellasies en dergelyke, word gehef teen R1 vir elke R200 van die waarde van sodanige strukture, soos deur die Stadsingenieur bepaal.
- (f) Die oppervlakte van spesiale geboue soos torens, silos en dergelyke word by die grondvlak en elke 4 meters in hoogte bereken.
- (g) Benewens die gelde wat kragtens paragraewe (a), (b), (c) en (d) betaalbaar is, word 'n bedrag van 15c per 10 vierkante meters van die gebou-oppervlakte gevorder ten opsigte van elke nuwe gebou waarin struktuurstaalwerk of gewapende beton of hout vir die raamwerk van die gebou of as vernaamste struktuuronderdele van die gebou gebruik word.
- (h) Ten opsigte van elke nuwe advertensieteken, advertensiebord of swembad word 'n geld van R4 gevorder, en sodanige geld moet betaal word wanneer die aansoek by die Raad ingediend word.

(2) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken gebou-oppervlakte die totale oppervlakte van enige nuwe gebou op elke vloerhoogte op dieselfde werf en sluit kelders, tussenverdiepings, galerye, verandas, balkonne en eksterne trappe in."

3. Deur artikels 414, 415 en 419 te skrap.

T.A.L.G. 5/19/30

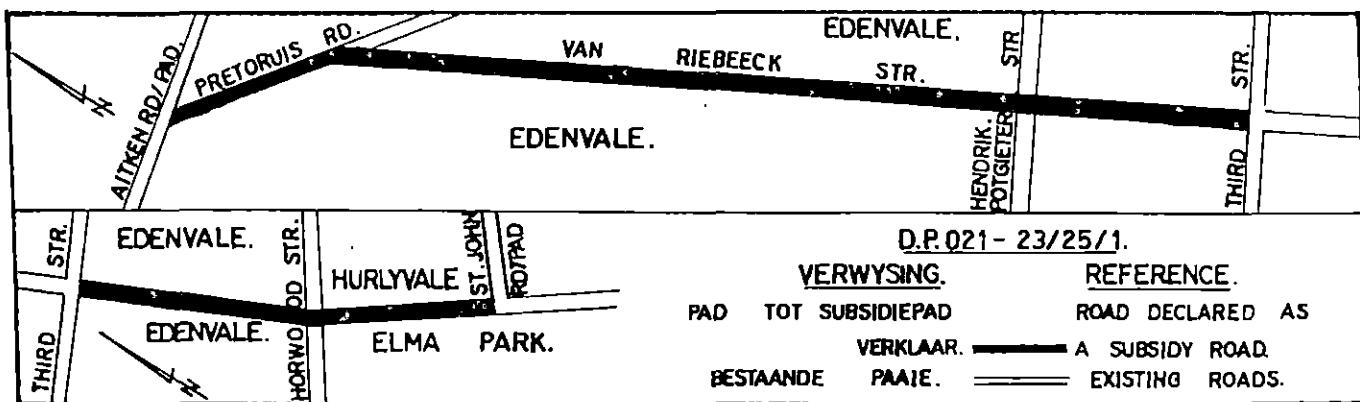
Administrator's Notice 1159

7 Oktober 1970

**VERKLARING VAN 'N SUBSIDIEPAD BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN EDENVALE.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het, ingevolge die bepallis van artikel 40(a) van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie 22 van 1957), dat die gedeelte van pad binne die Municipale Gebied van Edenvale, soos op die bygaande sketsplan aangevoer, as 'n subsidiepad sal bestaan.

D.P. 021-23/25/1.



Administrator's Notice 1160

7 October, 1970

**SCHWEIZER RENEKE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, and made applicable *mutatis mutandis* to the Schweizer Reneke Municipality by Administrator's Notice 490, dated 29 July 1959, as amended, are hereby further amended by the addition after section 33 under Chapter 2 of the following:—

*"Contraventions."*

34. Any person contravening or failing to comply with any of the provisions of these by-laws shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 6 months."

T.A.L.G. 5/104/69

Administrator's Notice 1161

7 October, 1970

**RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Supply By-laws of the Rustenburg Municipality, published under Administrator's Notice 965, dated 12 December 1956, as amended, are hereby further amended by the insertion after item 7 of the Electricity Tariff under Section B of Schedule 2 of the following:—

*"7A. Supply to Thlabane Bantu Township."*

Electricity for Thlabane Bantu Township shall be supplied to the South African Bantu Trust at cost price. Such cost price shall be determined provisionally by the Town Treasurer at the beginning of each financial year and levied for the duration of the financial year. At the close of the financial year the Town Treasurer shall determine the actual cost price and adjust the accounts accordingly."

T.A.L.G. 5/36/31

Administrator's Notice 1162

7 October, 1970

**VERWOERDBURG MUNICIPALITY: ALTERATION OF BOUNDARIES.**

The Administrator has, in terms of section 9(7) of Ordinance 17 of 1939, altered the boundaries of the Verwoerdburg Municipality by the incorporation therein of Portion 102 (a Portion of Portion J of Portion) of the farm Waterkloof 378 JR, in extent 10.0000 morgen, vide Diagram S.G. A.2734/63.

T.A.L.G. 3/2/93 Vol. 2.

Administrateurskennisgewing 1160

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT SCHWEIZER RENEKE: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uitcengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, en *mutatis mutandis* van toepassing gemaak op die Munisipaliteit Schweizer Reneke by Administrateurskennisgewing 490 van 29 Julie 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 33 van Hoofstuk 2 die volgende by te voeg:—

*"Oortredings."*

34. Enige persoon wat enige van die bepalings van hierdie verordeninge oortree of wat nie daaraan voldoen nie, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 6 maande."

T.A.L.G. 5/104/69

Administrateurskennisgewing 1161

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uitcengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 965 van 12 Desember 1956, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 7 van die Tarief vir die Lewering van Elektrisiteit onder Afdeling B van Bylae 2 die volgende in te voeg:—

*"7A. Lewering aan Thlabane-Bantoeedorp."*

Elektrisiteit vir Thlabane-Bantoeedorp word aan die Suid-Afrikaanse Bantoe Trust teen kosprys gelewer. Sodanige kosprys word aan die begin van elke boekjaar deur die Stadstesourier voorlopig bepaal en vir die duur van die boekjaar gehef. Na sluiting van die boekjaar bepaal die Stadstesourier die werklike kosprys en maak die nodige verrekening."

T.A.L.G. 5/36/31

Administrateurskennisgewing 1162

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT VERWOERDBURG: VERANDERING VAN GRENSE.**

Die Administrateur het ingevolge artikel 9(7) van Ordonnansie 17 van 1939, die grense van die Munisipaliteit Verwoerdburg verander deur die inlywing daarby van Gedeelte 102 ('n gedeelte van Gedeelte J van Gedeelte) van die plaas Waterkloof 378 JR, groot 10.0000 morg, volgens Kaart L.G. A.2734/63.

T.A.L.G. 3/2/93 Vol. 2.

Administrator's Notice 1163

7 October, 1970

## CORRECTION NOTICE.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY: SANITATION  
(GENERAL) BY-LAWS.

Administrator's Notice 820, dated 29 July, 1970, is hereby corrected by the deletion in the second paragraph of the Afrikaans text of the word "in".

T.A.L.G. 5/81/2.

Administrator's Notice 1164

7 October, 1970

KRUGERSDORP MUNICIPALITY: AMENDMENT  
TO SWIMMING BATH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Swimming Bath By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice 850 dated 11 December 1957, are hereby amended by the substitution for Schedule A of the following:—

"SCHEDULE  
TARIFF OF CHARGES.

1. *Season tickets.*

	R c
(1) Adult .....	3.50
(2) Adult (half-season, commencing on the 1st January) .....	1.50
(3) Child under 17 years .....	0.85
(4) Child under 17 years (half season, commencing on the 1st January) .....	0.45
(5) Spectators, per person .....	1.00
(6) Municipal Sports Club .....	10.50
(7) Duplicate (in case of loss of season ticket). .....	0.10

2. *Season tickets for schools.*

During school hours when swimming lessons are given:

Per unit of 100 children, per season .....

3. *Season tickets for members of approved swimming clubs.*

(1) Adult .....	R c
(2) Child under 17 years .....	1.25

4. *Monthly tickets.*

(1) Adult .....	R c
(2) Child under 17 years .....	0.50
(3) Duplicate (in case of loss of monthly ticket). .....	0.10

5. *Single admission tickets.*

(1) Weekdays:—	R c
(a) Adult .....	0.05
(b) Child under 17 years .....	0.04
(c) Child under 5 years .....	0.01
(2) Saturdays, Sundays, public holidays and evenings:—	
(a) Adult .....	0.08
(b) Child under 17 years .....	0.05
(c) Child under 5 years .....	0.01

6. *School Children.*

School children may, irrespective of age, provided they are accompanied by a teacher, be admitted to the bath in groups of not less than 20 at restricted times, at the rate

Administrateurskennisgewing 1163

7 Oktober 1970

## KENNISGEWING VAN VERBETERING.

## MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG: SANITASIE-VERORDENINGE (ALGEMEEN).

Administrateurskennisgewing 820 van 29 Julie 1970 word hierby verbeter deur in die tweede paragraaf die woord „in“ te skrap.

T.A.L.G. 5/81/2.

Administrateurskennisgewing 1164

7 Oktober 1970

## MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP: WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van die genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing 850 van 11 Desember 1957, word hierby gewysig deur Bylae A deur die volgende te vervang:—

## „BYLAE.

## TARIEF VAN GELDE.

1. *Seisoenkaartjies.*

	R c
(1) Volwassene .....	3.50
(2) Volwassene (vir die helfte van 'n seisoen beginnende op 1 Januarie) .....	1.50
(3) Kind onder 17 jaar .....	0.85
(4) Kind onder 17 jaar (vir die helfte van 'n seisoen beginnende op 1 Januarie) .....	0.45
(5) Toeskouers, per persoon .....	1.00
(6) Munisipale sportklub .....	10.50
(7) Duplikaat (ingeval seisoenkaartjie verlore gaan) .....	0.10

2. *Seisoenkaartjies vir skole.*

Slegs gedurende skoolure wanneer swemlesse gegee word:

Per eenheid van 100 kinders, per seisoen .....

3. *Seisoenkaartjies vir lede van goedgekeurde swemklubs.*

(1) Volwassene .....	R c
(2) Kind onder 17 jaar .....	1.25

4. *Maandelikse kaartjies.*

(1) Volwassene .....	R c
(2) Kind onder 17 jaar .....	0.50
(3) Duplikaat (ingeval maandelikse kaartjie verlore gaan) .....	0.10

5. *Enkeltoegangskaartjies.*

(1) Weeksdae:—	R c
(a) Volwassene .....	0.05
(b) Kind onder 17 jaar .....	0.04
(c) Kind onder 5 jaar .....	0.01

(2) Saterdag, Sondae, openbare vakansiedae en aande:—	R c
(a) Volwassene .....	0.08
(b) Kind onder 17 jaar .....	0.05
(c) Kind onder 5 jaar .....	0.01

6. *Skoolkinders.*

Skoolkinders kan, afgesien van ouderdom, mits hulle deur 'n onderwyser of onderwyseres vergesel is, in groepe van minstens 20 tot die bad toegelaat word op beperkte

of 1c each, including the teacher, and payment shall be made before admission. Any child unaccompanied by a teacher shall pay the ordinary tariff.

7. *Admission to enclosure.*

(1) Adult	0.03
(2) Child under 17 years	0.02

8. *Safekeeping of valuables.*

Per packet	0.01
------------	------

9. *Hiring of costumes, towels and chairs.*

(1) Use of costumes per costume	0.03
(2) Use of towels, per towel	0.03
(3) Hiring of chairs, per chair	0.05

10. *Charges for hire or bath for galas, aquatic sports and competitions.*

(1) From 7 a.m. to 1 p.m.)	4.20
(2) From 2 p.m. to 6 p.m.	4.20
(3) From 7 p.m. to 10 p.m.	4.20

No galas, aquatic sports or competitions shall be held on Saturday afternoons, Sundays and public holidays."

T.A.L.G. 5/91/18.

Administrator's Notice 1165

7 October, 1970

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO BUILDING REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Building Regulations of the Stilfontein Health Committee, published under Administrator's Notice 372, dated 16 April 1969, are hereby amended as follows:

1. By the substitution in section 235(1)(b), (c), (d) and (f) for the words "square yard" of the words "square metre".
2. By the substitution in section 235(1)(c), (g) and (h) for the "words square foot" of the expression "1/10 square metre".
3. By the substitution for subsection (2) of section 409 of the following:—
  - "(2) For every 10 square metres or part thereof of the floor area of each floor of a new building, fees shall be charged on the following scale:—
    - (a) For the first 1,000 square metres of the floor area: 54c.
    - (b) For the next 1,000 square metres of the floor area: 32c.
    - (c) Thereafter for every portion of the floor area in excess of the first 2000 square metres: 22c.
4. By the substitution in section 409(3) for the expression "15c per 100 square feet" of the expression "16c per 10 square metres".

The provisions of this notice shall come into operation on 1 January 1971.

T.A.L.G. 5/19/115.

tye deur die Raad vasgestel te word, teen 1c per kind, met inbegrip van die onderwyser of onderwyseres, en betaling moet voor toelating geskied. Enige kind wat nie deur 'n onderwyser of onderwyseres vergesel is nie, moet teen die gewone tarief betaal.

7. *Toegang tot toeskouersgedeelte.*

(1) Volwassene	0.03
(2) Kind onder 17 jaar	0.02

8. *Bewaring van kosbaarhede.*

Per pakkie	0.01
------------	------

9. *Huur van swempakke, handdoeke en stoele.*

(1) Gebruik van swempakke, per swempak.	0.03
(2) Gebruik van handdoeke, per handdoek	0.03
(3) Huur van stoele, per stoel	0.05

10. *Gelde vir die huur van die bad vir galas, watersport en wedstryde.*

(1) Van 7 nm. tot 1 nm.	4.20
(2) Van 2 nm. tot 6 nm.	4.20
(3) Van 7 nm. tot 10 nm.	4.20

Geen galas, watersport of wedstryde mag op Saterdagmiddac. Sondac en openbare vakansiedae gehou word nie."

T.A.L.G. 5/91/18.

Administratorskennisgewing 1165

7 Oktober 1970

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN: WYSIGING VAN BOUREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Bouregulasies van die Gesondheidskomitee van Stilfontein, aangekondig by Administratorskennisgewing 372 gedateer 16 April 1969, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 234(1)(b), (c), (d) en (f) die woorde „vierkante jaart” deur die woorde „vierkante meter” te vervang.
2. Deur in artikel 235(1)(c), (g) en (h) die woorde „vierkante voet” deur die uitdrukking „1/10 vierkante meter” te vervang.
3. Deur subartikel (2) van artikel 409 deur die volgende te vervang:—
  - "(2) Vir elke 10 vierkante meter of gedeelte daarvan van die vloeroppervlakte van elke verdieping van 'n nuwe gebou, word gelde volgens die volgende skaal gevorder:—
    - (a) Vir die eerste 1000 vierkante meter van die vloeroppervlakte: 54c.
    - (b) Vir die volgende 1000 vierkante meter van die vloeroppervlakte: 32c.
    - (c) Daarna vir elke gedeelte van die vloeroppervlakte bo die eerste 2000 vierkante meter: 22c.
4. Deur in artikel 409(3) die uitdrukking „15c per 100 vk. vt.” deur die uitdrukking „16c per 10 vierkante meter” te vervang.

Die bepalings van hierdie kennisgewing tree in werking op 1 Januarie 1971.

T.A.L.G. 5/19/115.

Administrator's Notice 1166

7 October, 1970

VOLKSRUST MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BURSARY LOAN FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Bursary Loan Fund By-laws of the Volksrust Municipality, published under Administrator's Notice 801, dated 7 August 1968, are hereby amended as follows:

1. By the substitution in section 3 for the amount "R200", wherever it occurs, of the amount "R500".

2. By the substitution for section 17 of the following:

"17. The person to whom a loan has been granted shall, together with another person approved by the Council, who shall bind himself jointly and severally as co-principal debtor in respect of such loan, sign an undertaking for the due payment of the loan, together with the interest thereon, as in these by-laws provided, and no payment by the Council, as in section 8 provided, shall be made until such undertaking has been signed."

T.A.L.G. 5/121/37

Administrator's Notice 1167

7 October, 1970

MARBLE HALL HEALTH COMMITTEE: VACUUM TANK REMOVAL TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Vacuum Tank Removal Tariff of the Marble Hall Health Committee shall be as follows:

1. Dwelling-houses.

(1) Up to and including 5 kilolitres, per drawing, per kilolitre: 30c.

(2) Over 5 kilolitres, per drawing, per kilolitre: 25c.

2. Factories, Hotels, Businesses with communal tanks and any other premises not classified under item 1.

Per drawing, per kilolitre: 22c.

T.A.L.G. 5/153/95

Administrator's Notice 1168

7 October, 1970

AMALIA HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO TOWN LAND REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Town Land Regulations of the Amalia Health Committee, published under Chapter IV of Administrator's Notice 274, dated 21 June 1933, as amended, are hereby further amended by the substitution for sections 6 and 6 bis of the following:

"6. Every owner or occupier of an erf or portion of an erf in the town shall be entitled to keep 4 (four) breeding cattle or heifer-calves over the age of 1 year on the town lands subject to the following conditions:

Administratorskennisgewing 1166

7 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT VOLKSRUST: WYSIGING VAN BEURSLENINGSFONDS-VERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Beursleningsfonds-verordeninge van die Munisipaliteit Volksrust, afgekondig by Administratorskennisgewing 801 van 7 Augustus 1968, word hierby soos volg gewysig:

1. Deur in artikel 3 die bedrag „R200”, waarof dit ook al voorkom, deur die bedrag „R500” te vervang.

2. Deur artikel 17 deur die volgende te vervang:

"17. Die persoon aan wie 'n lening toegestaan is, moet saam met 'n ander persoon wat deur die Raad goedgekeur is en wat homself gesamentlik en afsonderlik as medehoofskuldenaar ten opsigte van sodanige lening verbind, 'n onderneming onderteken vir die behoorlike betaling van die lening saam met rente daarop soos in hierdie verordeninge bepaal, en geen betaling deur die Raad soos in artikel 8 bepaal, mag gedoen word voordat hierdie onderneming onderteken is nie."

T.A.L.G. 5/121/37

Administratorskennisgewing 1167

7 Oktober 1970

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MARBLE HALL: SUIGTENKVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Suigtenkverwyderingstarief van die Gesondheidskomitee van Marble Hall is soos volg:

1. Woonhuise:

(1) Tot en met 5 kiloliter, per trekking, per kiloliter: 30c.

(2) Bo 5 kiloliter, per trekking, per kiloliter: 25c.

2. Fabrieke, Hotelle, Besighede met gemeenskaplike tenks en enige ander persele wat nie onder item 1 ingedeel is nie.

Per trekking, per kiloliter: 22c.

T.A.L.G. 5/153/95

Administratorskennisgewing 1168

7 Oktober 1970

GESONDHEIDSKOMITEE VAN AMALIA: WYSIGING VAN REGULASIES OP DORPSGRONDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Regulasies op Dorpsgronde van die Gesondheidskomitee van Amalia, afgekondig onder Hoofstuk IV van Administratorskennisgewing 274 van 21 Junie 1933, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikels 6 en 6 bis deur die volgende te vervang:

"6. Elke eienaar of bewoner van 'n erf of gedeelte van 'n erf in die dorp is geregtig op die aanhou van 4 (vier) aanteelbeeste of verskalwers ouer as 1 jaar op die dorpsgronde onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- (a) The said cattle shall be the *bona fide* property of the owner or occupier.
- (b) No owner or occupier shall be entitled to graze on the town lands in his name cattle not being his property and in the event of his making a false statement regarding the ownership of such cattle he shall be liable to prosecution.
- (c) The ownership or occupancy of more than one erf or portion of an erf shall not entitle the owner or occupier to keep more than the specified number of four breeding cattle or heifer-calves.
- (d) The cattle shall graze in the camps appointed for that purpose by the Committee from time to time, and shall be allowed outside the appointed camps only when driven to or from the owner's or occupier's residence. Such animals shall not be kept on the erven.
- (e) Stray animals wandering in the residential area, or anywhere outside the appointed grazing camps, shall be dealt with in terms of the provisions of the pound regulations of the Committee.
- (f) No animals not being the property of the owner or occupier of an erf shall be fed or milked on such erf.
- (g) The keeping of pigs on any erf or on the town lands by any owner or occupier of such erf shall be prohibited.
- (h) Grazing fees at 20c per head per month shall be levied on all breeding cattle of or over the age of one year kept on the town lands."

T.A.L.G. 5/95/76

Administrator's Notice 1169

7 October, 1970

**DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM WELTEVREDEN, DISTRICT BETHAL.**

The Administrator has approved in terms of section 5 of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, the disestablishment of the pound on the farm Weltevreden, district Bethal.

T.W. 5/6/2/14

Administrator's Notice 1170

7 October, 1970

**WESTONARIA MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Westonaria Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 1 August, 1962, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in item 3(ii)(a) and (b) of the Application Fees under Schedule A for the figures "400", the words "square feet" and the amounts "0.50" and "0.20" of the figures "40", the words "square metres" and the amounts "0.54" and "0.22" respectively.

- (a) Die vermelde beeste moet die *bona fide*-eiendom van die eienaar of bewoner wees.
- (b) Geen eienaar of bewoner is geregtig om op die dorpsgronde ander beeste wat nie sy eiendom is nie op sy naam te laat wei nie, en indien hy 'n valse verklaring sou doen betreffende die eiendomsreg van sulke beeste stel hy homself bloot aan vervolging.
- (c) Die besit of bewoning van meer as een erf of gedeelte van 'n erf gee nie die eienaar of bewoner die reg om meer as die vermelde getal van vier aanteelbeeste of verskalwers aan te hou nie.
- (d) Die beeste moet wei in die kampe wat van tyd tot tyd vir daardie doel deur die Komitee aangewys word, en word slegs buite die aangewese kampe toegelaat wanneer die aangejaag word na of van die eienaar of bewoner se woning af. Sodanige beeste mag nie op die erwe aangehou word nie.
- (e) Daar word met rondwalende diere binne die bewoonde dorpsgebied, of op enige plek buite die aangewese weidingskampe, gehandel kragtens die bepalings van die skutregulasies van die Komitee.
- (f) Geen diere wat nie die eiendom is van die eienaar of bewoner van 'n erf mag op so 'n erf gevoer of gemelk word nie.
- (g) Die aanhou van varke deur 'n eienaar of bewoner van enige erf op so 'n erf of op die dorpsgronde word verbied.
- (h) Weidingsgelde teen 20c per kop per maand word gehef op alle aanteelbeeste van een jaar en ouer wat op die dorpsgronde aangehou word."

T.A.L.G. 5/95/76

Administrateurskennisgewing 1169

7 Oktober 1970

**OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS WELTEVREDEN, DISTRIK BETHAL.**

Die Administrateur het ingevolge artikel 5 van die „Schutten Ordonnansie”, No. 7 van 1913, goedkeuring verleen vir die opheffing van die skut op die plaas Weltevreden, distrik Bethal.

T.W. 5/6/2/4

Administrateurskennisgewing 1170

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT WESTONARIA: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Westonaria, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in item 3(ii)(a) en (b) van die Aansoekgelde onder Bylae A die uitdrukking „400 vierkante voet” en die bedrae „0.50” en „0.20” onderskeidelik deur die uitdrukking „40 vierkante meter” en die bedrae „0.54” en „0.22” te vervang.

2. By the substitution for the tariff of charges after the introductory paragraph of Part II of the Drainage Charges under Schedule B of the following:—

	R
(a) Up to and including 600 square metres ... ...	2.60
(b) 601 up to and including 800 square metres.	3.10
(c) 801 up to and including 1 000 square metres.	3.50
(d) 1 001 up to and including 1 200 square metres ... ...	3.80
(e) 1 201 up to and including 1,400 square metres ...	4.00
(f) 1 401 square metres and upwards ... ...	4.30"

3. By the substitution in Part III of the Drainage Charges under Schedule B —

- (a) for the expression "2 000 sq. ft." and the amount "5.00" in item 8 of the expression "200 square metres" and the amount "5.38" respectively; and
- (b) for the expression "4 000 square feet" and the amount "2.65" in item 13 of the expression "400 square metres" and the amount "2.85" respectively.

4. By the substitution in Part V of the Drainage Charges under Schedule B for the expression "1 000 (thousand) gallons" of the expression "4 kilolitres".

T.A.L.G. 5/34/38.

Administrator's Notice 1171

7 October, 1970

RANDFONTEIN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Randfontein Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 1 August, 1962, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in item 3 of the Application Fees under Schedule A —

- (a) for the figures "500", the words "square feet" and the amount "1.00" in subitem (ii)(a) of the figures "50", the words "square metres" and the amount "1.08" respectively; and
- (b) for the figures "500", the words "square feet" and the amount "0.50" in subitem (ii)(b) of the figures "50", the words "square metres" and the amount "0.54" respectively.

2. By the substitution in item 2 of Part II of the Drainage Charges under Schedule B for the amount "20c" and the words "Cape foot" of the amount "64c" and the word "metre" respectively.

3. By the substitution in Part III of the Drainage Charges under Schedule B —

- (a) for the expression "1 000 square feet" and the amount "9.60", where they appear in items (3)(a), (4), (5), (6)(a) and (b) and (7), of the expression "100 square metres" and the amount "10.32" respectively;
- (b) for the expression "2 000 square feet" and the amount "9.60" in item (10) of the expression "5 square metres" and the amount "10.32" respectively;
- (c) for the expression "50 square feet" and the amount "9.60" in item (13) of the expression "5 square metres" and the amount "10.32" respectively; and

2. Deur die tarief van gelde na die inleidende paragraaf van Deel II van die Rioleringsgelde onder Bylae B deur die volgende te vervang:—

	R
(a) Tot en met 600 vierkante meter ... ...	2.60
(b) 601 tot en met 800 vierkante meter ... ...	3.10
(c) 801 tot en met 1 000 vierkante meter ... ...	3.50
(d) 1 001 tot en met 1 200 vierkante meter ... ...	3.80
(e) 1 201 tot en met 1 400 vierkante meter ... ...	4.00
(f) 1 401 vierkante meter en groter ... ...	4.30"

3. Deur in Deel III van die Rioleringsgelde onder Bylae

- B —
- (a) die uitdrukking „2 000 vk. vt.” en die bedrag „5.00” in item 8 onderskeidelik deur die uitdrukking „200 vierkante meter” en die bedrag „5.38” te vervang; en
  - (b) die uitdrukking „4 000 vk. vt.” en die bedrag „400 in item 13 onderskeidelik deur die uitdrukking „400 vierkante meter” en die bedrag „2.85” te vervang.

4. Deur in Deel V van die Rioleringsgelde onder Bylae B die uitdrukking „1 000 (enduisend) gellings” deur die uitdrukking „4 kiloliter” te vervang.

T.A.L.G. 5/34/38

Administrateurskennisgewing 1171

7 Oktober 1970

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Randfontein, aangekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in item 3 van die Aansoekgelde onder Bylae A —

- (a) die uitdrukking „500 vierkante voet” en die bedrag „1.00” in subitem (ii)(a) onderskeidelik deur die uitdrukking „50 vierkante meter” en die bedrag „1.08” te vervang; en
- (b) die uitdrukking „500 vierkante voet” en die bedrag „0.50” in subitem (ii)(b) onderskeidelik deur die uitdrukking „50 vierkante meter” en die bedrag „0.45c” te vervang.

2. Deur in item 2 van Deel II van die Rioleringsgelde onder Bylae B die bedrag „20c” en die woorde „Kaapse voet” onderskeidelik deur die bedrag „64c” en die woord „meter” te vervang.

3. Deur in Deel III van die Rioleringsgelde onder Bylae

B —

- (a) die uitdrukking „1 000 vierkante voet” en die bedrag „9.60”, waar hulle in items (3)(a), (4), (5), (6)(a) en (b) en (7) voorkom, onderskeidelik deur die uitdrukking „100 vierkante meter” en die bedrag „10.32” te vervang;

- (b) die uitdrukking „2 000 vierkante voet” en die bedrag „9.60” in item (10) onderskeidelik deur die uitdrukking „200 vierkante meter” en die bedrag „10.32” te vervang;

- (c) die uitdrukking „50 vierkante voet” en die bedrag „9.60” in item (13) onderskeidelik deur die uitdrukking „5 vierkante meter” en die bedrag „10.32” te vervang; en

(d) for the expression "10 000 square feet" and the amount "9.60" in item (15) of the expression "1 000 square metres" and the amount "10.32" respectively.

4. By the substitution in the table in Part IV of the Drainage Charges under Schedule B —

(a) for the expression "1 000 gallons" of the word "kilolitre"; and

(b) for the amounts "0.02½", "0.05", "0.10", "0.30", "0.50", "0.80" and "1.50" of the amounts "0.006", "0.011", "0.022", "0.066", "0.11", "0.176" and "0.33" respectively.

5. By the substitution in Part V of the Drainage charges under Schedule B for the expression "2½c per 1 000 gallons" of the expression "0.6c per kilolitre".

T.A.L.G. 5/34/29

Administrator's Notice 1172

7 October, 1970

**THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING REGULATIONS.**

The Administrator hereby in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing Regulations, published under Administrator's Notice 127, dated 31 March 1943, as amended, and made applicable *mutatis mutandis* to the area of jurisdiction of the Thabazimbi Health Committee by Administrator's Notice 306, dated 14 May 1958, are hereby further amended by the substitution in item 1(e)(i) of the Fees for the Use of Sewers under Schedule C for the expression "100 square feet" of the expression "10 square metres".

T.A.L.G. 5/34/104

Administrator's Notice 1173

7 October, 1970

**STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING REGULATIONS.**

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing Regulations of the Stilfontein Health Committee, published under Administrator's Notice 509, dated 1 August 1962, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in item 3(ii)(a) and (b) of the Application Fees under Schedule A for the figures "500" and the words "square feet" of the figures "46" and the words "square metres" respectively.

2. By the substitution in item 1(c) of the Drainage Charges under Schedule B for the expression "2 feet 3 inches" of the expression "700 millimetres".

3. By the substitution in item 2(d) of the Drainage Charges under Schedule B for the expression "100 000 gallons" of the expression "455 kilolitres".

The provisions in this notice contained shall come into operation on 1 January 1971.

T.A.L.G. 5/34/115.

(d) die uitdrukking „10 000 vierkante voet” en die bedrag „9.60” in item (15) onderskeidelik deur die uitdrukking „1 000 vierkante meter” en die bedrag „10.32” te vervang.

4. Deur in die tabel in Deel IV van die Rioleringsgelde onder Bylae B —

(a) die uitdrukking „1 000 gelling” deur die woord „kiloliter” te vervang; en

(b) die bedrae „0.2½”, „0.05”, „0.10”, „0.30”, „0.50”, „0.80” en „1.50” onderskeidelik deur die bedrae „0.006”, „0.011”, „0.022”, „0.066”, „0.11”, „0.176” en „0.33” te vervang.

5. Deur in Deel V van die Rioleringsgelde onder Bylae B die uitdrukking „2½c per 1 000 gelling” deur die uitdrukking „0.6c per kiloliter” te vervang.

T.A.L.G. 5/34/29

Administrateurskennisgewing 1172

7 Oktober 1970

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSREGULASIES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Riolerings- en Loodgietersregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 127 van 31 Maart 1943, soos gewysig, en *mutatis mutandis* op die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Thabazimbi van toepassing gemaak by Administrateurskennisgewing 306 van 14 Mei 1958, word hierby verder gewysig deur in item 1(e)(i) van die Gelde vir die Gebruik van die Riole onder Bylae C die uitdrukking „100 vierkante voet” deur die uitdrukking „10 vierkante meter” te vervang.

T.A.L.G. 5/34/104

Administrateurskennisgewing 1173

7 Oktober 1970

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSREGULASIES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Riolerings- en Loodgietersregulasies van die Gesondheidskomitee van Stilfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in item 3(ii)(a) en (b) van die Aansoekgelde onder Bylae A die uitdrukking „500 vierkante voet” deur die uitdrukking „46 vierkante meter” te vervang.

2. Deur in item 1(c) van die Rioleringsgelde onder Bylae B die uitdrukking „2 voet 3 duim” deur die uitdrukking „700 millimeter” te vervang.

3. Deur in item 2(d) van die Rioleringsgelde onder Bylae B die uitdrukking „100 000 gellings” deur die uitdrukking „455 kiloliter” te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervaat tree op 1 Januarie 1971 in werking.

T.A.L.G. 5/34/115

Administrator's Notice 1174

7 October, 1970

**WESTONARIA MUNICIPALITY: AMENDMENT  
TO BUILDING BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Westonaria Municipality, published under Administrator's Notice 816, dated 28 November 1962, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in section 172 for the expression "5s. per 100 feet" of the expression "50c per 30 metre".

2. By the substitution in section 235 for the table under the heading "Rents for Street Projections" of the following:—

	R
(a) Veranda posts at street level, each	0.20
(b) Verandas, ground floor, per square metre or part thereof	0.05
(c) Balconies, first floor, per square metre or part thereof	0.24
(d) Balconies, second floor and each higher floor, per square metre or part thereof	0.18
(e) Bay window, not purely ornamental, per 0.1 square metre of the plan of such projection	0.22
(j) Pavement lights, per square metre or part thereof	0.60
(g) Showcases, per 0.1 square metre	0.06
(h) All other projections and foundation footings, below or above pavement level, per 0.1 square metre	0.06"

3. By the substitution in section 275 for the expression "four cents per square yard" of the expression "five cents per square metre".

4. By the substitution for subsection (2) of section 413 of the following:—

"(2) For every 10 square metres or part thereof of the floor area of each floor of a new building, fees shall be charged on the following scale:—

- (a) For the first 1,000 square metres of the floor area: 54c.
- (b) For the next 1,000 square metres of the floor area: 32c.
- (c) Thereafter for any portion of the floor area in excess of the first 2,000 square metre: 22c."

5. By the substitution in section 413(3) for the expression "15c per 100 square feet" of the expression "16c per 10 square metres".

6. By the insertion after section 413(4) of the following:—

"(5) For the purpose of this section 'area' means the overall superficial area of any new building at each floor level with the same curtilage and shall include verandas and balconies over public streets. Basement floors, mezzanine floors and galleries shall be measured as representing separate storeys."

T.A.L.G. 5/19/38.

Administrator's Notice 1175

7 October, 1970

**EDENVALE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO  
BUILDING BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws

Administrateurskennisgewing 1174

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT WESTONARIA: WYSIGING  
VAN BOUVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939 die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Westonaria, afgekondig by Administrateurskennisgewing 816 van 28 November 1962, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in artikel 172 die uitdrukking „5s. per 100 voet" deur die uitdrukking „50c per 30 meter" te vervang.

2. Deur die tabel onder die oopskrif „Huurgelde vir Straatuitstekke" in artikel 235 deur die volgende te vervang:—

	R
(a) Verandapale op icdere straathoek, elk	0.20
(b) Verandas, grondverdieping, per vierkante meter of gedeelte daarvan	0.05
(c) Balkonne, eerste verdieping, per vierkante meter of gedeelte daarvan	0.24
(d) Balkonne, tweede verdieping en iedere hoër verdieping, per vierkante meter of gedeelte daarvan	0.18
(e) Erker, nie uitsluitende vir versieringsdoelendes nie, per 0.1 vierkante meter van die plan van sodanige uitstek	0.22
(j) Sypaadadjiegte, per vierkante meter of gedeelte daarvan	0.60
(g) Uitstalkaste, per 0.1 vierkante meter	0.06
(h) Alle ander uitstekke en fondamentvoetlae bo of onder sypaadjieshoogte, per 0.1 vierkante meter	0.06"

3. Deur in artikel 275 die woorde „vier sente per vierkante jaart" deur die woorde „vyf sent per vierkante meter" te vervang.

4. Deur subartikel (2) van artikel 413 deur die volgende te vervang:—

„(2) Vir elke 10 vierkante meter of gedeelte daarvan van die vloeroppervlakte van elke verdieping van 'n nuwe gebou, word gelde volgens die volgende skaal gevorder:—

- (a) Vir die eerste 1,000 vierkante meter van die vloeroppervlakte: 54c.
- (b) Vir die volgende 1,000 vierkante meter van die vloeroppervlakte: 32c.
- (c) Daarna vir elke gedeelte van die vloeroppervlakte bo die eerste 2,00 vierkante meter: 22c."

5. Deur in artikel 413(3) die uitdrukking „15c per 100 vk. vt." deur die uitdrukking „16c per 10 vierkante meter" te vervang.

6. Deur na artikel 413(4) die volgende in te voeg:—

„(5) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken 'oppervlakte' die totale oppervlakte van enige nuwe gebou op elke vloerhoogte op dieselfde werf, en sluit verandas en balkonne oor openbare strate in. Kelderverdiepings, tussenverdiepings en galerye word as afsonderlike verdiepings opgeneem."

T.A.L.G. 5/19/38.

Administrateurskennisgewing 1175

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT EDENVALE: WYSIGING VAN  
BOUVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die

set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Edenvale Municipality, published under Administrator's Notice 816, dated 28th November, 1962, as amended, are hereby further amended by the insertion after section 16A of the following:

*"16B. Deposits in Respect of Building Plans."*

A deposit of R100 shall be payable for every building plan submitted in respect of a building or swimming-bath. Such deposit shall be refunded after all building rubble has been removed from the site to the satisfaction of the Town Engineer and it has been established that no damage has been caused to the Council's property."

T.A.L.G. 5/19/13.

Administrator's Notice 1176

7 October, 1970

**COLIGNY MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Coligny Municipality, published under Administrator's Notice 124, dated 12 February 1964, as amended, is hereby further amended as follows:

1. By the substitution for item 5 of the following:—  
“5. Removal of Contents of Conserving Tanks, per Month.  
(1) For the first 4 000 litres, per 400 litres or part thereof: 15c.  
(2) For the next 40 000 litres; per 400 litres or part thereof: 12c.  
(3) Thereafter, per 400 litres or part thereof: 10c.  
(4) Minimum charges: R1.50.”
2. By the substitution in item 7(2) for the words “cubic yard” of the words “cubic metre”.

T.A.L.G. 5/81/51.

Administrator's Notice 1177

7 October, 1970

**WOLMARANSSTAD MUNICIPALITY: AMENDMENT TO GRAZING BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Grazing By-laws of the Wolmaransstad Municipality, published under Administrator's Notice 516, dated 25 October 1933, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the insertion in section 1 after the definition of “Council” of the following definitions:—

“‘owner’ means the person in whose name an erf or erven has or have been registered in the Deeds Office and includes the occupier of an erf or erven: Provided that the ownership or occupation of more than one erf shall not entitle any person to keep more animals than have been determined;”.

2. By the substitution for section 6 of the following:—

“6. (1) The Council may by resolution determine from time to time the conditions and the number and kind of livestock which shall not exceed 6 head of large stock and 10 head of small stock, which an owner may keep in camps of the town lands reserved for this purpose. Large stock of one year and younger and small stock of four months and younger shall not be included in the above-mentioned numbers.

verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Edenvale, afgekondig by Administrateurskennisgewing 816 van 28 November 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 16A die volgende in te voeg:—

*“16B. Deposito ten Opsigte van Bouplanne.”*

‘n Deposito van R100 word vir elke bouplan wat ten opsigte van ‘n gebou of swembad ingedien word, gehef. Sodanige deposito word terugbetaal sodra alle bouerspuin tot bevrediging van die Stadsingenieur van die terrein verwijder is en daar vasgestel is dat geen skade aan die Raad se eiendom veroorsaak is nie.’

T.A.L.G. 5/19/13.

Administrator's Notice 1176

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT COLIGNY: WYSIGING VAN SANITÈRE- EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre- en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Coligny, afgekondig by Administrateurskennisgewing 124 van 12 Februarie 1964, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur item 5 deur die volgende te vervang:—  
“5. Verwydering van Inhoud van Opgaartenks, per maand.  
(1) Vir die eerste 4 000 liter per 400 liter of gedeelte daarvan: 15c.  
(2) Vir die volgende 40 000 liter, per 400 liter of gedeelte daarvan: 12c.  
(3) Daarna, per 400 liter of gedeelte daarvan: 10c.  
(4) Minimum vordering: R1.50.”
2. Deur in item 7(2) die woorde „kubieke jaart” deur die woorde „kubieke meter” te vervang.

T.A.L.G. 5/81/51.

Administrator's Notice 1177

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD: WYSIGING VAN VERORDENINGE OP WEIDING.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge op Weiding van die Munisipaliteit Wolmaransstad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 516 van 25 Oktober 1933, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in artikel 1 na die woordomskrywing van „Raad” die volgende woordomskrywing in te voeg:—  
„eienaar” die persoon op wie se naam ‘n erf of erwe in die Aktekantoor geregistreer is en sluit in die bewoner van ‘n erf of erwe: Met dien verstande dat die besit of bewoning van meer as een erf aan niemand die reg verleen om meer diere aan te hou as wat bepaal word nie;”
2. Deur artikel 6 deur die volgende te vervang:—  
“6. (1) Die Raad kan van tyd tot tyd by besluit voorwaardes vasstel en die getal en soort vee, wat nie 6 stuks grootvee en 10 stuks kleinvee mag oorskry nie, bepaal, wat ‘n eienaar kan aanhou in kampe van die dorpsgronde wat vir die doel gereserveer is. Grootvee van een jaar en jonger en kleinvee van vier maande en jonger word nie by genoemde getalle ingesluit nie.”

(2) Grazing fees, as set out in the Schedule hereto, shall be payable in advance on or before the seventh day of every month."

3. By the deletion of section 18.

4. By the addition after section 22 of the following:—

**"SCHEDULE.**

**GRAZING FEES.**

1. Cattle, horses, donkeys and mules (over 1 year), per month or part thereof each: 30c.

2. Sheep (over 4 months), per month or part thereof, each: 2c."

T.A.L.G. 5/95/40.

Administrator's Notice 1178

7 October, 1970

**JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/279.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Stands Nos. 548-550, Remaining Extent of Stand No. 551, Stand No. 552, Portion A of Stand No. 553 and Stands Nos. 770-781, Jeppestown Township, from "General Residential" to "Special" for the erection of warehouses, offices and showrooms.

Map No. 2 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/279.

T.A.D. 5/2/25/279.

Administrator's Notice 1179

7 October, 1970

**APPOINTMENT OF ROAD BOARD MEMBER OF SWARTRUGGENS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsection (1) and (2) of section 15 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the appointment of Mr. A. A. Bisschoff as member of the Road Board of Swartruggens, to fill the vacancy caused by the death of Mr. W. J. Hefer.

D.P. 08-084-25/3.

Administrator's Notice 1180

7 October, 1970

**BARBERTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Supply By-laws of the Barberton Municipality, published under Administrator's Notice 537, dated 8 September 1937, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the deletion of subsection (b) of section 40 and the renumbering of subsection (c) to read (b).

2. By the substitution for subsections (b) and (c) of section 42 of the following:—

(2) Weigelde, soos uiteengesit in die Bylae hierby, is voor of op die sewende dag van elke maand vooruitbetaalbaar."

3. Deur artikel 18 te skrap.

4. Deur na artikel 22 die volgende by te voeg:—

**"BYLAE.**

**WEIGELDE.**

1. Beeste, perde, donkies en muile (bo 1 jaar), per maand of gedeelte daarvan, elk: 30c.

2. Skape (bo 4 maande), per maand of gedeelte daarvan, elk: 2c."

T.A.L.G. 5/95/40.

Administrateurskennisgewing 1178

7 Oktober 1970

**JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/279.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die hersonering van Erwe Nos. 548-550, Resterende Gedeelte van Erf No. 551, Erf No. 552, Gedeelte A van Erf No. 553 en Erwe Nos. 770-781, dorp Jeppestown, van „Algemene Woon” tot „Spesiaal” vir die oprigting van kantore, vertoonkamers en stoorkamers.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/279.

T.A.D. 5/2/25/279.

Administrateurskennisgewing 1179

7 Oktober 1970

**BENOEMING VAN PADRAADSLID VIR SWARTRUGGENS.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig sub-artikels (1) en (2) van artikel 15 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. A. A. Bisschoff tot lid van die Padraad van Swartruggens, om die vakature aan te vul wat ontstaan het as gevolg van die afsterwe van mnr. W. J. Hefer.

D.P. 08-084-25/3.

Administraturskennisgewing 1180

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT BARBERTON: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge op die Lewering van Elektrisiteit van die Munisipaliteit Barberton, afgekondig by Administrateurskennisgewing 537 van 8 September 1937, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur subartikel (b) van artikel 40 te skrap en subartikel (c) te hernummer (b).

2. Deur subartikels (b) en (c) van artikel 42 deur die volgende te vervang:—

- "(b) Electric light accounts shall be rendered by the Council and shall be payable on or before the fifteenth day of the month following that in which the electricity was consumed.
- (c) Should any account not be paid in terms of subsection (b), the supply may be cut off without notice."
3. By the substitution for the Schedule of the following:

#### "SCHEDULE.

#### TARIFF OF CHARGES.

1. *Private Dwellings, per month.*
  - (1) A fixed charge of R2.50; plus
  - (2) (a) for the first 100 units, per unit: 2c;
  - (b) for the next 2,900 units, per unit: 1c;
  - (c) thereafter, per unit: 2c.
2. *Schools and Hostels (Educational), per month.*
  - (1) A fixed charge of R2.50; plus
  - (2) per unit: 2c.
3. *Businesses, Garages, Shops, Offices, Factories, Workshops, Clubs, Hotels, Boarding Houses, Places of Amusement, Churches, the South African Railways and all other Government and Provincial Departments, excluding Provincial Hospitals, per month.*
  - (1) A fixed charge of R5; plus
  - (2) (a) for the first 600 units, per unit: 2.5c;
  - (b) thereafter, per unit: 1.5c.
4. *Bulk Consumers with a demand of 40 kVA and over and Provincial Hospitals, per month.*
  - (1) A fixed charge of —
    - (a) R72 for the first kVA demand;
    - (b) R1.80 for every additional kVA demand up to and including 300 kVA demand;
    - (c) thereafter R1 for every additional kVA demand; plus
  - (2) (a) for the first 100,000 units, per unit: 1.2c;
  - (b) thereafter, per unit: 0.5c.
5. *Sundry Charges.*
  - (1) Connection charges: Actual cost of any connection, plus a surcharge of 10% of such cost.
  - (2) Reconnection charges: Per reconnection: R2."

T.A.L.G. 5/36/5.

Administrator's Notice 1181

7 October, 1970

#### CORRECTION NOTICE.

#### SANDTON MUNICIPALITY: BY-LAWS FOR ESTABLISHING AND REGULATING A CAPITAL DEVELOPMENT FUND.

Administrator's Notice 1057, dated 16 September 1970, is hereby corrected by the substitution in section 5 for the word "or" of the word "for".

T.A.L.G. 5/158/116

Administrator's Notice 1182

7 October, 1970

#### AMENDMENT TO SUBSIDY ROAD LENGTH AND DECLARATION OF A PUBLIC ROAD WITHIN THE LOCAL AUTHORITY AREA OF AMSTERDAM: DISTRICT OF ERMELO.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that the length of subsidy

- ..(b) Rekenings vir elektrisiteit moet deur die Raad gevorder word en is betaalbaar voor of op die vyftiende dag van die maand wat volg op die maand waarin die elektrisiteit verbruik is.
- (c) Indien enige rekening nie ingevolge subartikel (b) betaal word nie, kan die toevoer sonder kennisgewing afgesny word."
3. Deur die Skedule deur die volgende te vervang:

#### "SKEDULE.

#### TARIEF VAN GELDE.

1. *Private Woonings, per maand.*
  - (1) 'n Vaste heffing van R2.50; plus
  - (2) (a) vir die eerste 100 eenhede, per eenheid: 2c;
  - (b) vir die volgende 2,900 eenhede, per eenheid: 1c;
  - (c) daarna, per eenheid: 2c.
2. *Skole en Koshuise (Opvoedkundig), per maand.*
  - (1) 'n Vaste heffing van R2.50; plus
  - (2) per eenheid: 2c.
3. *Besighede, Motorhawens, Winkels, Kantore, Fabriekse, Werkswinkels, Klubs, Hotelle, Losieshuise, Vermaaklikheidsplekke, Kerke, die Suid-Afrikaanse Spoerweë en alle ander Staats- en Proviniale Departemente, uitgesonderd Proviniale Hospitale, per maand.*
  - (1) 'n Vaste heffing van R5; plus
  - (2) (a) vir die eerste 600 eenhede, per eenheid: 2.5c;
  - (b) daarna, per eenheid: 1.5c.
4. *Grootmaatverbruikers met 'n aanvraag van 40 kVA en meer en Proviniale Hospitale, per maand.*
  - (1) 'n Vaste heffing van —
    - (a) R72 vir die eerste 40 kVA-aanvraag;
    - (b) R1.80 vir elke bykomende kVA-aanvraag tot en met 300 kVA-aanvraag;
    - (c) daarna R1 vir elke bykomende kVA-aanvraag; plus
  - (2) (a) vir die eerste 100,000 eenhede, per eenheid: 1.2c;
  - (b) daarna, per eenheid: 0.5c.
5. *Diverse Heffings.*
  - (1) Aansluitingsgelde: Werklike koste vir enige aansluiting, plus 'n toeslag van 10% op sodanige koste.
  - (2) Heraansluitingsgelde: Per heraansluiting: R2."

T.A.L.G. 5/36/5

Administrateurskennisgewing 1181

7 Oktober 1970

#### KENNISGEWING VAN VERBETERING.

#### MUNISIPALITEIT SANDTON: VERORDENINGE BETREFFENDE DIE STIGTING EN REËLING VAN 'N KAPITAALONTWIKKELINGSFONDS.

Administrateurskennisgewing 1057 van 16 September 1970 word hierby verbeter deur in artikel 5 van die Engelse teks die woord „or“ deur die woord „for“ te vervang.

T.A.L.G. 5/158/116

Administrateurskennisgewing 1182

7 Oktober 1970

#### WYSIGING VAN SUBSIDIEPAD-LENGTE EN VERKLARING VAN OPENBARE PAD BINNE PLAASLIKE BESTUURSGEBIED VAN AMSTERDAM: DISTRIK ERMELO.

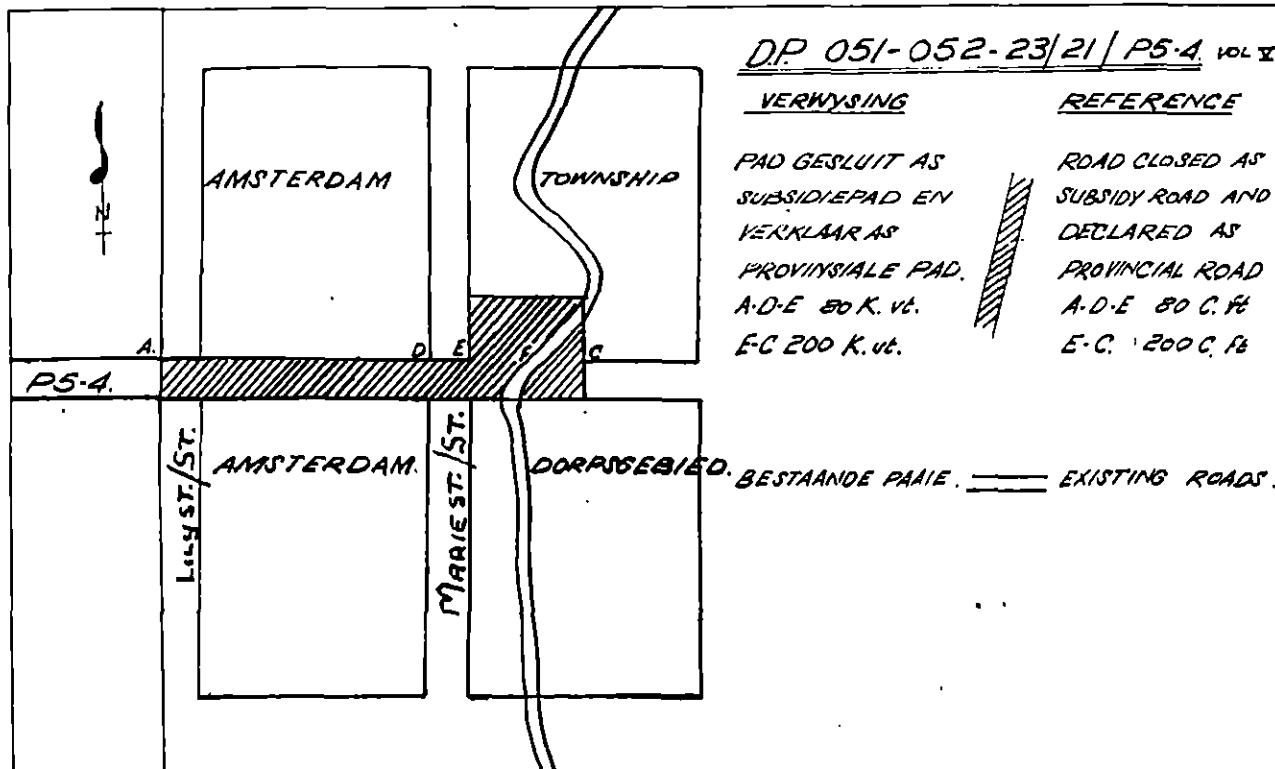
Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat die lengte van

road P5-4 within the local Authority Area of Amsterdam, as declared in Administrator's Notice 490 of 6th May, 1970, be decreased from 0.9113 miles to 0.7446 miles and in terms of sections 5(2)(a), 5(1)(c) and 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) that the street section concerned, 0.1667 miles long, shall exist as an extension of Provincial Road P5-4 within the township of Amsterdam with widths varying from 80 to 200 Cape feet, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-052-23/21/P5-4 Vol. V

subsidiepad P5-4 binne die Amsterdamse Plaaslike Bestuursgebied, soos verklaar in Administrateurskennisgewing No. 490 van 6 Mei 1970, van 0.9113 myl na 0.7446 myl verminder word en dat die betrokke straatgedeelte, 0.1667 myl lank, ingevolge artikels 5(2)(a), 5(1)(c) en 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) as 'n verlenging van Provinciale Pad P5-4 binne Amsterdam-dorp sal bestaan met breedtes wat wissel van 80 tot 200 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-052-23/21/P5-4 Vol. V



Administrator's Notice 1183

7 October, 1970

#### DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF ERMELO.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, in terms of section 5(1)(d) and section 3 of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public district road traversing the farm Mavieriestad 321-I.T., District of Ermelo shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-052-23/21/P81-5 Vol. IV.

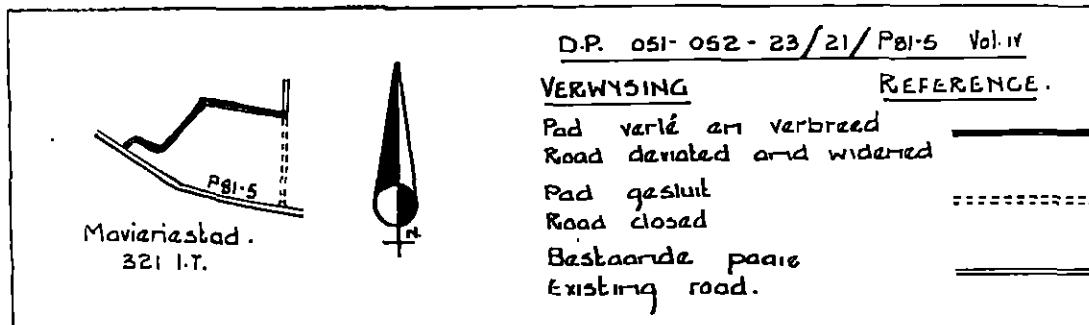
Administratorskennisgewing 1183

7 Oktober 1970

#### VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK ERMELO.

Hiermee word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, ingevolge artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad oor die plaas Mavieriestad 321-I.T., distrik Ermelo, verlê en na 80 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-052-23/21/P81-5 Vol. IV



Administrator's Notice 1184

7 October, 1970

**DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD 270, DISTRICT OF CAROLINA.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Carolina, in terms of section 5(1) (d) and section 3 of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that district road 270 traversing the farms De Goedevertwachting 57-I.T. and Tevreden 56-I.T., District of Carolina, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-053-23/22/270 Vol. II

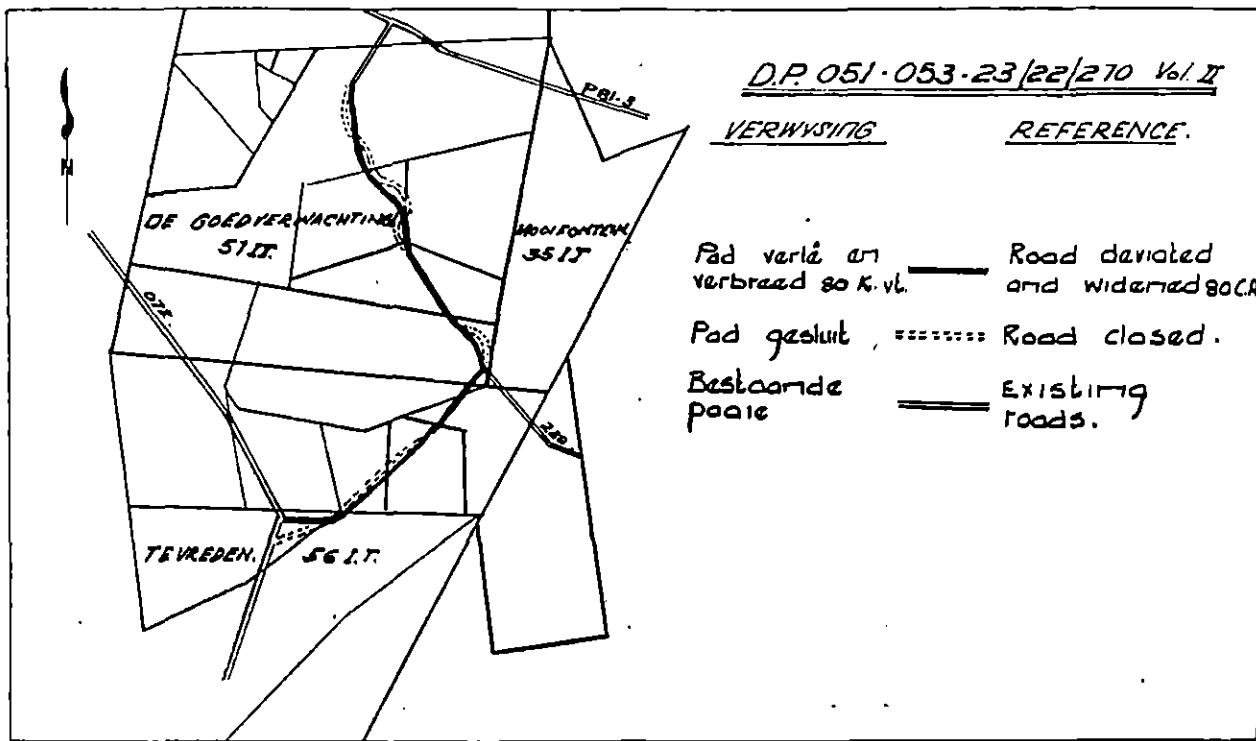
Administrateurskennisgewing 1184

7 Oktober 1970

**VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAD 270, DISTRIK CAROLINA.**

Hiermee word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Carolina, ingevolge artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad 270 oor die plase De Goedevertwachting 57-I.T. en Tevreden 56-I.T., distrik Carolina; verlê en na 80 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-053-23/22/270 Vol. II



Administrator's Notice 1185

7 October, 1970

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: WEST-RAND LOCAL AREA COMMITTEE: ELECTION OF MEMBERS.**

It is hereby notified, in terms of section 6(1) of Proclamation 231 (Administrator's), 1958, that the Administrator has determined Tuesday, 24th November, 1970, as the date for the first election of members of the West-Rand Local Area Committee.

T.A.L.G. 16/4/1/28.

Administrateurskennisgewing 1185

7 Oktober 1970

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELKE GEBIEDE: PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN WES-RAND: VERKIESING VAN LEDE.**

Daar word, ingevolge artikel 6(1) van Proklamasie 231 (Administrateurs), 1958, hierby bekend gemaak dat die Administrateur, Dinsdag, 24 November 1970, bepaal het as die datum vir die eerste verkiesing van lede van die plaaslike Gebiedskomitee van Wes-Rand.

T.A.L.G. 16/4/1/28.

Administrator's Notice 1186

7 October, 1970

**MIDDELBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TRAFFIC BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

Administrateurskennisgewing 1186

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT MIDDELBURG: WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Traffic By-laws of the Middelburg Municipality, published under Administrator's Notice 135, dated 25 February 1959, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in item 4 of the Tariff of Licence Fees under Schedule A to the Annexure (Applicable to the Municipality of Middelburg only) for the expression "10 ft." wherever it occurs, of the expression "3 metres".
2. By the deletion of Schedules C, D and E to the Annexure (Applicable to the Municipality of Middelburg only).

T.A.L.G. 5/98/21.

Administrator's Notice 1187

7 October, 1970

**JOHANNESBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 1 August 1962, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in item 2(1) and (2) of Part II of Schedule A for the figures "500" and the words "square feet" of the figures "50" and the words "square metres" respectively.
2. By the substitution in rule 12(1) of Part I of Schedule B for the word "gallongage" of the word "quantity".
3. By the substitution in item 2 of Part II of Schedule B for the expression "50 Cape feet" of the expression "15.74 metres".
4. By the substitution for category 8 of the Table under Part III of Schedule B of the following:—

"8. All classes of property other than those specified in categories 1 to 7 inclusive:—

For each kilolitre or part thereof of metered or estimated water consumption assessed as set out in rule 12 of Part I:6.16c."

5. By the substitution for subrule (b) of rule 1 of Part IV of Schedule B of the following:—

"(b) in accordance with the following formulae:—

(i) Interim charge [rule 5(2) of Part I]:—  
Charge in cents per kilolitre=3.74+0.024  
4(OA—80).

(ii) Final charge [rule 5(2) of Part I]:—  
Charge in cents per kilolitre=3.74+0.022  
(OA—80),

where OA is the arithmetical average of the strengths determined as specified in rule 3 of this Part of not less than four grab samples of effluent taken at any time during the half year: Provided that in no case shall the charge be less than 3.74 cents per kilolitre."

6. By the substitution for subrule (a) of rule 8 of Part IV of Schedule B of the following:—

"(a) the average monthly water consumption during the previous half year period was less than 100 kilolitres, the charge for such industrial effluent shall be 4.40 cents per kilolitre: Provided that if at the end of any half-year period an industry has discharged an average of 100 or more kilolitres of industrial effluent to sewer, but no samples of the effluent have been

Die Verkeersverordeninge van die Munisipaliteit Middelburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 135 van 25 Februarie 1959, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in item 4 van die Tarief van Licensiegeld onder Bylae A by die Aanhanglel (Slegs op die Munisipaliteit van Middelburg van toepassing) die uitdrukking „10 voet”, waar dit ook al voorkom, deur die uitdrukking „3 meter” te vervang.
2. Deur Bylaes C, D en E by die Aanhanglel (slegs op die Munisipaliteit van Middelburg van toepassing) te skrap.

T.A.L.G. 5/98/21.

Administrateurskennisgewing 1187

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in item 2(1) en (2) van Deel II van Bylae A die uitdrukking „500 vierkante voet” deur die uitdrukking „50 vierkante meter” te vervang.
2. Deur in reël 12(1) van Deel I van Bylae B die woord „gellingtal” deur die woord „hoeveelheid” te vervang.
3. Deur in item 2 van Deel II van Bylae B die uitdrukking „50 Kaapse voet” deur die uitdrukking „15.74 meter” te vervang.

4. Deur kategorie 8 van die Tabel onder Deel III van Bylae B deur die volgende te vervang:—

„8. Alle ander klasse eiendomme behalwe dié wat in kategorieë 1 tot 7 aangegee word:—

Vir iedere kiloliter of gedeelte daarvan van die afgemete of beraamde waterverbruik bereken volgens reël 12 van Deel I:6.16c.”

5. Deur subreël (b) van reël 1 van Deel IV van Bylae B deur die volgende te vervang:—

„(b) ooreenkomsdig die volgende formules:—

(i) Tussentydse vordering [reël 5(2) van Deel I]:—  
Bedrag in sent per kiloliter=3.74+0.004  
4(OA—80).

(ii) Finale vordering [reël 5(2) van Deel I]:—  
Bedrag in sent per kiloliter=3.74+0.022  
(OA—80),

waar OA die rekenkundige gemiddelde is van die sterktes bepaal ooreenkomsdig reël 3 van hierdie deel van minstens vier blinde monsters van uitvloeisel wat te eniger tyd gedurende die halfjaar geneem is: Met dien verstande dat die gelde in geen geval minder as 3.74 sent per kiloliter is nie.”

6. Deur subreël (a) van reël 8 van Deel IV van Bylae B deur die volgende te vervang:—

„(a) die gemiddelde maandelikse waterverbruik gedurende die vorige halfjaar tydperk minder was as 100 kiloliter, is die gelde ten opsigte van sodanige fabrieksuitvloeisel 4.40 sent per kiloliter: Met dien verstande dat indien 'n nywerheid aan die einde van 'n halfjaar tydperk gemiddeld 100 kiloliter of meer fabrieksuitvloeisel in die straatrooil ontlas het, maar daar nie monsters ter bepaling van die sterkte van die uit-

taken or the determinations of the strength of the effluent have been made, then at least three samples of the effluent shall be taken and analysed during the following six-month period, and the sum paid in respect of the first six-month period in terms of this rule shall be adjusted by the addition thereto of an amount equal to the difference between such sum and the sum due in terms of rules 1, 3, 4 and 7;".

7. By the substitution in rule 8(b) of Part IV of Schedule B for the expression "20 cents per 1,000 gallons" of the expression "4.40 cents per kilolitre".

8. By the substitution in items 1 and 2 of Part V of Schedule B for the expression "100,000 gallons" of the expression "500 kilolitres".

9. By the substitution in Part VI of Schedule B for the word "half-horse-power" of the expression "0.40 kilowatts".

10. By the substitution in items 3, 4 and 5 of Part VIII of Schedule B for the word "yard" and the amounts "0.40", "1.50" and "3.00" of the word "metre" and the amounts "0.50", "1.90" and "3.90" respectively.

T.A.L.G. 5/34/2.

Administrator's Notice 1188

7 October, 1970

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: CLAYVILLE LOCAL AREA COMMITTEE: ELECTION OF MEMBERS.**

It is hereby notified, in terms of section 6(1) of Proclamation 231 (Administrator's), 1958, that the Administrator has determined Tuesday, 17th November, 1970, as the date for the first election of members of the Clayville Local Area Committee.

T.A.L.G. 16/4/1/43.

Administrator's Notice 1189

7 October, 1970

**CORRECTION NOTICE.**

**MIDDELBURG MUNICIPALITY: DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.**

Administrator's Notice 843, dated 10 August 1970, is hereby corrected by the insertion in item 2(1) of Part II of the Drainage Charges under Schedule B of Annexure III after the word "lot", where it occurs for the first time, of the following:

"which is or, in the opinion of the Council, can be".

T.A.L.G. 5/34/21.

Administrator's Notice 1190

7 October, 1970

**REGULATIONS GOVERNING THE JOINT MUNICIPAL MEDICAL AID FUND (TRANSVAAL) — AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section 79 bis (6) of the Local Government Ordinance, 1939, (Ordinance 17 of 1939), amends with effect from 1st January, 1971, the regulations governing the Joint Municipal Medical Aid Fund (Transvaal), published under Administrator's Notice 825 dated 27th October, 1965, as set out in the Schedule hereto.

vloeisel geneem is nie, daar gedurende die volgende tydperk van ses maande minstens drie monsters van die uitvloeisel geneem moet word en die bedrag wat ingevolge hierdie reël ten opsigte van die eerste tydperk van ses maande betaal is moet dan aangepas word deur 'n bedrag gelykstaande met die verskil tussen genoemde bedrag en die bedrag wat ingevolge reëls 1, 3, 4 en 7 verskuldig is, daarby te voeg;".

7. Deur in reël 8(b) van Deel IV van Bylae B die uitdrukking „20 sent per 1,000 gelling" deur die uitdrukking „4.40 sent per kiloliter" te vervang.

8. Deur in items 1 en 2 van Deel V van Bylae B die uitdrukking „100,000 gelling" deur die uitdrukking „500 kiloliter" te vervang.

9. Deur in Deel VI van Bylae B die woorde „halwe perdekrag" deur die uitdrukking „0.40 kilowatt" te vervang.

10. Deur in items 3, 4 en 5 van Deel VIII van Bylae B die woorde „jaart" en die bedrae „0.40", „1.50" en „3.00" onderskeidelik deur die woorde „meter" en die bedrae „0.50", „1.90" en „3.90" te vervang.

T.A.L.G. 5/34/2.

Administrateurskennisgewing 1188

7 Oktober 1970

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN CLAYVILLE: VERKIESING VAN LEDE.**

Daar word, ingevolge artikel 6(1) van Proklamasie 231 (Administratcurs.), 1958, hierby bekend gemaak dat die Administrateur Dinsdag, 17 November 1970, bepaal het as die datum vir die eerste verkiesing van lede van die Plaaslike Gebiedskomitee van Clayville.

T.A.L.G. 16/4/1/43.

Administrateurskennisgewing 1189

7 Oktober 1970

**KENNISGEWING VAN VERBETERING.**

**MUNISIPALITEIT MIDDELBURG: RIOLERINGS- EN LOODGIETERYVERORDENINGE.**

Administrateurskennisgewing 843 van 10 Augustus 1970 word hierby verbeter deur in item 2(1) van Deel II van die Rioleringsgelde onder Bylae B van Aanhangsel III van die Engelse teks na die woorde „lot", waar dit vir die eerste keer voorkom, die volgende in te voeg:

"which is or, in the opinion of the Council, can be".

T.A.L.G. 5/34/21

Administrateurskennisgewing 1190

7 Oktober 1970

**REGULASIES VAN DIE GEMEENSKAPLIKE MUNISIPALE MEDIESE HULPFONDS (TRANSVAAL) — WYSIGING.**

Ingevolge artikel 79 bis (6) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), wysig die Administrateur hierby, met ingang van 1 Januarie 1971, die regulasies van die Gemeenskaplike Municipale Mediese Hulpfonds (Transvaal), aangekondig by Administrateurskennisgewing 825 van 27 Oktober 1965, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

## SCHEDULE.

Schedule B is hereby amended by the substitution for paragraph 1 of the following paragraph:

"1. All members with the exception of those referred to in paragraph 2 —

Group Salary per annum	A up to R1,800	B to R1,801	C to R2,401	D to R3,601	E Over R4,800
		R2,400	R3,600	R4,800	
M ... ... ...	5.20	6.60	8.00	9.40	10.80
M1 ... ... ...	9.00	10.40	11.80	13.20	14.60
M2 ... ... ...	11.00	12.40	13.80	15.20	16.60

In this Schedule —

M means the scale payable in the case of a single member;

M1 means the scale payable in the case of a member with one dependant person; and

M2 means the scale payable in the case of a member with two or more dependant persons."

T.A.L.G. 17/63/1.

Administrator's Notice 1191

7 October, 1970

**APPOINTMENT OF MEMBER: ROAD BOARD  
OF MESSINA.**

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsections (1) and (2) of section 15 of the Roads Ordinance 22 of 1957, to approve of the appointment of Mr. C. I. M. Louw as a member of the Road Board of Messina, to fill a vacancy for the period ending 30th June, 1971.

D.P. 03-035-25/3.

Administrator's Notice 1192

7 October, 1970

**JOHANNESBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT  
TO BUILDING AND CINEMATOGRAPH BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building and Cinematograph By-laws of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice 455, dated 29 September 1941, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution for section 283 of the following:—

*"283. Excavation Safeguards.*

(1) No person shall excavate or remove or cause or permit to be excavated or removed any earth, soil or other material supporting any foundation, wall or other structure unless such foundation, wall or structure has been effectively and rigidly supported and made safe by shoring, strutting, piling or other means.

(2) The owner of the land on which an excavation has been or is being made or the person in charge of such excavation shall cause or permit such excavation to be fenced and made safe.

(3) Save where the Council's engineer otherwise permits in writing, the side walls of any excavation which is

## BYLAE.

Bylae B word hierby gewysig deur paragraaf 1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"1. Alle lede, met uitsondering van dié in paragraaf 2 genoem —

Groep Salaris per jaar	A tot R1,800	B tot R1,801	C tot R2,401	D tot R3,601	E Bo R4,800
	R R2,400	R R3,600	R R4,800	R R4,800	R R

In hierdie Bylae beteken —

M die skaal betaalbaar in die geval van 'n enkellopende lid;

M1 die skaal betaalbaar in die geval van 'n lid met een afhanklike; cn

M2 die skaal betaalbaar in die geval van 'n lid met twee of meer afhanklikes."

T.A.L.G. 17/63/1

Administratorskennisgewing 1191

7 Oktober 1970

**BENOEMING VAN PADRAADSLID: PADRAAD  
MESSINA.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig sub-artikels (1) en (2) van artikel 15 van die Padordonnansie 22 van 1957, goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. C. I. M. Louw tot lid van die Padraad van Messina om 'n vakature in die Raad te vul vir die tydperk eindende 30 Junie 1971.

D.P. 03-035-25/3.

Administratorskennisgewing 1192

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG: WYSIGING  
VAN BOU- EN KINEMATOGRAAFVERORDE-  
NINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bou en Kinematograafverordeninge van die Municipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administratorskennisgewing 455 van 29 September 1941, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur artikel 283 deur die volgende te vervang:—

*„283. Beskerming van uitgrawing.*

(1) Niemand mag enige grond of ander materiaal wat enige fondament, muur of ander struktuur stut, uitgrawe of verwyder of toelaat dat dit uitgegrawe of verwyder word nie, tensy sodanige fondament, muur of struktuur doeltreffend en stewig geskoor, gestut, gehei of op 'n ander wyse gesteun en beveilig word.

(2) Die eienaar van die grond waarop die uitgrawingswerk gedoen is of gedoen word, of die persoon in beheer van die uitgrawingswerk, moet toesien of toelaat dat sodanige uitgrawing omhein en veilig gemaak word.

(3) Behalwe waar die Raad se ingenieur dit skriftelik anders toelaat, moet die symure van enige uitgrawing wat

more than 1.5 metres in depth shall, irrespective of the provisions of subsection (1), be supported by shoring, strutting, piling or other effective means, which shall, as the work proceeds, be continued and extended to the extent necessary to ensure continued effective support.

(4) No person shall excavate or cause or permit to be excavated any soil or other material from any land at a depth exceeding 3 metres below the surface of any street or other public place vested in the Council immediately adjoining such land, unless he has been granted a written permit for the purpose by the Council's engineer.

(5) Where a proposed excavation on any land will intersect, at a depth more than 3 metres below the surface of any street or other public place vested in the Council adjoining such land, a line projected at 45° below the horizontal line from any point at ground level along the common boundary of such land and the said street or other public place, the owner of that land shall, before commencing such excavation, engage a qualified consulting engineer to supervise such work and shall, if required to do so by the Council, furnish the Council with the following information:—

- (a) Particulars regarding the nature and physical properties of the materials to be excavated;
- (b) the procedure to be followed during excavation operations;
- (c) details of the precautions to be taken to prevent the collapse of the side walls of the excavation;
- (d) working drawings and calculations in sufficient detail to show the adequacy of the proposed support and retaining devices and sufficiency of the margin of safety against collapse.

(6) Should any person cause or permit an excavation to be made in contravention of subsections (4) and (5) or should the Council's engineer at any stage be satisfied that any excavation is being carried out in a manner dangerous to persons or property, the Council's engineer may, notwithstanding any other provision of these by-laws or any other law or any prosecution thereunder, by notice in writing served on the owner of the property or person in charge of the excavation, order the cessation of work on the excavation until the excavation has been made safe to his satisfaction and give such instructions for the rendering safe of such excavation as may, in his opinion, be required.

(7) Any person who fails forthwith to comply with a notice issued in terms of subsection (6) shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and imprisonment and for every day or part of a day during which such non-compliance thereafter continues, he shall be guilty of a separate offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R50 or imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and imprisonment.

(8) No decision given or permit issued by the Council's engineer in terms of this section and no compliance by any person with the provisions thereof shall be deemed to imply the acceptance by the Council of any responsibility or liability for any damage or injury arising out of any work or excavation, nor shall it relieve any person conducting such work, or causing or permitting it to be conducted, from liability for such injury or damage.

meer as 1.5 meter diep is, ongeag die bepalings van subartikel (1), deur middel van skoring, stutting, heiwerk of op 'n ander doeltreffende wyse gestut word en dit moet, na gelang die werk vorder, dermate volgehou en uitgebrei word dat daar volgehoue doeltreffende steun verleen word.

(4) Niemand mag enige grond of ander materiaal op enige terrein wat meer as 3 meter onder enige straatvlak of die vlak van 'n ander openbare plek wat by die Raad berus en reg langs sodanige terrein geleë is, uitgrawe of gelas of toelaat dat dit uitgegrawe word nie, tensy die Raad se ingenieur 'n verlofsbrief vir die doel aan hom uitgereik het.

(5) Waar 'n beoogde uitgraving op 'n terrein op 'n diepte van meer as 3 meter onder die vlak van 'n straat of ander openbare plek wat by die Raad berus en wat langs sodanige terrein geleë is, 'n lyn kruis wat 45° onderkant die horisontale lyn vanaf enige punt op die grondvlak langs die gemeenskaplike grens van sodanige grond en genoemde straat of ander openbare plek geprojekteer is, moet die eienaar van daardie grond, voordat hy met die uitgrawingswerk begin, 'n gekwalifiseerde raadgewende ingenieur in diens neem om toesig oor die werk te hou en moet hy, as die Raad dit versoek, die volgende inligting aan die Raad verstrek:—

- (a) Besonderhede van die aard en fisiese eienskappe van die materiaal wat uitgegrawe gaan word;
- (b) die prosedure wat gedurende die uitgrawingswerkzaamhede gevolg gaan word;
- (c) besonderhede van die voorsorgmaatreëls wat getref gaan word om te voorkom dat die symure van die uitgraving instort;
- (d) werktekeninge en berekenings met genoeg besonderhede om aan te toon of die voorgestelde steun- en keermaatreëls doeltreffend is en of die veiligheidsgrens teen instorting toereikend is.

(6) As enigiemand strydig met subartikels (4) en (5) gelas of toelaat dat daar 'n uitgraving gemaak word, of as die Raad se ingenieur te eniger tyd daarvan oortuig is dat 'n uitgraving op so 'n wyse uitgevoer word dat dit 'n gevaar vir mense of eiendom inhou, kan die Raad se ingenieur, ondanks enige ander bepaling van hierdie verordeninge of van enige ander wet of vervolging daarkragtens, 'n skriftelike kennisgewing aan die eienaar van die eiendom of die persoon in beheer van die uitgraving beteken waarby daar gelas word dat die werk aan die uitgraving gestaak moet word tot tyd en wyl die uitgraving tot sy voldoening veilig gemaak is, en kan hy sodanige opdragte gee wat na sy mening nodig is om die uitgraving veilig te maak.

(7) Enigiemand wat nalaat om onverwyld gehoor te gee aan 'n kennisgewing wat ingevolge subartikel (6) uitgereik is, is skuldig aan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of beide sodanige boete en gevangenisstraf en is vir elke dag of gedeelte van 'n dag daarna wat hy nalaat om aan die kennisgewing gehoor te gee, skuldig aan 'n afsonderlike misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

(8) Dit word geag dat geen beslissing wat die Raad se ingenieur ingevolge hierdie artikel gee of verlofsbrief wat hy daarkragtens uitreik, en geen nakoming van die bepalings daarvan deur enigiemand, beteken dat die Raad verantwoordelikheid of aanspreeklikheid aanvaar vir skade of besering as gevolg van enige werk of uitgraving nie, of dat enigiemand wat sodanige werk uitvoer, of gelas of toelaat dat dit uitgevoer word, van aanspreeklikheid vir so 'n skade of besering onthef word nie.

(9) The provisions of this section shall be supplementary to those of the Factories, Machinery and Building Works Act, 1941, and the Regulations framed thereunder.

(10) Any reference in this section to the Council's engineer shall be deemed to include a reference to the Council's chief building surveyor or to any person appointed from time to time to act in that capacity."

2. By the deletion in the second paragraph of section 286 of the words "or excavation".

T.A.L.G. 5/19/2.

Administrator's Notice 1193

7 October, 1970

**STANDERTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE REGULATION OF PARKS AND GARDENS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws for the Regulation of Parks and Gardens of the Standerton Municipality, published under Administrator's Notice 342, dated 16 May 1962, are hereby amended as follows:—

1. By the substitution in section 21 for the figures "35" of the figures "34".

2. By the insertion after item (2) of the fees set out in section 34 of the following:—

"3. Fees payable in respect of the Council's boats or power boat:—

(a) *Rowing boats:* Per boat, per hour, or part thereof: 30c.

(b) *Municipal power boat, per trip:*

(i) Children up to and including 18 years, each: 10c.

(ii) Persons above the age of 18 years, each: 20c.

3. By the substitution for section 56 of the following:—

"56. The following charges shall be payable in respect of the Council's caravan park and tent pitching sites and for rides on the small train, the ponies and for the use of the trampolines:—

(1) *Caravan Park and Tent pitching site, per site.*

(a) Per period of 30 continuous days: R22.

(b) Per week: R5.

(c) For a period of less than a week and where a period is not an exact multiple of a month or a week or both, the charges shall be levied as follows in respect of any remaining days or part of a day:—

(i) For the first 24 hours or part thereof: R1.

(ii) Thereafter for every 24 hours or part thereof: 80c.

All payments shall be made in advance at time of reservation.

(2) *Small train, per ride.*

(a) Children up to and including 18 years, each: 5c.

(b) Persons above the age of 18 years, each: 10c.

(3) *Pony rides, per ride.*

(a) Children up to and including 18 years, each: 5c.

(b) Persons above the age of 18 years, each: 10c.

(4) *Trampolines.*

For every five (5) minutes or part thereof, per person: 5c."

T.A.L.G. 5/69/33.

(9) Die bepalings van hierdie artikel vul dié van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, en die Regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is, aan.

(10) Waar daar in hierdie artikel van die Raad se ingenieur melding gemaak word, word daar geag dat dit die Raad se hoofboustoegbeampete of enigiemand wat van tyd tot tyd aangestel word om in dié hoedanigheid te dien, insluit."

2. Deur in die tweede paragraaf van artikel 286 die woorde „sloping- of uitgrawingswerk” deur die woorde „slopingswerk” te vervang.

T.A.L.G. 5/19/2.

Administratorskennisgewing 1193

7 Oktober 1970

**MUNISIPALITEIT STANDERTON: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN PARKE EN TUINE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Regulering van Parke en Tuine van die Munisipaliteit Standerton, afgekondig by Administratorskennisgewing 342 van 16 Mei 1962, word hierby soos volg gewysig:—

1. Deur in artikel 21 die syfers „35” deur die syfers „34” te vervang.

2. Deur na item (2) van die vorderings uiteengesit in artikel 34 die volgende in te voeg:—

„(3). Vorderings ten opsigte van die Raad se bote of kragboot:—

(a) *Roeibote:* Per boot, per uur of gedeelte daarvan: 30c.

(b) *Munisipale kragboot, per rit:*

(i) Kinders tot en met 18 jaar oud, elk: 10c.

(ii) Persone bo 18 jaar oud, elk: 20c.

3. Deur artikel 56 deur die volgende te vervang:—

„56. Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van persele in die Raad se woonwapark en tentdorp en vir ritte op die treintjie, die ponies en vir die gebruik van die springmatte:—

(1) *Woonwapark en Tentdorp, per perseel.*

(a) Per tydperk van 30 aaneenlopende dae: R22.

(b) Per week: R5.

(c) Vir 'n tydperk van minder as 'n week en waar 'n tydperk nie 'n presiese veelvoud van 'n maand of 'n week of albei is nie, word gelde soos volg gehef ten opsigte van enige oorblywende dae en gedeeltes van 'n dag:—

(i) Vir die eerste 24 uur of gedeelte daarvan: R1.

(ii) Daarna vir elke 24 uur of gedeelte daarvan: 80c.

Alle betalings moet vooruit gemaak word tydens bespreking.

(2) *Treintjie, per rit.*

(a) Kinders tot en met 18 jaar oud, elk: 5c.

(b) Persone bo 18 jaar oud, elk: 10c.

(3) *Ponieritte, per rit.*

(a) Kinders tot en met 18 jaar oud, elk: 5c.

(b) Persone bo 18 jaar oud, elk: 10c.

(4) *Springmatte.*

Vir elke vyf (5) minute of gedeelte daarvan, per persoon: 5c.”

T.A.L.G. 5/69/33.

Administrator's Notice 1194                    7 October, 1970

**JOHANNESBURG AMENDMENT  
SCHEME NO. 1/367.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Lots Nos. 1, 312, 313 and 314, Yeoville Township, to permit greater height, subject to certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/367.

T.A.D. 5/2/25/367.

Administrator's Notice 1195                    7 October, 1970

**JOHANNESBURG AMENDMENT  
SCHEME NO. 1/377.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Portion 2 of Lot No. 90, Norwood Township, from "Special Residential" to "Special" to permit doctors consulting rooms subject to certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/377.

T.A.D. 5/2/25/377.

Administrator's Notice 1196                    7 October, 1970

**JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO.  
1/443.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of the Remainder of Stand No. 4356 and Portion 1 of Stand No. 4356 from "Special" for offices and various buildings and "Special Residential" respectively to "Special" for offices, shops and residential buildings.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/443.

T.A.D. 5/2/25/443.

Administrator's Notice 1197                    7 October, 1970

**PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 1/217.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the

Administratorskennisgewing 1194

7 Oktober 1970

X **JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/367.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die hersonering van Erwe Nos. 1, 312, 313 en 314, dorp Yeoville, om 'n groter hoogte toe te laat onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/367.

T.A.D. 5/2/25/367.

Administratorskennisgewing 1195

7 Oktober 1970

X **JOHANNESBURGWYSIGINGSKEMA NO. 1/377.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 2 van Lot No. 90, dorp Norwood, van „Spesiale Woon“ tot „Spesiaal“ sodat spreekkamers vir dokters toegelaat kan word, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/377.

T.A.D. 5/2/25/377.

Administratorskennisgewing 1196

7 Oktober 1970

**JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/443.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, gewysig word deur die hersonering van die Restant van Standplaas No. 4356 en Gedeelte 1 van Standplaas No. 4356 van „Spesiaal“ vir kantore en verskeie geboue en „Spesiale Woon“ onderskeidelik na „Spesiaal“ vir kantore, winkels en woongeboue.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/443.

T.A.D. 5/2/25/443

Administratorskennisgewing 1197

7 Oktober 1970

**PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 1/217.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe,

Administrator has approved of the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, by the rezoning of Erf No. 691, Rietfontein Township from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of low density flats.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme No. 1/217.

T.A.D. 5/2/47/217

Administrator's Notice 1198

7 October, 1970

**PROPOSED ROAD ADJUSTMENTS: RE-ALIGNMENT AND WIDENING OF DISTRICT ROADS 101 AND 374 TRAVERSING THE FARMS ELANDSDRIFT 527-J.Q., LINDLEY 528-J.Q. AND RIETFONTEIN 189-J.Q., AND LAMMERMOOR AGRICULTURAL HOLDINGS; DISTRICT OF KRUGERSDORP.**

Notice is hereby given in terms of section 8(1) of the Road Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957), that the Administrator will enter upon portions 62, 211, 290 and 292 of the farm Rietfontein 189-J.Q. and portion 18 of the farm Elandsdrift 527-J.Q., district of Krugersdorp after 21 days from date hereof, for the purpose of making measurements, observations or the carrying out of any other investigation in connection with the re-alignment and widening of District Roads 101 and 374.

D.P. 021-025-23/22/101  
D.P. 021-025-23/22/374

## GENERAL NOTICES

### NOTICE 635 OF 1970.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF KLOOFSIG TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Town Council of Krugersdorp for permission to lay out a township consisting of 860 special residential erven, 18 general residential erven, 1 special erf, 1 business erf, 1 garage erf and 7 parks on the farm Paardeplaats No. 177 I.Q., district Krugersdorp, to be known as Kloofsig.

The proposed township is situated east of and abuts Dan Pienaarville Extension 1 Township, north of and abuts Krugersdorp North and the Golf Course on Portion of Remainder of Portion 7 (a portion of Portion 2) of the farm Paardeplaats No. 177 I.Q., district Krugersdorp.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B215, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks

1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, gewysig word deur die hersonering van Erf No. 691 dorp Rietfontein van „Spesiale Woon” tot „Spesiaal” om die oprigting van Laedigtheidswoonstelle daarop toe te laat.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadslerk, Pretoria, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema No. 1/217.

T.A.D. 5/2/47/217

Administratorskennisgewing 1198

7 Oktober 1970

**VOORGESTELDE PADREËLINGS: HERBELYNING EN VERBREDING VAN DISTRIKSPAAIE 101 EN 374 OOR DIE PLASE ELANDSDRIFT 527-J.Q., LINDLEY 528-J.Q. EN RIETFONTEIN 189-J.Q. EN BINNE LAMMERMOOR LANDBOUHOEWES: DISTRIK KRUGERSDORP.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikel 8(1) van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) Gedeeltes 62, 211, 290 en 292 van die plaas Rietfontein 189-J.Q. en gedeelte 18 van die plaas Elandsdrift 527-J.Q., distrik Krugersdorp, na 21 dae vanaf datum hiervan, gaan betree ten einde opmetings of waarnemings te doen of opnames te maak of om enige ander ondersoek uit te voer in verband met die herbelyning en verbreding van Distrikspaaie 101 en 374.

D.P. 021-025-23/22/101  
D.P. 021-025-23/22/374

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

### KENNISGEWING 635 VAN 1970.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP KLOOF SIG.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp aansoek gedoen het om 'n dorp bestaande uit 860 spesiale woonerwe, 18 algemene woonerwe, 1 garage erf, 1 spesiale erf, 1 besigheidserf en 7 parke, te stig op die plaas Paardeplaats No. 177-I.Q., distrik Krugersdorp wat bekend sal wees as Kloofsig.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Dan Pienaarville uitbreiding 1, noord van en grens aan Krugersdorp Noord en die Gholfbaan op Gedeelte van Restant van Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Paardeplaats No. 177-I.Q., distrik Krugersdorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B215, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die ondersoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Pro-

from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 30th September, 1970.

30—7

## NOTICE 636 OF 1970

## PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 1/252.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (as amended) that application has been made by the owner Lynncor (Pty.) Ltd., 401, Agulhas, 159, Walker Street, Sunnyside, Pretoria, for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by rezoning of Erven Nos. 558 and 557 situate on The Village Centre and Hay Meadow from "Special Residential" to "Special" with the purpose to erect flats.

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme No. 1/252. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 30th September, 1970.

30—7

## NOTICE 637 OF 1970.

## BOKSBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/71.

It is hereby notified in terms of section 31(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erf No. 142 Witfield Township situated on Main Street, from "Special Residential" to "General Residential" with the purpose to erect flats.

This amendment will be known as Boksburg Amendment Scheme No. 1/71. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 30th September, 1970.

30—7

*vinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 30 September 1970.

30—7

## KENNISGEWING 636 VAN 1970.

## PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 1/252.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. Lynnkor Eiendoms Beperk, Agulhas 401, Walkerstraat, Sunnyside, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die hersonering van Erwe Nos. 558 en 557, geleë aan The Village Centre en Hay Meadow van „Spesiale Woon” na „Spesiaal” met die doel om laedigtheidswoonstelle op te rig.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema No. 1/252 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 30 September 1970.

30—7

## KENNISGEWING 637 VAN 1970.

## BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/71.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Dorpsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Erf No. 142 in die dorp Witfield van „Spesiale Woon” na „Algemene Woon” met die doel om woonstelle op te rig.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Boksburg-wysigingskema No. 1/71 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, te insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 30 September 1970.

30—7

## NOTICE 639 OF 1970.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF PORTIONS OF THE FARM RIETVLY  
NO. 70 IP, DISTRICT COLIGNY.

It is hereby notified that application has been made by the Municipality of Coligny in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of portions of the farm Rietvly No. 70 IP, district Coligny to permit the ground being used for the establishment of a township.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room 306, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 4th November, 1970.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 7th October, 1970.

T.A.D. 8/2/538.

## NOTICE 640 OF 1970

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF STANDS NOS. 104 AND 106, SILVER-  
TON TOWNSHIP, CITY OF PRETORIA.

It is hereby notified that application has been made by the "Pinkster Protestante Kerk" in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Stands Nos. 104 and 106, Silverton township, to permit the Stands being used for Special Residential purposes, that is the erection of a dwelling.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B306, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 4th November, 1970.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 7th October, 1970.

T.A.D. 8/2/117/1

## NOTICE 641 OF 1970

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 245.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. C. L. de Decker, Wonderboomstraat 14, Annlin, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944 by rezoning Erf No. 488 Gezina, Pretoria situated on Tenth Avenue from "Special Residential" to "Special" with the purpose to erect low density flats.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme No. 245. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

## KENNISGEWING 639 VAN 1970.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN GEDEELTES VAN DIE  
PLAAS RIETVLY NO. 70 IP, DISTRIK COLIGNY.

Hierby word bekend gemaak dat die Munisipaliteit van Coligny ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van gedeeltes van die plaas Rietvly No. 70 IP, distrik Coligny ten einde dit moontlik te maak dat die grond vir die stigting van 'n dorp gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer 306, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 4 November 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 7 Oktober 1970.

T.A.D. 8/2/538.

## KENNISGEWING 640 VAN 1970

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN PERSELE NOS. 104 EN 106,  
DORP SILVERTON, STAD PRETORIA.

Hierby word bekend gemaak dat die Pinkster Protestantse Kerk ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Kerk Persele Nos. 104 en 106, dorp Silverton, ten einde dit moontlik te maak dat die persele vir Spesiale Woondoeleindes, dit wil sê die oprigting van 'n woonhuis gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B306, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 4 November 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 7 Oktober 1970.

T.A.D. 8/2/117/1

## KENNISGEWING 641 VAN 1970

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 245.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. mnr. C. L. de Decker, Wonderboomstraat 14, Annlin, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die hersonering van Erf no. 488 Gezina Pretoria geleë aan Tiende Laan van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van een woonhuis per 10.000 vk. vt. tot "Spesiaal" met die doel om Lae-digtheids Woonstelle op te rig.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema No. 245 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 7th October, 1970.

## NOTICE 642 OF 1970.

## SPRINGS AMENDMENT SCHEME NO. 42.

It is hereby notified in terms of section 446 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Denise Joan Kroser of 4, Grenky Road, Selcourt, Springs, for the amendment of Springs Town-planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning Erf No. 221, Selcourt Township from "One Dwelling per existing erf" to "One Dwelling per 10,000 square ft".

The amendment will be known as Springs Amendment Scheme No. 42. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Springs, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 45, Springs, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 7th October, 1970.

## NOTICE 643 OF 1970.

## GERMISTON AMENDMENT SCHEME NO. 3/27.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Roodekop Townships (Pty) Limited for the amendment of Germiston Town-planning Scheme No. 3, 1953, by rezoning Erven Nos. 1438-1457, 1459-1462, 1464-1492 and 1552-1546 Roodekop Township from "General Industrial" to "Commercial". Situate on Bevan and Setchell Roads and Mathurizen and Frasdick Roads.

The amendment will be known as Germiston Amendment Scheme No. 3/27. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 7th October, 1970.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 7 Oktober 1970.

## KENNISGEWING 642 VAN 1970.

## SPRINGS-WYSIGINGSKEMA NO. 42.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. Denise Joan Kroser No. 4 Grenky Weg, Selcourt, Springs aansoek gedoen het om Springs-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Erf No. 221, dorp Selcourt, Springs van „Een Woonhuis per bestaande erf tot een „Woonhuis per 10,000 vk. vt.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Springs ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 45, Springs, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 7 Oktober 1970.

## KENNISGEWING 643 VAN 1970.

## GERMISTON-WYSIGINGSKEMA NO. 3/27.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar nl. Roodekop Townships (Pty) Limited aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 3, 1953, te wysig deur die hersonering van Erwe nos. 1438-1457, 1459-1462, 1464-1492 en 1552-1546 dorp Roodekop Germiston van „Algemene Industrie“, na „Kommersiel“ geleë tussen Bevanweg en Setchellweg en ook geleë tussen Mathurizen- en Frasdickweg.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema No. 3/27 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 145, Germiston, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 7 Oktober 1970.

## NOTICE 644 OF 1970.

## NOTICE — BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Ernest Michael of 52 Harmony Street, Muckleneuk, Pretoria do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the committee any fact or information in connection therewith, may do so in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee, Private Bag 64, Pretoria, to reach him on or before 28th October 1970. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

7-14

## TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.  
TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkoop word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender Nr. Tender No.	Beskrywing van Tender Description of Tender	Sluitingsdatum Closing Date
W.F.T.B. 786/70	Afrikaanse Hoër Meisieskool, Pretoria: Alterations to quarters for matron./Veranderings aan kwartiere vir matrone .....	6/11/1970
W.F.T.B. 787/70	Albertonse Hoëskool: Central heating./Sentrale verwarming .....	6/11/1970
W.F.T.B. 788/70	Florida Park High School: Erection of Type "C" armoury and storeroom./Oprigting van tipe "C"-wapenkamer en stoorkamer .....	6/11/1970
W.F.T.B. 789/70	Laerskool Josua Naude, Roodepoort: Repairs and renovation as well as replacing of fencing./Reparasies en opknapping asook vervanging van omheining .....	6/11/1970
W.F.T.B. 790/70	New Opera House and Theatre, Pretoria: Stage 2, Administrative offices: Electrical installation./Nuwe Operahuis en Skouburg, Pretoria: Fase 2, Administratiewe kantore: Elektriese instalasie .....	6/11/1970
W.F.T.B. 791/70	Laerskool Paul Kruger, Alberton: Repairs and renovation./Reparasies en opknapping .....	6/11/1970
W.F.T.B. 792/70	Pietersburg Hoëskool: Addition to principal's residence as well as various minor works at hostel./Aanbouing aan hoofswoning asook verskeie kleinwerke by koshuis .....	6/11/1970
W.F.T.B. 793/70	Strathval Primary School, Stilfontein: Various minor works./Verskeie kleinwerke .....	6/11/1970
W.F.T.B. 794/70	Ventersdorp Hospital: Central heating./Ventersdorp-hospitaal: Sentrale verwarming .....	6/11/1970
H.D. 27/70	Aluminium ladders./Aluminium lere .....	30/10/1970
H.D. 33/70	Bathroom and barstools./Badkamer- en kroegstoeltjies .....	30/10/1970
H.D. 34/70	Pantechnicon./Meubelwa .....	30/10/1970
H.D. 35/70	Polyurethane mattresses./Poli-uretaanskumimatrasse .....	30/10/1970
H.D. 36/70	Stainless steel tables./Vlekvrystaaltafels .....	30/10/1970
H.D. 38/70	Wooden furniture./Houtmeubels .....	30/10/1970
H.D. 39/70	Projecting and velwing table./Projekteer- en besigtigingstafel .....	30/10/1970
H.D. 40/70	Pantechnicon./Meubelwa .....	30/10/1970
H.D. 42/70	Pantechnicon./Meubelwa .....	30/10/1970
H.D. 43/70	Ambulances/Ambulanse .....	30/10/1970
H.D. 37/70	Steel bedside lockers and bassinets./Staalbedkassies en babawiegies .....	30/10/1970
R.F.T. 89/1970	Torque multiplier wrench./Wringvermeerderingsleutel .....	13/11/1970
H.A. 1/16/70	Habit forming drugs./Gewoontevertorrende medisyne .....	30/10/1970
H.A. 2/32/70	Ophthalmic equipment—Johannesburg Hospital./Oftalmiese toerusting—Johannesburg-hospitaal .....	13/11/1970
H.A. 2/33/70	Gastroscope—Coronation Hospital./Gastroskoop—Coronation-hospitaal .....	13/11/1970
H.A. 2/34/70	Gastroscope—Klerksdorp Hospital./Gastroskoop—Klerksdorp-hospitaal .....	13/11/1970
H.A. 2/35/70	Gastroscope—Vereeniging Hospital./Gastroskoop—Vereeniging-hospitaal .....	13/11/1970
H.A. 2/36/70	Oesophagoscope—Johannesburg Hospital./Slukdermyker—Johannesburg-hospitaal .....	13/11/1970
H.A. 2/37/70	Sigmoidoscope—Johannesburg Hospital./Sigmoidoskoop—Johannesburg-hospitaal .....	13/11/1970
H.A. 2/38/70	Fibre optic instrumentation—Duiwelskloof Hospital./Veselgeleide liginstrumentasie—Duiwelskloof-hospitaal .....	13/11/1970
H.A. 2/39/70	Fibre Optic Instrumentation—J. G. Strijdom Hospitaal./Veselgeleide liginstrumentasie—J. G. Strijdom-hospitaal .....	13/11/1970
P.F.T. 15/70	Ford 5000 (or similar) tractor with loader and 5-ton two-wheeler trailer./Ford 5000 (of gelykwaardige) trekker met laaigraaf en 5-ton twee-wiel vragwa .....	30/10/1970

## KENNISGEWING 644 VAN 1970.

## KENNISGEWING — BEROEPSWEDDERSLISENSIE.

Ek, Ernst Michael, van Harmonystraat 52, Muckleneuk, Pretoria gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee, Privaatsak 64, Pretoria, doen om hom voor of op 28 Oktober 1970 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

7-14

## TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.  
TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

## IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No. Pretoria
HA 1	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89251
HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A739	A	7	89260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A723	A	7	89202
HC	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A728	A	7	89206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A742	A	7	89208
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A549	A	5	80651
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C111	C	1	80675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administrator's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly supercribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. GRUNOW, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 30th September, 1970.

## BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender verwy sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer no.	Blok	Verdic ping	Telefoonno. Pretoria
HA 1	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A739	A	7	89251
HA 2	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A739	A	7	89260
HB	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A723	A	7	89202
HC	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A728	A	7	89206
HD	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A742	A	7	89208
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76	A549	A	5	80651
WFT	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C111	C	1	80675
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjak deur die bank geparafeer of 'n departementelegorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllysste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëld koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. GRUNOW, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Pretoria, 30 September 1970.

## Pound Sales

Unless previously released, the animals prescribed hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOEKENHOUTFONTEIN POUND, DISTRICT RUSTENBURG ON WEDNESDAY, 28th OCTOBER, 1970 AT 11 a.m. Ox, Africander, 4 years, no earmarks, branded RDO. Heifer, mixed breed, 3 years, black with white feet, no earmarks, branded RDO. Cow, Redpoll, 8 years, no earmarks, branded R.D.O.

BULGERIVIER POUND, DISTRICT WATERBERG ON WEDNESDAY, 28th OCTOBER, 1970 AT 11 a.m. (ON THE FARM DRIEKLOOF). Ox, crossbred Africander, no earmarks and brand indistinct.

ERMELO MUNICIPAL POUND ON WEDNESDAY, 14th OCTOBER, 1970 AT 10 a.m. Cow, mixed breed, ± 4 years, black, no earmarks or brands.

KLERKSDORP MUNICIPAL POUND ON THURSDAY, 15th OCTOBER, 1970 AT 10 a.m. Heifer, crossbred Jersey/

Friesland, ± 2 years, black, left ear slit in front, no brands. Heifer is in calf.

LYDENBURG MUNICIPAL POUND ON WEDNESDAY, 14th October, 1970 AT 9 a.m. Ox, Swiss, ± 6 years, brown, no earmarks or brands.

MEYERTON MUNICIPAL POUND ON FRIDAY, 16th OCTOBER, 1970 AT 10.30 a.m. Cow with calf, mixed breed, black and white, no earmarks or brands.

PALMIETFONTEIN POUND, DISTRICT PIETERSBURG ON WEDNESDAY, 28th OCTOBER, 1970 AT 11 a.m. Bull, Jersey, 10 years, light yellow, no earmarks or brands. Bull, Jersey, 7 years, dark yellow, no earmarks or brands.

## Skutverkopings

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere, hieronder beskryf verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BOEKENHOUTFONTEINSKUT, DISTRICT RUSTENBURG OP WOENSDAG 28 OKTOBER 1970 OM 11 vm. Os, Africander, 4 jaar, rooi, geen merke, brandmerk onduidelik. Koei, Poenskop, 8 jaar, rooi,

geen merke, brandmerk RDO. Vers, gemengde ras, 3 jaar, swart met wit voete, geen merke, brandmerk RDO.

BULGERIVIERSKUT, DISTRIK WATERBERG OP WOENSDAG 28 OKTOBER 1970 OM 11 vm. (OP DIE PLAAS DRIEKLOOF). Os, baster Afrikaner, geen oormerke, brandmerk onduidelik.

ERMELO MUNISIPALE SKUT OP WOENSDAG 14 OKTOBER 1970 OM 10 vm. Koei, gemengde ras, ± 4 jaar, swart, geen oormerke of brandmerke.

KLERKSDORP MUNISIPALE SKUT OP DONDERDAG 15 OKTOBER 1970 OM 10 vm. Vers, gekruisde Jersey/Vries, ± 2 jaar, swart, linkeroor snytjie skuins van voor, geen brandmerk. Die vers is dragtig.

LYDENBURG MUNISIPALE SKUT OP WOENSDAG 14 OKTOBER 1970 OM 9 vm. Os, Switser, ± 6 jaar, Vaal, geen oormerke of brandmerke.

MEYERTON MUNISIPALE SKUT OP VRYDAG 16 OKTOBER 1970 OM 10.30 vm. Koei met kalf, gemengde ras, swart-bont, geen oormerke of brandmerke gemeld nie.

PALMIETFONTEINSKUT, DISTRIK PIETERSBURG OP WOENSDAG 28 OKTOBER 1970 OM 11 vm. Bul, Jersey, 10 jaar, liggeel, geen oor of brandmerke nie. Bul, Jersey, 7 jaar, donkergeel, geen oor of brandmerke nie.

## Notices By Local Authorities Plaaslike Bestuurskennisgewings

### TOWN COUNCIL OF ERMELO

#### NOTICE: DEFINITION BY DIAGRAM OF PUBLIC ROAD: BLOOMFIELDLAAN

Notice is hereby given in terms of Section 8 of Ordinance No. 44 of 1904, that the public road generally known as Bloomfieldlaan, is hereby defined, as being a road 24 Cape feet wide and 480 Cape feet long stretching from De Clercq- to Joubert Streets, Ermelo in south-northerly direction. The public road is shown clearly on Surveyor generals diagrams Nos A.214/33; A.215/33; A.216/33; and A.217/33.

Copies of these diagrams lie open for inspection in the office of the Town Clerk during normal hours, and copies thereof are also lodged with Surveyor generals office as is required by Ordinance No. 44 of 1904.

No. 54/70  
Town Hall  
Ermelo.  
16th September, 1970.

### STADSRAAD VAN ERMELO

#### KENNISGEWING: DEFINISIE VOLGENS DIAGRAM VAN OPENBARE PAD: BLOOMFIELDLAAN

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 8 van Ordinansie No. 44 van 1904, dat die openbare pad, algemeen bekend as Bloomfieldlaan,

hiermee gedefineer word ingevolge die bepalings van voormalde Ordonnansie as synde 'n pad, 24 Kaapse voet breed en 480 Kaapse voet lank wat strek in 'n noord-suidelike rigting vanaf Joubertstraat tot by De Clercqstraat in die dorp Ermelo. Die pad wat hiermee gedefineer word is duidelik aangevoer op Landmeter-Generaals diagramme Nos. A.214/33; A.215/33; A.216/33; en A.217/33.

Afskrifte van voormalde Landmeter-Generaals diagramme lê gedurende normale kantoorure ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Ermelo en afskrifte daarvan is ook ingedien by die Landmeter-General se kantoor soos voorgeskryf deur voormalde Ordonnansie.

Stadhuis.  
Ermelo.  
Nr. 54/70.  
16 September 1970.

713—16—23—30—7

### TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF

#### VALUATION ROLL 1970/73 AND INTERIM VALUATION ROLLS NOTICE NO. 53/1970 : 11th September, 1970.

It is hereby notified, in terms of the Provisions of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the abovementioned Valuation Rolls have now been completed and certified and will become fixed and binding

upon all parties concerned who shall not within one month from date of first publication hereof, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in section 15 of the said Ordinance.

D. S. MARÉ OLMESDAHL,  
President  
Municipal Offices,  
Piet Retief.

### STADSRAAD VAN PIET RETIEF

#### WAARDERINGSLYS 1970/73 EN TUSSENTydSE WAARDERINGSLYSTE. KENNISGEWING NO. 53/1970: 11 SEPTEMBER 1970.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belastingsordonansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde Waarderingslyste nou voltooi en gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf datum van eerste publikasie hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer, soos voorgeskryf in artikel 15 van genoemde Ordinansie nie.

D. S. MARÉ OLMESDAHL,  
President  
Municipal Kantore,  
Piet Retief.

742—30—7

## TOWN COUNCIL OF SPRINGS

PROPOSED AMENDING TOWN PLANNING SCHEME NO. 1/46 OF THE SPRINGS TOWN PLANNING SCHEME NO. 1 OF 1946.

The Town Council of Springs has prepared a draft amendment Town Planning Scheme to be known as Amendment Scheme No. 1/46.

This draft scheme contains the following proposal:

That the Springs Town Planning Scheme No. 1 of 1946 be amended to authorise a decrease in the area of erf 823, Strubenvale, situated at 28, Dyer Road, Strubenvale, by more than 10% of its original area.

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the undersigned, Municipal Offices, Town Hall, Springs, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, i.e. the 30th September, 1970.

The Council will consider whether or not this scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the above-mentioned Town Planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to this scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice i.e. the 30th September, 1970, inform the local authority in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

H. A. DU PLESSIS.  
Clerk of the Council.

Town Hall,  
Springs.  
11th September, 1970  
No. 93/70.

vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

H. A. DU PLESSIS.  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Springs.  
11 September 1970.  
No. 93/70.

744—30—7

## TRICHARDT VILLAGE COUNCIL

## VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13(4) of the local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court appointed to consider the Valuation Roll 1970/73, and any entries or omissions in the said roll, will be held in the Boardroom on Tuesday 13th October, 1970 at 3 p.m.

M. J. V. D. MERWE.  
Clerk Of The Valuation Court.

Trichardt.  
7th October 1970.

DORPSRAAD VAN TRICHARDT  
WAARDERINGSHOF.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 13 (4) van die Plaaslike — Bestuursbelastingsordonansie, Nr. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof wat aangestel is om die Waarderingslys vir 1970/73, asook enige besware teen inskrywings of weglatings in genoemde lys te oorweeg gehou sal word in die Raadsaal van die Raad op Dinsdag 13 Oktober 1970, om 3 nm.

M. J. V. D. MERWE.  
Klerk Van Die Waarderingshof.

Trichardt.  
7 Oktober 1970.

759—7

## STADSRAAD VAN SPRINGS

VOORGESTELDE DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA NR. 1/46 VAN DIE SPRINGSSE DORPAAANLEGSKEMA NR. 1 VAN 1946.

Die Stadsraad van Springs het 'n ontwerp-wysigings-dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as wysigingskema Nr. 1/46.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel.

Dat die Springsse Dorpsaanlegskema No. 1 van 1946 gewysig word om die vermindering van die oppervlakte van erf 823, Strubenvale, geleë te Dyerweg 28, Strubenvale, met meer as 10% van sy oorspronklike oppervlakte te magtig.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende, Municipale Kantore, Stadhuis, Springs, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik, 30 September 1970.

Die Raad sal oorweeg of die skema aangemeen moet word al dan nie.

Enige eienaar of okkupant van vaste eiendom binne die gebied van bovemelde dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoeften opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik, 30 September 1970, skriftelik van sodanige beswaar

must reach the Town Clerk not later than Thursday the 19th October, 1970 at 12 noon.

P. L. J. VAN RENSBURG  
Town Clerk

Municipal Offices,  
Fochville.  
7th October, 1970.  
Municipal Notice No. 18/70.

## STADSRAAD VAN FOCHVILLE

## WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, Nr. 17 van 1939 soos gewysig, dat die Stadsraad van Fochville van voorneme is om die swembadverordeninge te wysig.

Die wysiging behels die vervanging van die bestaande tarief van swembadgeleid met 'n nuwe verhoogde tarief om stygende uitgawes die hoof te bied.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende normale kantoorture vir 'n tydperk van 3 weke vanaf 7 Oktober 1970 in die klerk van die Raad se kantoor ter insae word.

Besware teen die voorgestelde wysiging moet nie later as Donderdag 29 Oktober 1970 om 12 uur, by die Stadsklerk ingehandig word nie.

P. L. J. VAN RENSBURG  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Fochville.  
22/9/1970.  
Munisipale Kennisgewing nr. 18/70

760—7—14

## TOWN COUNCIL OF WITBANK.

## AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Witbank proposes to amend its following By-laws:-

## (a) Swimmingbath By-Laws:

By amending its Swimmingbath By-Laws, published under Administrator's Notice No. 192, dated 29th April, 1931, as amended, to make provision that two-piece women bathing costumes may be allowed at the Municipal Swimming-bath.

## (b) Building By-Laws:

By revoking the tariff of fees, published under Administrator's Notice No. 455, dated 29th September, 1941, applicable to the Town Council of Witbank, which forms part of the Building By-Laws of the Municipalities of Alberton, Bedfordview, Benoni, Boksburg, Brakpan, Edenvale, Heidelberg, Kemptonpark, Klerksdorp, Krugersdorp, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vereeniging, Westonaria and Witbank, published under Administrator's Notice No. 816, dated 28th November, 1962, as amended, and substitute it with amended and metricated tariffs.

## (c) Inflammable Liquids and Substances By-Laws:-

By amending its Inflammable Liquids and Substances By-Laws, published under Administrator's Notice No. 952, dated 19th October, 1955, as amended to make provision for the decimalisation and metrication of tariffs.

## (d) Abattoir By-Laws:-

By amending its Abattoir By-Laws, published under Administrator's Notice No. 584, dated 20th August, 1958, as amended, to make provision for metricated weights and measurements.

Full particulars of the proposed amendments will be open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Witbank, during normal office hours.

Any person who wishes to object against the Council's intention, must lodge such objection in writing, at the office of the undersigned, before 12 Noon, on Thursday, 22 October, 1970.

A. F. DE KOCK.  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 3,  
Witbank.  
Notice Number 64/1970.

## CITY OF JOHANNESBURG.

TO: STEPHANUS GELDENHUYSEN LE ROUX, GASTON DE VILLIERS LE ROUX AND DEVILLE LE ROUX, THE CO-OWNERS OF THE HEREUNDERMENTIONED PROPERTY AND THE HEREUNDERMENTIONED PROPERTY AND THE LESSEES, REPUTED LESSEES AND OCCUPIERS OF THE HEREUNDERMENTIONED PROPERTY EXPROPRIATION OF LAND FOR CEMETERY

I refer to the notices published in the Provincial Gazette, Rand Daily Mail and Die Transvaler on the 7th, 14th and 21st January 1970 of the Council's intention to expropriate a portion measuring 20.6 ha (27 morgen) of the Remaining Extent of Portion 14 (a portion of Portion 1) of the farm Klipriviersoog No. 299, Registration Division J.Q., district of Johannesburg for a cemetery for Bantu, Coloureds and Asiatics, in terms of Section 6(i)(c) read with Section 3 of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance 1903, as amended.

Deur sy Swembadverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 192 van 29 April 1931, soos gewysig, verder te wysig ten einde voorseening te maak dat tweestuk-dames-swempakke by die Municipale Swembad toegelaat kan word.

I hereby inform you that the Council has been duly authorised hereunto by the Hon. the Administrator and hereby puts into force the powers conferred on it by the aforesaid Ordinance and I now require you either as owners, lessees or occupiers of the abovementioned properties to submit to me without delay, a statement in writing specifying the nature and extent of your ownership or of any interest in this property held by you, under what title the same is held and of the claim, if any, made by you in respect thereof.

The Council is willing to treat for the purchase of the property and as to the compensation to be made for the damage that may be sustained by you by reason of such purchase or the carrying out of the purposes for which the land is required.

In terms of the aforesaid Ordinance, the Council must apply the compensation it is required to pay towards the payment of any mortgage bond and interest due in respect of the property and the balance, if any, to you. When replying, please let me have the names and addresses of the holders of any bonds over your property with a statement showing the balances due on such bonds. Please also advise the names and addresses of any tenants, the rentals paid by them and the dates upon which any enjoyed by them commenced and leases terminate.

The Ordinance provides that in the assessment of compensation payable by the Council for the land to be taken, the property must be valued as at the date of service of the notice previously given you under Section 6 of the Ordinance and that no addition to or improvement of such property made thereafter (with certain exceptions) shall be taken into account.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg.  
7th October, 1970.

A. F. DE KOCK.  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Posbus 3,  
Witbank.  
Kennisgewing nommer 64/1970.

761 — 7.

DERS, BEWEERDE HUURDERS EN OKKUPEERDERS VAN ONDERGENOEMDE GROND.  
ONTEIENING VAN GROND VIR 'N BEGRAAFPLAAS.

Ek verwys na die kennisgewingse wat op 7, 14 en 21 Januarie 1970 in die Provinciale Koerant, Rand Daily Mail en Die Transvaler gepubliseer is van die Raad se voorneme om ingevolge artikel 6(i)(c) gelees met artikel 3 van die Municipalities Powers of Expropriation Ordinance 1903 soos gewysig, 'n gedeelte van 20.6 ha (27 morg) van die resterende gedeelte van Gedelte 14 ('n gedeelte van Gedelte 1) van die plaas Klipriviersoog no. 299, registratieafdeling J.Q., distrik Johannesburg, vir 'n begraafplaas vir Bantoes, Kleurlinge en Asiates te onteien.

Ek wil u hiermee in kennis stel dat die Raad behoorlik deur Sy Edele die Administrateur hierdie gemaag is en dat hy hiermee die bevoegdheid wat ingevolge die genoemde Ordonnansie aan hom verleen is, uitvoer en ek eis nou van u as eienaars, huurders of okkupante van bogenoemde eiendomme om ingevolge artikel 7 van genoemde Ordonnansie onverwyd 'n skriflike verklaring aan my voor te le waarin uitengeset word die aard en mate van u eiendomsreg of u belang ten opsigte van hierdie eiendom wat in u besit is, asook kragtens watter titel dit besit word en watter eis, as daar een is, u ten opsigte daarvan stel.

Dic Raad is gewillig om vir die aankoop van die eiendom asook ten opsigte van die vergoeding te onderhandel wat betaal moet word vir die skade wat u as gevolg van sodanige koop of die uitvoering van die doel waarvoor die grond nodig is, mag ly.

Ingevolge voornoemde Ordonnansie moet die Raad die vergoeding wat hy moet betaal, aanwend om enige verband en verskuldige rente ten opsigte van die eiendom te betaal. Die saldo, as daar een is, moet aan u betaal word. U moet asseblief in u antwoord die name en adres van verbandhouers ten opsigte van u eiendom verstrek asook 'n rekeningstaat waarop die uitstaande saldo's op sodanige verbande aangedui word. Verstrek ook asseblief die name en adres van huurders, die huurgeld wat hulle betaal het en die datums waarop hulle huurooreenkoms 'n aanval geneem het en verstryk.

Die Ordonnansie bepaal dat wanneer die vergoeding voorgestel word wat die Raad moet betaal vir die grond wat onteien word, die eiendom gewaardeerd moet word soos dit was op die datum waarop die kennisgewing beteken is wat voorheen ingevolge artikel 6 van die Ordonnansie aan u uitgereik is en dat geen aanbouingswerk aan of verbetering van sodanige eiendom wat daarna geskied (met sekere uitsonderings) in ag geneem sal word nie.

S. D. MARSHALL,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg.  
7 Oktober 1970.

762 — 7 — 14 — 21.

## CITY COUNCIL OF GERMISTON

PROPOSED AMENDMENT OF THE BY-LAWS GOVERNING THE HIRE OF HALLS.

It is notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, that it is the intention of the

## STAD JOHANNESBURG.

AAN: STEPHANUS GELDENHUYSEN LE ROUX, GASTON DE VILLIERS LE ROUX EN DEVILLE LE ROUX, DIE MEDE-EIENAARS VAN DIE ONDERGENOEMDE EIENDOM EN DIE HUUR-

City Council of Germiston to amend the By-Laws Governing the Hire of Halls promulgated under Administrator's Notice No. 827 of the 4th October, 1967, as amended, with a view to revising the tariffs.

Copies of the proposed amendments are open for public inspection in Room 115, Municipal Offices, Germiston, during a period of twenty-one days as from the 7th October, 1970 to the 28th October 1970.

P. J. BOSHOFF  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston.  
7 October, 1970.  
(No. 154/1970)

## STAD GERMISTON

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE BETREFFENDE DIE HUUR VAN SALE.

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur Nr. 17 van 1939, soos gewysig bekend gemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om die verordeninge betreffende die huur van sale afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 827 van 4 Oktober 1967, soos gewysig, te wysig deur die tariewe te hersien.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae in Kamer 115, Stadskantore, Germiston, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae, beginnende op 7 Oktober 1970 tot 28 Oktober 1970.

P. J. BOSHOFF  
Stadsklerk.

Munisipalekantore,  
Germiston.  
7 Oktober 1970.  
(Nr. 154/1970)

moet voor of op 30 Oktober 1970 skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

D. J. RADEMAN  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Posbus 92,  
Zeerust.  
7 Oktober 1970.  
Kennisgewing nr. 36/1970

764 — 7

## TOWN COUNCIL OF ZEERUST

## PROPOSED CLOSING OF PARK

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 68 read with section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Council to close permanently a portion of Andries Hendrik Potgieter Park, in extent approximately 1 000 square meters.

A plan showing the portion to be closed may be inspected during the usual Office hours at the office of the Town Clerk.

Any person who wishes to object to the proposed closing is requested to lodge his objection with the undersigned on or before the 11th December, 1970.

D. J. RADEMAN  
Town Clerk

Municipal Office,  
P. O. Box 92,  
Zeerust.  
7 October, 1970.  
Notice No. 35/1970

766 — 7

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK  
VOORGESTELDE SLUITING VAN PARK.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 68 gelees met Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, Nr. 17 van 1939, word hiermee kennis gegeef dat die Raad voornemens is om 'n gedeelte van Andries Hendrik Potgieterpark, ongeveer 1 000 vierkante meter groot, permanent te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die park wat gesluit staan te word aangedui word, lê gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgenoemde sluiting het word versoek om sy beswaar skriftelik voor of op 11 Desember 1970 by die ondergetekende in te dien.

D. J. RADEMAN  
Stadsklerk

Munisipale Kantore,  
Posbus 92,  
Zeerust.  
7 Oktober 1970.  
Kennisgewing Nr. 35/1970

765 — 7

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.  
AMENDMENT:  
ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends amending the Electricity Supply By-laws, promulgated under Administrator's Notice 491 of 1st July, 1953, by levying charges for inspections of installations, the registration of contractors, tariffs for investigation of complaints and the testing of meters.

Full particulars of the proposed amendment may be inspected at room 15, Town Hall, Braakpan, during ordinary office hours and anybody wishing to object to the proposed amendment, must lodge such objec-

tion with the undersigned not later than 23rd October, 1970.

W. GUTTENTAG.  
Act. Town Clerk.  
No. 10423/9/70.

## STADSRAAD VAN BRAKPAN.

WYSIGING:  
ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-  
VERORDENINGE.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad voornemens is om die Elektrisiteitsvoorsienings-verordeninge, aangekondig by Administrateurskennisgewing 491 van 1 Julie 1953, te wysig deur die heffing van geldie vir die toets van installasies, registrasie van aannemers, die ondersoek van klages en die toets van meters.

Volle besonderhede van die voorgenome wysiging is ter insae by kamer 15, Stadsaal, Braakpan, en iedereen wat beswaar wil maak teen die wysiging moet sodanige beswaar skriftelik by ondergetekende indien voor 23 Oktober 1970.

W. GUTTENTAG.  
Wrd. Stadsklerk.  
No. 10423/9/70.

766 — 7

## TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK

ADOPTION OF BY-LAWS.  
SAFEGUARDING OF SWIMMING POOLS AND EXCAVATIONS.

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, read with section 96 bis (2) of the said Ordinance, that it is the intention of the Town Council of Kempton Park to adopt the Standard By-laws regulating the Safeguarding of Swimming Pools and Excavations published under Administrator's Notice No. 423 of 22 April, 1970, in Provincial Gazette No. 3445, Volume 212 of the same date.

Copies of the above-mentioned Standard By-laws are open for inspection during normal office hours at Room No. 117, Municipal Offices, Margaret Avenue, Kempton Park, and objections against the Council's intention, if any, will be received by the undersigned until 9 November 1970.

Q. W. VAN DER WALT,  
Town Hall,  
Margaret Avenue,  
(P.O. Box 13),  
Kempton Park,  
7th October, 1970.  
Notice No. 57/1970.

STADSRAAD VAN KEMPTONPARK.  
AANVAARDING VAN VERORDENINGE.  
BEVEILIGING VAN SWEMBADDENS EN UITGRAWINGS.

Kennis geskeid hierby ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, gelees met artikel 96 bis (2) van die Ordonnansie, dat die Stadsraad van Kempton Park van voorneme is om die Standaardverordeninge waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitrawings gereguleer word en wat aangekondig is by Administrateurskennisgewing No. 423 van 22 April 1970 in Provinciale Koerant No. 3445, Volume 212 van dieselfde datum, te aanvaar.

STADSRAAD VAN ZEERUST.  
AANNAME VAN VERORDENINGE

Kennisgewing geskeid hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad voornemens is om kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge daar te stel.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê in die kantoor van die Stadsklerk ter insae en besware daarteen, indien enige,

Afskrifte van bogemelde Standaardverordeninge lê gedurende kantoorure ter insac by Kantoor No. 117, Munisipale Kantoor, Margaretlaan, Kempston Park, en beswarc teen die Raad se voorneme, indien enige, sal deur ondergetekende ontvang word tot en met 9 November 1970.

Q. W. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Margaretlaan,  
(Posbus 13),  
Kempstonpark.  
7 Oktober 1970.  
Kennisgewingnummer 57/1970.

767—7

## TOWN COUNCIL OF VEREENIGING

PROPOSED AMENDMENT TO  
BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend the following by-laws to provide for metrication of the tariffs:

(a) *Public Health By-Laws And Regulations:*  
To provide for the disinfection of premises.

(b) *Water Supply By-laws:*  
To provide for a fixed charge in respect of testing of water meters.

Copies of the proposed amendment will lie open for inspection at the office of the Clerk of the Council during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

J. J. ROODT,  
Clerk Of The Council.  
Advert No. : 4158.

Municipal Offices,  
Vereeniging.  
7th October, 1970.

## STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN  
VERORDENINGE

Kennis word hiermee gegee, kragtens artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die volgende verordeninge te wysig:

(a) *Openbare Gesondheidsverordeninge en Regulasies:*  
Om voorsiening te maak vir die ontluising van persle.

(b) *Watervoorsieningsverordeninge:*  
Om voorsiening te maak vir 'n vastgestelde heffing vir die toets van watertellers.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die bekendmaking hiervan in die kantoor van die Klerk van die Raad ter insac lê.

J. J. ROODT.  
Klerk Van Die Raad.  
Advertensieno. : 4158.

Munisipale Kantoor,  
Vereeniging.  
7 Oktober 1970.

768—7

MUNICIPALITY OF  
CARLETONVILLE.

## BUS ROUTES AND BUS STOPS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 65 bis (2) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Carletonville has approved of certain additional Non-European bus routes and bus stops in the Carletonville complex.

The relevant resolution and further particulars will lie for inspection at the offices of the Chief Traffic Officer during office hours.

Any objections to the proposed routes and stops must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Friday, the 30th October 1970.

P. A. DU PLESSIS.

Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 3,  
Carletonville.  
Notice No. 43/1970.

## MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE

## BUSROETES EN HALTES.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 65 bis (2) van die ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Carletonville sy goedkeuring gegee het aan die daarstelling van addisionele nie-blanke busroetes en haltes in die Carletonville gebied.

Die betrokke besluit en verdere besonderhede lê ter insac in die kantoor van die Hoof Verkeersbeampte gedurende kantoorure. Enige beswaar teen die voorgestelde roete en haltes moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word, nie later nie as Vrydag, 30 Oktober 1970.

P. A. DU PLESSIS,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Posbus 3,  
Carletonville.  
Kennisgewing Nr. 43/1970.

769—7

## CITY COUNCIL OF PRETORIA.

MUNICIPALITY OF PRETORIA: ME-  
TRICATION: STREETS AND BUIL-  
DINGS BY-LAWS, DRAINAGE BY-  
LAWS AND BY-LAWS FOR THE CON-  
TROL OF OUTDOOR ADVERTISING.

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, (as amended) that the City Council proposes to amend the following By-laws:-

(1) The Streets and Buildings By-laws of the Municipality of Pretoria, published under Government Notice No. 1136 dated 28th September 1903, as amended.

(2) The Drainage By-laws of the Municipality of Pretoria, published under Administrator's Notice No. 774 of 23rd July, 1969.

(3) The By-laws for the Control of Outdoor Advertising of the Municipality of Pretoria, published under Administrator's Notice No. 654 of 12th August, 1964, as amended.

The general purport of the amendment is to metricate all weights and measures.

A copy of the proposed amendments and the relative Council resolution are open

for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

HILMAR RODE,  
Town Clerk.

Notice No. 297 of 1970.  
7th October, 1970.

## STADSRAAD VAN PRETORIA.

MUNISIPALITEIT PRETORIA: METRI-  
SERING: VERORDENINGE BETREFFENDE STRATE EN GEBOUE, RIOLE-  
RINGSVERORDENINGE EN VEROR-  
DENINGE BETREFFENDE DIE BE-  
HEER VAN BUITEREKLAME.

Ooreenkomsdig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, no. 17 van 1939 (soos gewysig), word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:-

(1) Die Verordeninge betreffende Strate en Geboue van die Munisipaliteit Pretoria, afgekondig by Goewernmentskennisgwing no. 1136 van 28 September 1903, soos gewysig.

(2) Die Rioleringssverordeninge van die Munisipaliteit van Pretoria, afgekondig by Administrateurskennisgwing no. 774 van 23 Julie 1969.

(3) Die Verordeninge betreffende die Beheer van Buiteklame afgekondig by Administrateurskennisgwing no. 654 van 12 Augustus 1964, soos gewysig.

Die algemene strekking van die wysiging is om alle mate en gewigte te metriseer.

In Eksemplaar van die voorgestelde wysigings en die desbetreffende Raadsbesluit sal vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die publikasiedatum hiervan ten kantore van die ondergetekende ter insac lê.

HILMAR RODE,  
Stadsklerk.  
Kennisgewing nr. 297 van 1970.  
7 Oktober 1970.

770—7

VILLAGE COUNCIL OF GROBLERS-  
DAL.METRICATION: AMENDMENT OF BY-  
LAWS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council proposes to amend the following By-laws and Tariffs to provide for the switch over to the metric system, including the rounding off of tariffs and metric equivalents, where necessary:-

(a) Water Supply By-laws.  
(b) The Sanitary and Refuse Removals Tariff.

(c) The Sewerage Systems and Vacuum Tank Removals By-laws.  
(d) The Building By-laws.

(e) Regulations for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection in the office of the Town Clerk, Market Street, Groblersdal, for a period of (21) twenty one days from the date of publication hereof.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Groblersdal.  
7th October, 1970.  
Notice No. 23/1970.

**DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.**  
**METRISERING: WYSIGING VAN VER-  
 ORDENINGE.**

Kennis geskied hierby ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voornemens is om die volgende verordeninge en tariewe te wysig om voorstien te maak vir die omskakeling na die metrikestelsel, insluitende die afronding van tariewe en metriekse eweredighede waar nodig:

- (a) Die Watervoorsieningsverordeninge.
- (b) Die sanitêre griewe en Vullisverwyde ringsverordeninge.
- (c) Die Verordeninge op Vuilrooilstelsels en vakuumtenkverwyderings.
- (d) Die Bouverordeninge.
- (e) Regulasies vir die toesig oor, die regulerung van en die beheer oor besighede, bedrywe en beroepe.

Afskrifte van die beoogde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stads klerk, Markstraat, Groblersdal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
 Stadsklerk.  
 Munisipale Kantore,  
 Groblersdal,  
 7 Oktober 1970.  
 Kennisgewing No. 23/1970.

771—7

Avenue (which are to be closed) in the Township of Newlands respectively situated at or near the intersection of Club Avenue and Long Street, at Wallach Street, the corner of Victor Avenue and Verdoorn Street and the corner of West Avenue and Verdoorn Street, from "Special Residential" with a density of one dwelling per 20,000 square feet to "Special" for the erection of low density flats, or, with the consent of the council after the procedure prescribed in section 17 of the original scheme has been complied with, such uses as are set out in use zone I of the original scheme".

The properties are registered in the name of (A) Mr. G. Anderson, P.O. Box 1122, Pretoria; (B) Dr. C. van Bergen, Robert Koch Building 637, Pretorius Street, Pretoria and (C) Newlands Township (Pty) Limited, P.O. Box 1122, Pretoria.

Particulars of this scheme are open for inspection at rooms nos. 602 and 372, Munitoria, Vermeulen Street, Pretoria for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 7th October, 1970.

The council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner of occupier of immovable property within the area of the Pretoria Region Town-planning Scheme 1960 or within one mile of the Boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 7th October, 1970, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

HILMAR RODE,  
 Town Clerk.  
 Notice No. 291 of 1970.  
 7th October, 1970.

**STADSRAAD VAN PRETORIA.**  
**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE  
 PRETORIASTREEK-DORPSAANLEG-  
 SKEMA 1960: DORPSBEPLANNINGS-  
 WYSIGINGSKEMA NO. 228.**

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Region Town-planning Scheme 1960 to be known as amendment Town-planning Scheme No. 228.

This draft scheme contains the following proposal:

"The rezoning of portion of Erven Nos. 1, 3, 4, 28, 31, 33, 34, 39, 41, 42, 48 and portions of Club Avenue, Wallach Street, Victor Avenue, Verdoorn Street and West

Die stadsraad van Pretoria het 'n ontwerpwykking van die Pretoriastreek-Dorps-

aanlegskema 1960 opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningwysigingskema No. 228.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:

"Die herbestemming van gedeeltes van Erwe nos. 1, 3, 4, 28, 31, 33, 34, 39, 41, 42, 48 en gedeeltes van Clubweg, Wallachstraat, Victorlaan, Verdoornstraat en Westlaan (wat gesluit staan te word), in die dorp Newlands, onderskeidelik geleë by of naby die aansluiting van Clubweg en Longstraat by Wallachstraat, die hoek van Victorlaan en Verdoornstraat en die hoek van Westlaan en Verdoornstraat, van spesiale woongebruik met 'n digtheid van een woonhuis per 20,000 vierkante voet na spesiale gebruik vir die oprigting van laedighedswoonstelgeboue, of, met die toestemming van die raad nadat die procedure wat in klousule 17 van die oorspronklike skema voorgeskryf is, nagekom is, die gebruik wat in gebruikstreek I van die oorspronklike skema gemeld word".

Die eiendomme is op naam van (A) Mn. G. Anderson, Posbus 1122, Pretoria; (B) Dr. C. van Bergen, Robert Koch-Gebou 637, Pretoriusstraat, Pretoria, en (C) Newlands Township (Pty) Limited, Posbus 1122, Pretoria, geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te kamers nos. 602 en 372, Munitoria, Vermeulenstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 7 Oktober 1970.

Die raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoriastreek-Dorpsaanlegskema 1960 of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 7 Oktober 1970. Skrifteelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

HILMAR RODE,  
 Stadsklerk.  
 Kennisgewing No. 291 van 1970.  
 7 Oktober 1970.

772—7—14

## CONTENTS

## Proclamations.

234. Amendment of the conditions of Title of Erf No. 585 Queenswood, Pretoria ...	3049
235. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Alteration of Area of Jurisdiction: Incorporation ...	3049
236. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Alteration of Area of Jurisdiction: Excise ...	3050
237. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Alteration of Area of Jurisdiction: Incorporation ...	3050
238. Municipality Brakpan: Property Tax 1970/71: Establishment of temporary valuation roll 1970/73	3051
239. Amendment of Conditions of Title of Certain Lot 410: Lyttelton Manor Township ...	3051
240. Townplanning and Townships Amendment Ordinance, 1970 ...	3052

## Administrator's Notices.

1089. Kempton Park Municipality: Proposed Alteration of Boundaries ...	3063
1156. Townplanning and Townships By-laws — Amendment ...	3064
1157. Appointment of Poundmaster on the farm Toitskraal, District Groblersdal ...	3074
1158. Roodepoort Municipality: Amendment of Building By-laws ...	3074
1159. Declaration of a subsidy road within the Municipality of Edenvale ...	3075
1160. Schweizer Reneke Municipality: Amendment of Water Supply By-laws ...	3076
1161. Rustenburg Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws ...	3076
1162. Verwoerdburg Municipality: Alteration of Boundaries ...	3076
1163. Johannesburg Municipality: Sanitation By-laws (General) Notice of Correction ...	3077
1164. Krugersdorp Municipality: Amendment to Swimming Bath By-laws ...	3077
1165. Stilfontein Health Committee: Amendment to Building Regulations ...	3078
1166. Volksrust Municipality: Amendment to Bursary Loan Fund By-laws ...	3079
1167. Marble Hall Health Committee: Vacuum Tank Removal Tariff ...	3079
1168. Amalia Health Committee: Amendment to Town Land Regulations ...	3079
1169. Disestablishment of Pound on the farm Weltevreden, District Bethal ...	3080
1170. Westonaria Municipality: Amendment to drainage and plumbing By-laws ...	3080
1171. Randfontein Municipality: Amendment to drainage and plumbing By-laws ...	3081
1172. Thabazimbi Health Committee: Amendment to Drainage and Plumbing Regulations ...	3082
1173. Stilfontein Health Committee: Amendment to Drainage and Plumbing Regulations ...	3082
1174. Westonaria Municipality: Amendment to Building By-laws ...	3083
1175. Edenvale Municipality: Amendment to Building By-laws ...	3083
1176. Coligny Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff ...	3084
1177. Wolmaransstad Municipality: Amendment to grazing By-laws ...	3084
1178. Johannesburg Amendment Scheme No. 1/279 ...	3085
1179. Appointment of Road Board Member of Swartburgens ...	3085
1180. Barberton Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws ...	3085
1181. Sandton Municipality: By-laws for establishing and Regulating a Capital Development Fund — Correction Notice ...	3086
1182. Amendment to Subsidy Road Length and Declaration of a public road within the local authority area of Amsterdam: District of Ermelo ...	3086
1183. Deviation and widening of Public Road, District of Ermelo ...	3087
1184. Deviation and widening of District Road 720, District of Carolina ...	3088

## INHOUD

## Proklamasies.

234. Wysiging van Titelvoorraarde van Erf No. 585, Dorp Queenswood, Pretoria ...	3049
235. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike gebiede: Verandering van Regsgebied Inlywing ...	3049
236. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike gebiede: Verandering van Regsgebied: Uitsnyding ...	3050
237. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede: Verandering van Regsgebied: Inlywing ...	3050
238. Municipaaliteit Brakpan: Eiendomsbelasting 1970/71. Hefsing op Voorlopige Waarderingslys 1970/73: ...	3051
239. Wysiging van Titelvoorraarde van Sekere Lot 410: Dorp Lyttelton Manor ...	3051
240. Wysigingsordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1970 ...	3052

## Administrateurskennisgewings.

1089. Munisipaliteit Kemptonpark: Voorgestelde veran-dering van grense ...	3063
1156. Dorpsbeplanning en Dorpsregulasies — Wysiging ...	3064
1157. Aanstelling van Skutmeester: Skut op die plaas Toitskraal, Distrik Groblersdal ...	3074
1158. Munisipaliteit Roodepoort: Wysiging van Bou-verordeninge ...	3074
1159. Verklaring van 'n Subsidiepad binne die Munisi-pale gebied van Edenvale ...	3075
1160. Munisipaliteit Schweizer Reneke: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ...	3076
1161. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Elek-trisiteitsvoorsieningsverordeninge ...	3076
1162. Munisipaliteit Verwoerdburg: Verandering van Grense ...	3076
1163. Munisipaliteit Johannesburg: Sanitascverorde-ninge (Algemeen): Kennisgewing van verbetering: ...	3077
1164. Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Swe-mbadverordeninge ...	3077
1165. Gesondheidskomitee van Stilfontein: Wysiging van Bouregulasies ...	3078
1166. Munisipaliteit Volksrust: Wysiging van Boule-ningsfondsverordeninge ...	3079
1167. Gesondheidskomitee van Marble Hall: Suigten-verwyderingstarief ...	3079
1168. Gesondheidskomitee van Amalia: Wysiging van Regulasies op Dorpsgronde ...	3079
1169. Opheffing van Skut op die plaas Weltevreden, Distrik Bethal ...	3080
1170. Munisipaliteit Westonaria: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge ...	3080
1171. Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge ...	3081
1172. Gesondheidskomitee van Thabazimbi: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge ...	3082
1173. Gesondheidskomitee van Stilfontein: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersregulasies ...	3082
1174. Munisipaliteit Westonaria: Wysiging van Bouver-ordeninge ...	3083
1175. Munisipaliteit Edenvale: Wysiging van Bouver-ordeninge ...	3083
1176. Munisipaliteit Coligny: Wysiging van Sanitaire en Vullisverwyderingstarief ...	3084
1177. Munisipaliteit Wolmaransstad: Wysiging van ver-ordeninge op Weiding ...	3084
1178. Johannesburg-Wysigingskema No. 1/279 ...	3085
1179. Benoeming van Padraadslid vir Swartburgens ...	3085
1180. Munisipaliteit Barberton: Wysiging van Verorde-ninge op die lewering van Elektrisiteit ...	3085
1181. Munisipaliteit Sandton: Kennisgewing van ver-betering: Verordeninge betreffende die stigting en reëling van 'n kapitaalontwikkelingsfonds ...	3086
1182. Wysiging van subsidiepad lengte en verklaring van openbare pad binne Plaaslike Bestuursgebied van Amsterdam: Distrik Ermelo ...	3086
1183. Verlegging en verbreding van openbare pad, dis-trik Ermelo ...	3087
1184. Verlegging en verbreding van Distrikspad 270, Distrik Carolina ...	3088

1185. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: West Rand Local Area Committee Election of Members ... ... ... ... ...	3088	1185. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Plaaslike Gebiedskomitee van Wes-Rand — Verkiesing van lede ... ... ...	3088
1186. Middelburg Municipality: Amendment to traffic By-laws ... ... ... ...	3088	1186. Munisipaliteit Middelburg: Wysigings van Verkeersverordeninge ... ... ... ...	3088
+ 1187. Johannesburg Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws ... ... ... ...	3089	1187. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge ... ... ...	3089
+ 1188. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Clayville Local Area Committee: Election of Members ... ... ... ...	3090	1188. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Plaaslike Gebiedskomitee van Clayville: Verkiesing ... ... ...	3090
- 1189. Middelburg Municipality: Drainage and Plumbing By-laws: Correction Notice ... ... ... ...	3090	1189. Munisipaliteit Middelburg: Riolerings- en Loodgieters-verordeninge: Kennisgewing van verbetering ... ...	3090
1190. Regulations Governing the joint Municipal Medical Aid Fund (Transvaal) Amendment ...	3090	1190. Regulasies van die Gemeenskaplike Munisipale Mediese Hulpfonds (Transvaal) Wysiging ...	3090
1191. Appointment of the Member of Road Council: Road Council of Messina ... ... ... ...	3091	1191. Benoeming van Padraadslid: Padraad van Messina ...	3091
+ 1192. Johannesburg Municipality: Amendment to Building and Cinematograph By-laws ... ... ...	3091	1192. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Bouen Kinematograafverordeninge ...	3091
1193. Standerton Municipality: Amendment to By-laws for the Regulation of Parks and Gardens.	3093	1193. Munisipaliteit Standerton: Wysiging van Verordeninge vir die Regulering van Parke en Tuine ...	3093
+ 1194. Johannesburg Amendment Scheme No. 1/367 ...	3094	1194. Johannesburg-Wysigingskema no. 1/367 ...	3094
+ 1195. Johannesburg Amendment Scheme No: 1/377 ...	3094	1195. Johannesburg-Wysigingskema no. 1/377 ...	3094
+ 1196. Johannesburg Amendment Scheme 1/443 ...	3094	1196. Johannesburg-Wysigingskema no. 1/443 ...	3094
+ 1197. Pretoria Amendment Scheme No. 1/217 ...	3094	1197. Pretoria-Wysigingskema no. 1/217 ...	3094
+ 1198. Proposed Road Adjustments: Re-Alignment and Widening of District Roads 101 and 374 Traversing the farms Elandsdrift 527-J.Q., Lindley 528-J.Q. and Rietfontein 189-J.Q., and Lammermoor Agricultural Holdings: District of Krugersdorp ...	3095	+ 1198. Voorgestelde Padreëlings: Herbelyning en verbreding van Distriskspaie 101 en 374 oor die place Elandsdrift 527-J.Q., Lindley 528-J.Q., en Rietfontein 189-J.Q. en binne Lammermoor Landbouehuise: Distrik Krugersdorp ...	3095

#### General Notices.

635. Proposed establishment of Kloofsig Township ...	3095
636. Pretoria Region Amendment Scheme no. 1/252 ...	3096
637. Boksburg Amendment Scheme no. 1/71 ...	3096
639. Proposed Amendment of the Conditions of title of portions of the farm Rietvly No. 70 I.P., district Coligny ...	3097
640. Proposed Amendment of the conditions of title of Stands Nos. 104 and 106, Silverton township, City of Pretoria ...	3097
641. Pretoria Amendment Scheme No. 245 ...	3097
642. Springs Amendment Scheme No. 245 ...	3097
643. Germiston Amendment Scheme no. 3/27 ...	3098
644. Book Maker's Licence ...	3099
 Tenders ...	3100
 Pound Sales ...	3101
 Notices by Local Authorities ...	3101

#### Algemene Kennisgewings.

635. Voorgestelde Stigting van Dorp Kloofsig ...	3095
636. Pretoriastreek-Wysigingskema no. 1/252 ...	3096
637. Boksburg-Wysigingskema no. 1/71 ...	3096
639. Voorgestelde wysiging van Titelvooraardes van gedekteels van die plaas Rietvlel no. 70 IP, distrik Coligny ...	3097
640. Voorgestelde wysiging van titelvooraardes van persele nos. 104 en 106, dorp Silverton, Stad Pretoria ...	3097
641. Pretoria-Wysigingskema no. 245 ...	3097
642. Springs-Wysigingskema no. 1/42 ...	3098
643. Germiston-Wysigingskema no. 1/42 ...	3098
644. Beroepswedderslisensie ...	3099
 Tenders ...	3100
 Skutverkopings ...	3101
 Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	3101